

# » ENCUESTA ANUAL DE HOGARES (EAH) 2018

## » Manual del Encuestador

PP\_ARIP\_08 ANEXO 07\_EAH 2018\_MANUAL DEL ENCUESTADOR



**Subdirectora General de Estadísticas Sociodemográficas**

Mg. María Eugenia Lago

**Directora Estadísticas Sociodemográficas**

Lic. María Teresa Arriola

**Departamento Diseño Conceptual**

Lic. Daniela Roldán

**Departamento Comunicación Institucional**

DG. Flavio Fiorillo; DG. Gustavo Reisberg;  
DG. Diego Daffunchio; DG. Jonathan Daniel

Fecha de publicación: agosto 2018

También es posible acceder a información estadística sobre la Ciudad de Buenos Aires  
en [www.estadisticaciudad.gob.ar](http://www.estadisticaciudad.gob.ar)

Para consultas diríjase al Departamento Documentación y Atención al Usuario  
a [cdocumentacion@estadisticaciudad.gob.ar](mailto:cdocumentacion@estadisticaciudad.gob.ar)



[estadisticaba](https://www.facebook.com/estadisticaba)



[@estadisticaba](https://twitter.com/estadisticaba)

**Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires**

**Jefe de Gobierno**

Lic. Horacio Rodríguez Larreta

**Vicejefe de Gobierno**

Cdor. Diego César Santilli

**Jefe de Gabinete de Ministros**

Abg. Felipe Miguel

**Ministro de Hacienda**

Cdor. Martín Mura

**Administrador Gubernamental de Ingresos Públicos**

Cdor. Andrés Ballotta

**Director General de Estadística y Censos**

Lic. José María Donati

**Subdirectora General de Estadísticas Sociodemográficas**

Mg. María Eugenia Lago

**Subdirector General de Estadísticas Económicas**

Lic. José Carlos Núñez

**Subdirector General de Estudios Económicos y Fiscales**

Lic. Ignacio Mognoni

**Subdirector General de Técnica, Administrativa y Legal**

Cdor. José Gutiérrez



# Índice

1 Introducción . . . . .	7
2 Objetivos . . . . .	7
3 Cuestionarios y temas a investigar . . . . .	7
4 Población en estudio . . . . .	8
5 Muestra . . . . .	8
6 Estructura del operativo de campo . . . . .	9
7 Funciones del Encuestador . . . . .	10
8 Obligaciones del Encuestador . . . . .	10
9 Tareas del Encuestador . . . . .	10
10 Materiales del Encuestador . . . . .	11
11 Organización de las tareas de campo y entrega del material . . . . .	11
12 La entrevista . . . . .	12
13 Pautas para el completamiento de los cuestionarios . . . . .	13
14 Conceptos básicos . . . . .	17
• 14.1 ¿Qué es una vivienda? . . . . .	17
• 14.2 ¿Qué es un hogar particular? . . . . .	17
• 14.3 ¿Quiénes forman parte de un hogar particular? . . . . .	18
15 ¿Quién responde los cuestionarios? . . . . .	18
16 Realización de la entrevista y razones de no realización de la entrevista . . . . .	19
17 Acceso a la encuesta en el dispositivo móvil . . . . .	22
• 17.1 El dispositivo móvil . . . . .	22
• 17.2 Entrada al sistema . . . . .	22
• 17.3 Menú principal . . . . .	23
• 17.4 Dispositivo móvil y papel . . . . .	23
• 17.5 Resumen de formularios e información de la encuesta . . . . .	23
• 17.6 Registro de visitas . . . . .	23
18 Cuestionario S1 . . . . .	24
• 18.1 El Cuestionario S1 en papel . . . . .	24
• 18.2 Identificación de los hogares de la vivienda . . . . .	24
• 18.3 Cantidad de hogares en la vivienda . . . . .	25
• 18.4 Componentes del hogar . . . . .	26
• 18.5 P1 Lista de nombres . . . . .	27
• 18.6 Características demográficas de los miembros del hogar . . . . .	27
• 18.7 ¿Cómo completar las preguntas? . . . . .	28
• 18.8 Preguntas P2 a P5 . . . . .	28
• 18.9 Cerrando el Cuestionario S1 . . . . .	30
19 Cuestionario A1 . . . . .	30
• 19.1 Características de la vivienda . . . . .	31
• 19.2 Características habitacionales del hogar . . . . .	32
• 19.3 Tenencia de perros, gatos y mascotas . . . . .	33
20 Cuestionario I1 . . . . .	33
• 20.1 Trabajo. Sub-bloques y definiciones . . . . .	35
• 20.2 Conceptos básicos sobre las características económicas de la población . . . . .	35
• 20.3 Determinación de la situación laboral de las personas . . . . .	37
• 20.4 Los que no trabajan . . . . .	38
• 20.5 Los inactivos . . . . .	38
• 20.6 Los desocupados . . . . .	39
• 20.7 Los ocupados . . . . .	39
• 20.7.1 Ocupados que no trabajaron en la semana de referencia . . . . .	40
• 20.7.2 Ocupados que trabajaron en la semana de referencia . . . . .	40
• 20.7.3 Características de la ocupación principal . . . . .	41
• 20.7.4 Trabajadores del servicio doméstico . . . . .	46
• 20.8 Ingresos . . . . .	46
• 20.8.1 ¿Cómo está compuesto el sub-bloque? . . . . .	47
• 20.8.2 Ingresos de la ocupación principal de los asalariados . . . . .	47
• 20.8.3 Ingresos de la ocupación principal como trabajadores independientes . . . . .	49
• 20.8.4 Ingresos de las ocupaciones secundarias . . . . .	51
• 20.8.5 Ingresos de ocupaciones anteriores . . . . .	51
• 20.8.6 Ingresos no provenientes del trabajo . . . . .	51
• 20.8.7 Estrategias de manutención . . . . .	52
• 20.9 Educación . . . . .	52
• 20.9.1 Asistencia actual o anterior a algún establecimiento educativo . . . . .	52

• 20.9.2 Personas que asisten a un establecimiento educativo . . . . .	53
• 20.9.3 Personas que no asisten pero asistieron a un establecimiento educativo . . . . .	53
• Pregunta E12 - Nivel de enseñanza . . . . .	53
• 20.10 Migraciones . . . . .	54
• 20.11 Salud . . . . .	54
• 20.12 Fecundidad . . . . .	56
• 20.13 Derechos Humanos . . . . .	56
• 20.14 Detección de población con dificultad . . . . .	57
• 20.14.1 ¿Qué entendemos por discapacidad? . . . . .	57
• 20.14.2 Preguntas para la detección de personas con discapacidad . . . . .	59
22 Módulo de Discapacidad . . . . .	62
• 22.1 Introducción . . . . .	62
• 22.2 Objetivos . . . . .	63
• 22.3 Metodología . . . . .	64
• 22.4 La entrevista en el marco del Módulo de personas con discapacidad . . . . .	64
• 22.5 Cuestionario del módulo . . . . .	64
• 22.5.1 Presentación . . . . .	64
• 22.5.2 Caracterización de las personas con discapacidad . . . . .	65
23 Ejercitación . . . . .	71
24 Anexo . . . . .	79
• Ejemplos y aclaraciones . . . . .	79
• Circular N° 18: ETOI 2016 (2º trimestre en adelante) y EAH 2016 . . . . .	83
• Circular N° 19: ETOI 2016 (2º trimestre en adelante) y EAH 2016 . . . . .	83
25 Glosario . . . . .	84
• 25.1 Carácter público o privado del establecimiento. . . . .	84
• 25.2 Cobertura de salud . . . . .	84
• 25.3 Comunas y barrios de la Ciudad de Buenos Aires. Límites de las comunas . . . . .	84
• 25.4 Derechos humanos . . . . .	86
• 25.5 Fuentes de ingresos . . . . .	87
• 25.6 Fuentes y montos de ingresos no provenientes del trabajo (pregunta I3) . . . . .	88
• 25.7 Nivel de enseñanza . . . . .	89
• 25.8 Partidos del Gran Buenos Aires . . . . .	90
• 25.9 Períodos de referencia . . . . .	90
• 25.10 Razones de inactividad . . . . .	91
• 25.11 Razones de no búsqueda de trabajo . . . . .	91
• 25.12 Razones de no concurrencia al trabajo . . . . .	91
• 25.13 Razón de no percepción de ingresos . . . . .	92
• 25.14 Razón por la cual no se realizó la entrevista . . . . .	92
• 25.15 Régimen de tenencia de la vivienda . . . . .	93
• 25.16 Relación de parentesco con el jefe del hogar . . . . .	93
• 25.17 Tenencia responsable y sanidad de perros y gatos . . . . .	94
• 25.18 Tipo de vivienda . . . . .	94

# EAH 2018

## | 1 Introducción

La Encuesta Anual de Hogares (EAH) es una encuesta que realiza la Dirección General de Estadística y Censos de la Ciudad de Buenos Aires (DGEyC) desde el año 2002. La onda 2018, será la decimoséptima salida al campo y se llevará a cabo entre los meses de octubre y diciembre.

Se trata de un operativo en el que se visita gran cantidad de viviendas particulares distribuidas en todo el territorio de la Ciudad. Estas viviendas forman parte de lo que se denomina la “muestra” y son seleccionadas de manera que, a partir de cálculos estadísticos, los datos recolectados puedan ser expandidos al total de la población y por Comuna.

## | 2 Objetivos

El objetivo general de la EAH es recabar datos para conocer y analizar la situación socioeconómica y demográfica de la población y de los hogares de la Ciudad.

Esta información es necesaria para orientar la gestión y aportar al diseño de las políticas públicas ya que posibilita:

- conocer la composición demográfica de la población y sus formas de convivencia;
- conocer las características de la inserción de la población en la producción y en la distribución de bienes y servicios;
- identificar sectores poblacionales que puedan ser objeto de políticas tendientes al logro de la equidad social.

## | 3 Cuestionarios y temas a investigar

Para lograr este objetivo se indaga sobre distintos aspectos utilizando tres cuestionarios y dos módulos, que son los instrumentos a completar por el Encuestador:

- **Cuestionario de Seguimiento y hogar, denominado S1;**
- **Cuestionario de Vivienda y hogar, denominado A1;**
- **Cuestionario Individual, denominado I1;**
- **Módulo de Tenencia responsable y sanidad de perros y gatos, denominado PyG1;**
- **Módulo de Discapacidad, denominado MD.**

Las siglas **S1, A1, I1, PyG1 y MD** se utilizarán para hacer referencia a los respectivos formularios.

Los temas sobre los que se investiga refieren a las siguientes características de la población que reside en los hogares particulares de la Ciudad:

- características demográficas básicas;
- características de la vivienda en que habitan;
- condición de actividad;
- características de los ocupados;
- características ocupacionales de las personas que trabajan prestando servicio doméstico en hogares particulares;
- ingresos laborales y no laborales;
- nivel educativo;
- migración;
- salud;
- fecundidad;
- identidad de género y orientación sexual;
- discapacidad.

Los tres cuestionarios y los módulos se presentan en dos soportes distintos:

- **papel** (a cada formulario se lo distingue por su color; las respuestas deben ser consignadas con bolígrafo);
- **formato digital** (los cuestionarios a aplicar en cada una de las viviendas seleccionadas se encuentran cargados en un dispositivo móvil -iPad-).

## | 4 Población en estudio

Los cuestionarios se aplican al conjunto de hogares particulares de la Ciudad de Buenos Aires que habitan en las viviendas seleccionadas para la muestra.

Se estudiarán sólo los hogares particulares; no se encuestará a la población que reside en hogares colectivos (conventos, cuarteles, etc.), pasajeros de hoteles turísticos ni personas sin residencia fija.

## | 5 Muestra

La DGEyC dispone de dos marcos de muestreo, los cuales son utilizados para la selección de las muestras de todas las encuestas a hogares.

**Marco 1 “Viviendas particulares generales”:** está compuesto, aproximadamente, por el 95% de las viviendas de la Ciudad; no incluye las que se encuentran en el Marco “Villa”.

**Marco 3 “Villa”:** comprende las viviendas en villas de emergencia, asentamientos y núcleos habitacionales transitorios. Sólo presente en 6 comunas (1, 4, 7, 8, 9 y 15).

Para la EAH, las viviendas son seleccionadas a través de un muestreo en 2 etapas estratificado.

En el Marco 1 las unidades primarias de muestreo (UPM) se definen como grupos de aproximadamente 350 viviendas (unidades secundarias de muestreo). Estas UPM se crearon a partir de información contenida en la “Base de viviendas de la Ciudad de Buenos Aires” y del Censo Poblacional 2010, coincidiendo en un 90% con los “radios censales”, mientras que el 10% restante son leves modificaciones (unión o partición de radios) para respetar el tamaño de 350 viviendas. Para las distintas encuestas que involucren este marco de viviendas, las UPM toman el nombre de “Áreas UP”.

En el Marco 3 las UPM son las manzanas de los “guías de censistas” del Censo Poblacional 2010 y las viviendas que se encuentran dentro de las UPM, son las unidades secundarias de muestreo (USM).

En el Marco 1 las UPM o Áreas UP están estratificadas socio-económicamente en 5 estratos.

Para los 2 marcos, en la primera etapa de muestreo se seleccionan UPM con probabilidad proporcional al tamaño, siendo la medida de tamaño el total de viviendas de cada una de ellas. Únicamente para el Marco 1, las UPM se mantienen fijas a partir de la EAH 2014, es decir que estas NO se vuelven a seleccionar en cada nueva EAH.



En la segunda etapa de muestreo, se seleccionan 10 viviendas de manera aleatoria sistemática, de cada UPM seleccionada anteriormente en la primera etapa.

**Cuadro 1** Tamaño de muestra planificado según marco muestral, por unidades primarias de muestreo (UPM) y viviendas seleccionadas (USM). Encuesta Anual de Hogares. Ciudad de Buenos Aires. EAH 2018

Marco muestral	Áreas UPM (Unidades primarias de muestreo)	Viviendas (Unidades secundarias de muestreo, USM)
1 Viviendas particulares grales.	912	9.120
3 Villa	45	450

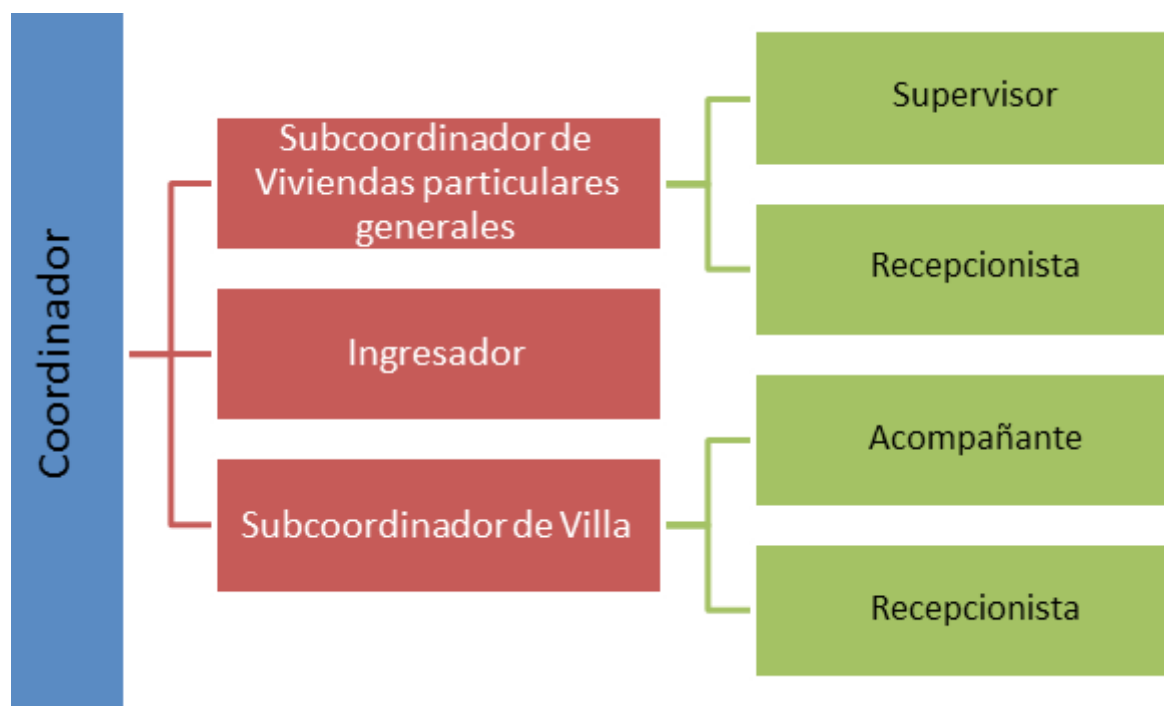
Fuente: Dirección General de Estadística y Censos (Ministerio de Hacienda GCBA). Departamento Muestreo. EAH 2018

La EAH se desarrollará en un trimestre con 12 semanas de referencia (semana sobre la cual se indagan los datos de empleo). Las UPM o Áreas UP del Marco 1 se distribuyen de manera que haya similar cantidad por semana de relevamiento. Cada Área UP tiene asignada una semana de relevamiento, la cual se repite año a año cuando se realiza la encuesta.

## 6 Estructura del operativo de campo

El organigrama de la estructura del operativo de campo contempla la participación de un Coordinador, Subcoordinadores, Supervisores, Recepcionistas y Encuestadores.

### Estructura del operativo de la Encuesta Anual de Hogares (EAH)



**Fuente:** Dirección General de Estadística y Censos (Ministerio de Hacienda GCBA). Departamento Operativos Sociodemográficos.

## | 7 Funciones del Encuestador

En el operativo de campo, cada uno de los puestos de trabajo cumple funciones específicas.

El Encuestador es responsable de la recolección de los datos.

La DGEyC tiene un mandato jurídico claro para recolectar datos destinados a la elaboración de estadísticas de la Ciudad de Buenos Aires (Ley Nacional 17.622; Dto. Nacional 3.110/70; Ordenanza Municipal 35.386/79; Ley de la Ciudad de Buenos Aires 451). Los datos publicados por la DGEyC a partir de encuestas o censos no permiten una identificación directa ni indirecta de las respuestas ni de quienes responden. Todas las estadísticas producidas son anónimas.

En virtud de la legislación vigente, las personas y empresas se encuentran obligadas a suministrar información a la DGEyC y se contemplan sanciones en caso de incumplimiento.

Su función de Encuestador es esencial; el buen desempeño de este puesto de trabajo contribuye a lograr la calidad de los datos relevados, y para ello la capacitación es la base del desarrollo de sus tareas.

## | 8 Obligaciones del Encuestador

El Encuestador está obligado a:

- no divulgar ni comentar la información brindada por el entrevistado (en caso contrario, violaría la Ley N° 17.622/68 que garantiza el secreto estadístico);
- no delegar a terceros sus facultades de Encuestador ni concurrir a realizar su tarea acompañado de otras personas ajenas al operativo;
- no formular preguntas no incluidas en los cuestionarios ni utilizar la entrevista con fines distintos a la tarea asignada.

## | 9 Tareas del Encuestador

### Tareas del Encuestador antes, durante y después del operativo

#### Antes de salir al campo el Encuestador deberá:

- cumplir con la capacitación;
- cumplimentar todos los trámites administrativos para su contratación;
- leer el material instructivo en detalle;
- recibir la carga de trabajo asignada;
- revisar los elementos que reciba para realizar su tarea;
- firmar la declaración jurada por el secreto estadístico y el “Acta Entrega” del dispositivo móvil;
- acordar con el Recepcionista los días y horarios para hacer la entrega de las encuestas.

#### Durante el operativo de campo el Encuestador deberá:

- ubicar la vivienda seleccionada mediante la dirección que figura en su hoja de ruta;
- visitar la vivienda;
- realizar la entrevista;
- completar los cuestionarios;
- entregar al Recepcionista los cuestionarios con los datos recolectados en los plazos, días y horarios que acuerden con él;
- acudir al Recepcionista para resolver eventuales inconvenientes o dificultades que pudieran presentarse en el cumplimiento de su tarea.

#### Después del operativo de campo el Encuestador deberá:

- devolver la credencial identificadora, los formularios en papel que hubiesen quedado en su poder y todo material que no hubiera utilizado;
- devolver el dispositivo móvil a la Coordinación cuando el Recepcionista lo indique.

## | 10 Materiales del Encuestador

El Encuestador recibirá del Recepcionista los siguientes elementos para salir al campo:

- **Credencial identificadora:** tarjeta con el nombre, número de documento y foto del Encuestador, firmada por la autoridad competente, que le permitirá identificarse frente al entrevistado y lo habilitará para acceder a los hogares.
- **Carta de presentación al hogar:** nota explicativa de los objetivos de la EAH dirigida a los miembros del hogar; en ella se expone la importancia de su participación al aceptar responder la encuesta. El Encuestador portará esta carta de presentación; un ejemplar de la misma carta fue enviado por correo, previamente.
- **Hoja de ruta o listado de viviendas a entrevistar:** lista de las direcciones de las viviendas en las que el Encuestador debe realizar las entrevistas y la compleción de los cuestionarios.
- **Nota de aviso de visita:** breve nota informativa de que el Encuestador visitó la vivienda, sin haber podido realizar la encuesta. Para concertar un horario de próxima visita, se pone a disposición los teléfonos de contacto con la Dirección General de Estadística y Censos y, preferentemente, también con el Encuestador.
- **Cartografía:** planos o mapas con la ubicación de las viviendas seleccionadas para esta encuesta.
- **Información e instructivos adicionales y Manual del Encuestador:** material que contiene definiciones conceptuales y operativas del desarrollo de las funciones, actividades y tareas del Encuestador.
- **Dispositivo móvil y accesorios:** junto con el Ipad3-wifi-3g-64gb-black edición, el Encuestador recibirá la caja contenedora, el manual del usuario, el cargador de batería y la funda.
- **Cuestionarios en papel:** formularios que serán utilizados por el Encuestador en toda circunstancia en la que se presenten dificultades en el empleo del dispositivo móvil (problemas técnicos, de seguridad, etc.) y en las encuestas correspondientes al Marco Villa.

Ellos son:

- **Cuestionario de Seguimiento y hogar (S1);**
  - **Cuestionario de Vivienda y hogar (A1);**
  - **Cuestionario Individual (I1);**
  - **Módulo de Tenencia responsable y sanidad de perros y gatos (PyG1);**
  - **Módulo de Discapacidad (MD).**
- **Bolso y birome.**

## | 11 Organización de las tareas de campo y entrega del material

A los efectos de la organización del trabajo de campo se manejan dos períodos de tiempo:

**Semana de relevamiento:** corresponde la semana en que el Encuestador está en campo relevando información y ésta va **de lunes a domingo**.

**Semana de referencia:** la semana de referencia del empleo será la semana pasada, en este caso la semana anterior a la semana de relevamiento y que se considerará **de domingo a sábado**. Por ejemplo, si la semana de relevamiento es la que va del lunes 6 al domingo 12, la semana de referencia será la que va del domingo 28 de septiembre al sábado 4 de octubre.

Por semana de relevamiento, cada Encuestador tendrá asignada una carga de trabajo de acuerdo con el siguiente esquema:

- 10 encuestas (un área) en el caso del Marco Viviendas particulares generales.
  - 10 encuestas (un área) en el caso del Marco Villa.
- Las viviendas de un Área UP están ubicadas muy cercanas entre sí y figurarán en la hoja de ruta.

### Esquema de las tareas del Encuestador a lo largo del operativo

#### Durante la primera semana de relevamiento

- Entre lunes y miércoles de cada semana, el Encuestador recibirá de los recepcionistas la carga de trabajo (10 encuestas).
- Visitará las áreas asignadas entre lunes y domingo. Algunos Encuestadores que reciben la carga el martes o el miércoles, podrán seguir realizando encuestas hasta el día de la recepción. Se deberá tener en cuenta la semana de referencia.
- Ubicar la vivienda.
- Establecer contacto con los hogares.
- En caso de ausencia deberá visitar **por lo menos tres veces** a las viviendas en horarios diferentes durante la semana y el fin de semana.
- Realizar las entrevistas a los hogares que acepten responder la encuesta.
- Se comunicará con el Recepcionista.

#### Durante las siguientes semanas de relevamiento

- El Encuestador deberá entregar la carga de trabajo en los días y en los horarios acordados con los recepcionistas.
- Retirar la próxima carga de trabajo.

## | 12 La entrevista

Toda vez que el Encuestador se encuentre visitando una de las viviendas cuyas direcciones se consignan en la hoja de ruta y lo atiendan, deberá tener en cuenta que la entrevista que llevará a cabo presenta **tres momentos: 1) inicio, 2) desarrollo y 3) cierre**.

Al inicio de la entrevista el Encuestador tendrá que:

- presentarse al hogar
  - mostrar la credencial
  - identificarse con su nombre y apellido y el nombre de la institución a la que pertenece
- explicar el motivo de la visita
  - comentar los objetivos de la encuesta
  - dar garantía de confidencialidad de la información

Un ejemplo de presentación que el Encuestador puede utilizar es el siguiente:

#### INICIO DE LA ENTREVISTA

"Buenos días señor/a. Soy Encuestador/a de la Dirección de Estadística de la Ciudad. Mi nombre es....., esta es mi credencial.

Estamos realizando la **Encuesta Anual de Hogares 2018** y su vivienda ha sido seleccionada en la muestra de la encuesta. Esta encuesta se hace para actualizar las características socio-económicas de la población de la Ciudad de Buenos Aires, por ejemplo la tasa de empleo y desempleo. Los datos que le voy a pedir serán estrictamente confidenciales.

¿Me podría contestar algunas preguntas?"

Durante el **desarrollo** de la entrevista el Encuestador cumplirá dos papeles:

- el de técnico que aplica cuestionarios...
  - ...para lo cual es fundamental conocer los criterios de llenado del cuestionario y consultar las dudas con los responsables del campo
- el de una persona que entabla relación con otra persona...

...por lo cual todas las actitudes que favorezcan la comunicación estimulan una buena respuesta por parte del entrevistado

Durante el **cierre** de la entrevista el Encuestador...

- ...se despedirá amablemente
- ...agradecerá el tiempo brindado y la disponibilidad para responder
- ...anunciará que es posible que un supervisor realice una visita con el objetivo de controlar su trabajo como Encuestador
- ...revisará rápidamente el material a fin de poder completar algún dato faltante

Es importante que el entrevistado se dé cuenta de cuán valiosa fue la información brindada y esté dispuesto a seguir contestando en las siguientes visitas.

## 13 Pautas para el completamiento de los cuestionarios

A continuación se exponen algunas especificaciones sobre los tipos de preguntas, notas aclaratorias, flujos de respuesta, incluidos en los cuestionarios a fin de ayudar al Encuestador en su tarea de recolectar los datos exitosamente y garantizar la calidad de los mismos.

### a. Las preguntas están formuladas para ser leídas textualmente

Se leerán la preguntas tal y como figuran en el cuestionario, dando tiempo al entrevistado para que conteste. Si alguna pregunta no es entendida la repetirá textualmente, si aun así no obtuviera respuesta, deberá dar una breve explicación utilizando los conceptos y aclaraciones que figuran en el Manual del Encuestador pero sin influir ni sugerirle respuestas al entrevistado.

### b. Se incorporan, en cursiva, textos aclaratorios luego de algunas preguntas

No se leerán los textos aclaratorios en cursiva cuando se formule la pregunta al entrevistado. Son instrucciones y definiciones para facilitar la tarea del Encuestador.

### c. Se aclaran las características de la pregunta con una sigla. Hay cuatro tipos: E-S; E-M; G-S; G-M

Se deberá tener en cuenta los criterios para registrar correctamente las respuestas en el cuestionario. Se considera: a) si las opciones de respuesta deben ser leídas o, en cambio, el Encuestador debe esperar que el entrevistado responda sin leer las opciones, es decir si la respuesta es **guiada o espontánea**; y b) si la pregunta acepta solamente una o más de una respuesta, es decir si es de respuesta **simple o múltiple**.

### Síntesis de las características de las preguntas

Lectura de las opciones de respuesta	Cantidad de respuestas aceptadas	
	Sólo una "S" (simple)	Más de una "M" (múltiple)
Con lectura de opciones "G" (guiada)	G-S	G-M
Sin lectura de opciones "E" (espontánea)	E-S	E-M

### d. Las secuencias de las preguntas se encuentran resaltadas

#### d.1) Se indica con una flecha y un texto corto resaltado en negrita cuando la secuencia del cuestionario se modifica

Se deberá tener en cuenta la indicación del pase y seguirá siempre la derivación para administrar la siguiente pregunta.

Cuando no se indica el pase la secuencia de preguntas es continua, es decir, al terminar de administrar una pregunta se formulará la siguiente.

**d.2) En el formulario digital, aparecen sombreadas las categorías que no deben ser respondidas, derivadas del pase de una pregunta**

Se avanzará a través del cuestionario digital por deslizamiento táctil hasta la pregunta que corresponde teniendo en cuenta el pase.

**e. En el formulario digital, los casos de información faltante, inconsistente o fuera de flujo se marcarán con colores**

Se debe verificar que se haya ingresado bien el dato, y que el flujo del cuestionario (saltos y filtros) sea correcto al visualizar un color que indica problemas (rosado, rojo o naranja). La aparición del color que indica la existencia de un problema no significa que el Encuestador haya hecho mal su trabajo, puede haberse producido un error al escribir o tocar la pantalla, un dato inconsistente contestado por el entrevistado, etc. (ver Recuadro 1).

**f. En el formulario digital, el sistema permite corroborar la consistencia de la información**

Una vez terminada la entrevista, se corroborará la correcta confección de los cuestionarios mediante el botón “Controlar la consistencia de los formularios de esta encuesta”.

Últimas consideraciones para la compleción de los cuestionarios;

- formular todas las preguntas que corresponde administrar;
- tener en cuenta que, en todas las preguntas que hagan referencia a un período determinado de tiempo, se considerará la semana, mes calendario completo (de domingo a sábado – para las semanas –, de 1 a 31 – para los meses) inmediato anterior a la realización de la entrevista. **La fecha de inicio y terminación del período de referencia estará indicada.**

Todos estos elementos que se enumeraron tienden a garantizar que las respuestas relevadas en la encuesta, por diferentes Encuestadores, se refieran a los mismos fenómenos. Es decir, que no importa quién haya realizado la entrevista, la información será comparable con la relevada en las otras entrevistas realizadas, asegurando la recolección de datos de calidad.

**Ejemplos:**

**Cuestionario I1 en formato digital. Ejemplo de preguntas para una población específica, filtros, textos aclaratorios, flujos, período de referencia y tipo de pregunta G-S**

<p><b>Texto aclaratorio</b> para el Encuestador que indica a qué personas corresponde realizar las preguntas que siguen.</p>	<p><b>TRABAJO</b> Para todas las personas de 10 años o más</p> <p><b>FILTRO_1</b> CONFRONTE EDAD 9 años o menos → <b>FILTRO_4</b></p> <p><b>T1</b> ¿La semana pasada trabajó Erica_ por lo menos una hora?</p> <p>1 <input checked="" type="radio"/> 1 Sí → T7</p> <p>2 <input type="radio"/> 2 No</p> <p><b>T2</b> En esa semana, ¿hizo alguna changa, fabricó en su casa algo para vender, ayudó a un familiar o amigo en su negocio?</p> <p>1 <input type="radio"/> 1 Sí → T7</p> <p>2 <input type="radio"/> 2 No</p> <p><b>T3</b> ¿La semana pasada... (G-S). <i>Primero lea todas las opciones y luego marque la respuesta</i></p> <p>1 <input type="radio"/> 1 no deseaba, no quería trabajar? → T13</p> <p>2 <input type="radio"/> 2 no podía trabajar por razones personales? (estudio, cuidado del hogar, etc.) → T9</p> <p>3 <input type="radio"/> 3 no tuvo pedidos/ clientes? → T9</p> <p>4 <input type="radio"/> 4 no tenía trabajo y quería trabajar? → T9</p>	<p><b>Filtro</b> que recuerda al Encuestador que debe chequear la edad de cada persona a fin de seleccionar las que deben contestar las preguntas del bloque e indica dónde siguen las que no contestan.</p>
<p><b>Pregunta</b> en la que se remite a un <b>período de referencia</b>, en este caso la semana pasada.</p>		
<p><b>Todas las preguntas</b> están formuladas para ser <b>leídas textualmente</b>.</p>		
<p><b>Textos aclaratorios</b> para el Encuestador, <b>en cursiva</b>, no deben leerse.  <b>Característica de la pregunta</b>, en este caso G-S, guiada simple, que indica que el Encuestador deberá ir leyendo las opciones de respuesta y podrá anotar sólo una.          Los signos de pregunta cierran al final de cada opción lo que indica que hay que ir leyéndolas.</p>		

## Cuestionario I1 en formato digital. Ejemplo de pregunta con período de referencia y de tipo G-M

**Todas las preguntas** están formuladas para ser **leídas textualmente**.

**Pregunta** en la que se remite a un **período de referencia**, en este caso el mes pasado.

**16** ¿El mes pasado Erica\_ cobró por su ocupación principal... (G-M) (si contestó en I4 "los está por cobrar", consignar los conceptos a cobrar)

1 sueldos y jornales?	<input type="checkbox"/> 1 Sí	<input type="checkbox"/> 2 No
2 asignaciones familiares?	<input type="checkbox"/> 1 Sí	<input type="checkbox"/> 2 No
3 aguinaldo?	<input type="checkbox"/> 1 Sí	<input type="checkbox"/> 2 No
4 horas extras?	<input type="checkbox"/> 1 Sí	<input type="checkbox"/> 2 No
5 otras bonificaciones habituales? (presentismo, etc.)	<input type="checkbox"/> 1 Sí	<input type="checkbox"/> 2 No
6 comisión por venta / producción?	<input type="checkbox"/> 1 Sí	<input type="checkbox"/> 2 No
7 propinas?	<input type="checkbox"/> 1 Sí	<input type="checkbox"/> 2 No

**Característica de la pregunta**, en este caso **G-M**, guiada múltiple, que indica que el Encuestador **deberá ir leyendo** las opciones y registrando una respuesta, Sí o No, en cada una de ellas.

Los signos de pregunta cierran al final de cada opción lo que indica que hay que ir leyéndolas.

### Recuadro 1

## CUESTIONARIO DIGITAL: HERRAMIENTAS DE MONITOREO

### 1 Los colores de los botones

El sistema de coloración del formulario digital es una herramienta que posibilita al Encuestador monitorear su trabajo. Los colores indican, con la información cargada hasta el momento, el estado de situación de los cuestionarios y si la información de las variables es consistente.



En la carátula de la encuesta, el color de los botones de cada cuestionario indica su estado.

El color verde señala que se completó la información requerida; cualquier otro color significa error o incompletitud.

Los colores que indican ingreso correcto son:

- Verde: los datos son válidos
- Celeste: indica que la opción es un "No sabe"/"No contesta" ("/")
- Blanco: indica la celda que debe ingresarse o una celda que se ha dejado correctamente vacía porque es optativa de opciones múltiples.

El resto de los colores indican posibles problemas:

- Rojo: la variable debió saltarse
- Naranja y/o rosa: faltan datos obligatorios o los valores ingresados son inconsistentes o están fuera de los valores válidos o fuera de los rangos permitidos.

Cuando se observe un color que indica problema se deberá verificar el correcto ingreso de los datos y que el flujo del cuestionario (saltos y filtros) haya sido respetado.

La aparición de un color que indica la existencia de información incorrecta no significa que el Encuestador haya realizado mal su trabajo, sino que puede haber existido un error al tipear o tocar la pantalla, un dato inconsistente contestado por el entrevistado o un malentendido al programar la aplicación.

Los colores verde, blanco y celeste indican que el cuestionario se completó correctamente. No obstante no debe forzarse la respuesta del entrevistado o para que quede con estos colores.

## CUESTIONARIO DIGITAL: HERRAMIENTAS DE MONITOREO

### 2 El control de consistencias

En el formulario digital, el sistema permite corroborar la consistencia de la información. Con el objetivo de encontrar tempranamente posibles errores de relevamiento, aparecen los errores o advertencias en carteles amarillos flotando sobre el formulario, con textos explicativos del problema encontrado. Esto ocurre cuando dos valores que podrían ser válidos en cada una de sus preguntas individualmente, no pueden ocurrir en combinación.

Una vez finalizada la entrevista el Encuestador podrá corroborar la correcta compleción de los cuestionarios mediante el botón "Controlar la consistencia de los formularios de esta encuesta."

El sistema le desplegará un listado de inconsistencias donde tendrá detallado:

1. El formulario donde se encuentra.
2. El hogar que corresponde.
3. El miembro en el caso de corresponder a formulario I1.
4. La variable que tiene expresado el error.
5. La explicación temática de la inconsistencia.

Si la inconsistencia persiste aunque el dato registrado es correcto y es el que corresponde, el Encuestador justificará la misma en el campo de Observaciones del formulario donde está la inconsistencia.



## | 14 Conceptos básicos

En este apartado se presentan las definiciones y conceptos básicos que permiten a todas las personas que ocupan los puestos de la estructura de la EAH “hablar el mismo idioma”. Esto resulta imprescindible ya que algunas palabras que utilizamos cotidianamente toman significados especiales en la encuesta.

### 14.1 ¿Qué es una vivienda?



**VIVIENDA:** cualquier recinto fijo o móvil, que ha sido construido o adaptado para alojar personas. Las viviendas pueden ser particulares o colectivas.

En la EAH sólo se encuestan viviendas particulares.

**Vivienda particular:** unidad destinada al alojamiento de uno o más hogares particulares.

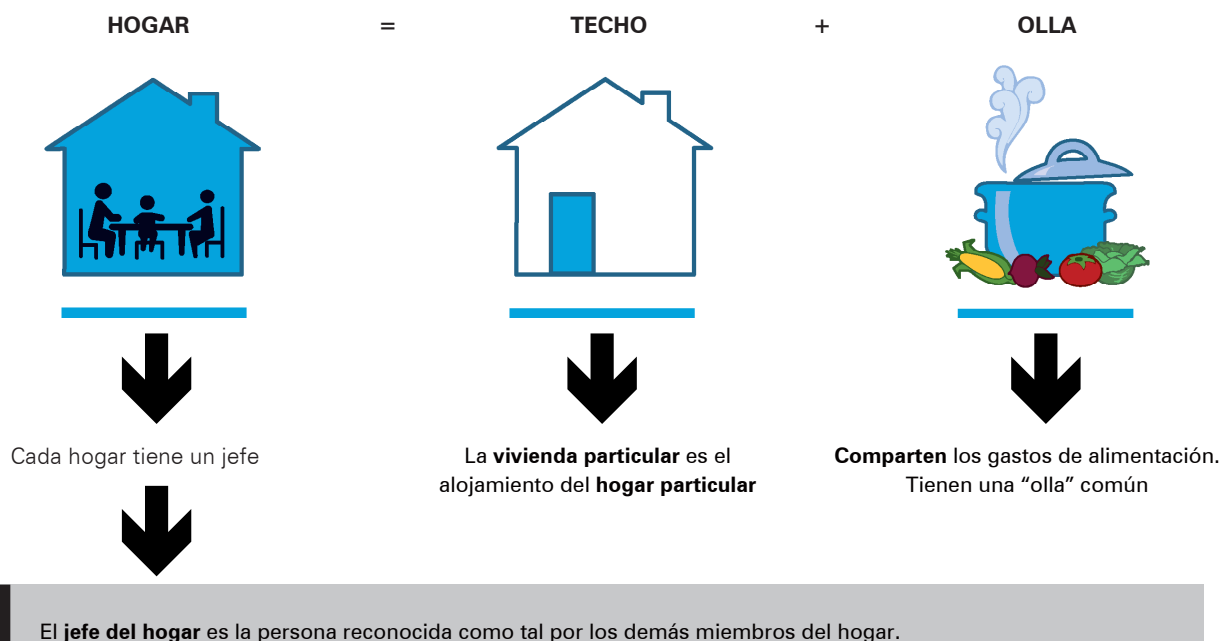
En contraposición una **vivienda colectiva** es una unidad destinada a alojar un grupo de personas que viven bajo el mismo techo de acuerdo a un régimen institucional (no familiar), regulado por normas de convivencia de carácter administrativo, militar, religioso, de salud, de castigo, de trabajo, etc. Estas viviendas **no** se encuestan en la EAH.

En cada vivienda particular se identifican y encuestan los hogares particulares que la habitan.

### 14.2 ¿Qué es un hogar particular?

**HOGAR:** es la persona o el grupo de personas, parientes o no, que habita bajo un mismo techo y comparte los gastos de alimentación.

Para ser considerado un hogar deben cumplirse **simultáneamente** ambas condiciones.



En la mayoría de las viviendas encontrará un solo hogar. Pero en algunas viviendas pueden residir **dos o más hogares**.

Las personas o grupos de personas que **no comparten “la olla”** son hogares independientes, aunque los servicios e impuestos vengan en una boleta única y cada uno pague lo que le “corresponde” (esta característica no los convierte en un mismo hogar).

#### Ejemplos:

- en una casa donde sólo vive un matrimonio con sus dos hijos y todos comparten los gastos de alimentación, hay un solo hogar.
- en una habitación de hotel donde vive un matrimonio con su bebé, hay un hogar particular.
- en un departamento donde viven dos amigos que sólo dividen los gastos de alquiler y de servicios pero no comparten los gastos de alimentación, hay dos hogares particulares.
- en una casa ocupada por un matrimonio que alquila una habitación a un pensionista, hay dos hogares particulares.

### 14.3 ¿Quiénes forman parte de un hogar particular?

**MIEMBRO DEL HOGAR:** es la persona que **reside habitualmente** en la vivienda. El período de referencia para la **residencia habitual** son **seis meses**.

#### Miembros del hogar

Son miembros del hogar las personas que...	No son miembros del hogar las personas que...
...residen desde hace seis meses en la vivienda;	...aunque estén presentes en el momento de la entrevista, residen en otra vivienda;
...residen desde hace menos de seis meses pero fijaron residencia en la vivienda seleccionada porque trabajan o buscan trabajo;	...están presentes y permanecen en la vivienda por un período menor a seis meses por turismo, visita, etc.;
...residen cuatro noches o más a la semana en la vivienda aunque tengan fijado residencia en otro lugar;	...están ausentes por razones no laborales (salud, reclusión) por un período mayor a seis meses.
...están ausentes por trabajo pero no fijaron domicilio donde trabajan;	
...están ausentes por un período menor a seis meses por razones no laborales (salud, vacaciones, reclusión, etc.).	

Se entrevistará solamente a los miembros del hogar.

El **personal doméstico con cama adentro**, que pasa cuatro noches o más a la semana en el hogar será consignado como miembro del hogar. También lo serán los familiares del personal doméstico, si es que viven en el hogar.

Realizar las actividades

Nº 1, 2 y 3 de la Ejercitación

## 15 ¿Quién responde los cuestionarios?

#### Cuestionarios y respondientes

Cuestionario	¿Quién responde?
Seguimiento y hogar (S1)	Jefe del hogar o cualquier miembro de 18 años o más.
Vivienda y hogar (A1)	
Individual (I1)	Persona de la que se registran los datos (si tiene 18 años o más), jefe del hogar o cualquier miembro de 18 años o más.
Módulo de Tenencia responsable y sanidad de perros y gatos (PyG1)	Jefe del hogar o cualquier miembro de 18 años o más.
Módulo de Discapacidad (DM)	Persona de la que se registran los datos (si tiene 18 años o más y fue identificada como persona con discapacidad), jefe del hogar o cualquier miembro de 18 años o más.

El **personal doméstico** no puede responder todo el cuestionario (sólo puede responder su propio Cuestionario Individual I1), ni los otros miembros del hogar pueden responder el Cuestionario Individual del personal doméstico.

### Cuestionario I1

Se intentará que se responda personalmente, sin intermediarios. Si al momento de la entrevista alguna persona está ausente o no puede responder, se indagará si otro miembro del hogar puede hacerlo.

Si un miembro está presente y no quiere contestar el cuestionario (rechazo), no podrá ser reemplazado por otro respondiente, debiéndose tomar nota en Observaciones sobre el motivo del mismo.

## I 16 Realización de la entrevista y razones de no realización de la entrevista

El Encuestador comenzará visitando cada una de las viviendas cuyas direcciones se consignan en la hoja de ruta. Al llegar a la dirección de la vivienda podrán ocurrir al menos siete situaciones frente a las cuales el Encuestador tendrá que proceder según las siguientes observaciones:

Posibles situaciones que se pueden presentar al llegar a una vivienda

SITUACIONES	
Al llegar al domicilio de la hoja de ruta ocurre que...	» ¿Cómo proceder?
1. en la vivienda del domicilio lo atiendan y pueda realizar la entrevista	» presentarse y comenzar a completar el Cuestionario de Seguimiento y hogar (S1). Marcar SI en el ítem "Entrevista realizada".
2. en la vivienda del domicilio lo atiendan pero rechacen ser entrevistados	» marcar NO en el ítem "Entrevista realizada", anotar la opción "Rechazo" en "Razón por la cual no se realizó la entrevista", en el Cuestionario de Seguimiento y hogar (S1).
3. en el domicilio se encuentre más de una vivienda bajo la misma dirección	» comunicar la situación inmediatamente al Recepcionista, quien le dirá cómo proceder.
4. el domicilio no existe (no existe la altura, número de puerta o calle)	» comunicar la situación inmediatamente al Recepcionista, quien le dirá cómo proceder.
5. el domicilio no corresponde a una vivienda (es un depósito, negocio, fábrica o local) y no hay hogares viviendo allí	» marcar NO en el ítem "Entrevista realizada" y anotar la opción 6.2 en "Razón por la cual no se realizó la entrevista", en el Cuestionario de Seguimiento y hogar (S1).
6. en el domicilio se encuentre una vivienda que conserve su comodidad como tal pero sea usada como establecimiento y no para alojar hogares	» marcar NO en el ítem "Entrevista realizada", anotar la opción 5.1 en "Razón por la cual no se realizó la entrevista", en el Cuestionario de Seguimiento y hogar (S1).
7. en la vivienda del domicilio no se encuentre nadie, que no lo atiendan	» realizar al menos 3 (tres) visitas a la vivienda, en diferentes horarios. Una de ellas necesariamente, en el fin de semana. Preguntar a vecinos y/o porteros sobre la situación de la vivienda y proseguir en el Cuestionario de Seguimiento y hogar (S1) completando según la circunstancia que se le presente.

Si trabaja en un cuestionario en papel, el Encuestador completará los **datos de identificación de la vivienda** en **todas las situaciones** anteriormente descriptas.

#### Datos de identificación de la vivienda en el Cuestionario S1 en papel

Los cuestionarios cargados en el dispositivo móvil tendrán incorporada esta información en el sistema. En estos casos, el Encuestador sólo tendrá que marcar NO en el ítem "Entrevista realizada" y completar la razón por la que no se realiza la entrevista.

#### ¿Cómo se completan las razones por las que no se realizó la entrevista?

El Encuestador marcará la opción que corresponda en el Cuestionario de Seguimiento y hogar (S1), teniendo en cuenta que:

- la causa de no realización deberá ser lo más precisa posible, el Encuestador tratará de obtener información de los vecinos o con el encargado del edificio de departamentos.
- en todos los casos, se registrará en Observaciones toda la información obtenida acerca de la vivienda y quién o quiénes son los informantes.

**Tanto en la situación 2 ("situación de rechazo") como en la situación 1 (cuando el Encuestador comience a realizar la entrevista) deberá tener presente que la encuesta tendrá que ser respondida o rechazada por una persona mayor de 18 años de edad, que resida en la vivienda.**

En el dispositivo móvil se desplegarán las razones por las que no se realizó la entrevista. Se marcará **una sola de las nueve razones**, la que más se ajuste a la situación investigada, y luego se **continuará especificando la situación siguiendo el flujo correspondiente**. En la imagen que sigue se muestra el formulario digital y se señala el procedimiento.

#### Bloque "Razones de no entrevista" en el Cuestionario S1 digital.

Seguindo el flujo de la opción, se completará las especificaciones en la Razón que corresponda.

En el caso del cuestionario en papel, cuyo diseño se muestra en la imagen siguiente, se sigue el mismo procedimiento: en primer término se marca la razón de no realización de la entrevista y luego se clasifica esta razón de acuerdo a las opciones presentadas.

### Bloque “Razón por la cual no se realizó la entrevista” en el Cuestionario S1 en papel

RAZÓN POR LA CUAL NO SE REALIZÓ LA ENTREVISTA				
<input type="checkbox"/> 1- Deshabitada	<input type="checkbox"/> 1- Venta o alquiler	<input type="checkbox"/> 2- Sucesión o remate	<input type="checkbox"/> 3- Construcción reciente	<input type="checkbox"/> 4- Sin causa conocida
<input type="checkbox"/> 2- Demolida	<input type="checkbox"/> 1- Fue demolida	<input type="checkbox"/> 2- En demolición	<input type="checkbox"/> 3- Levantada	<input type="checkbox"/> 4- Tapiada
Viven en otra vivienda la mayor parte...				
<input type="checkbox"/> 3- Fin de semana	<input type="checkbox"/> 1- de la semana	<input type="checkbox"/> 2- del mes	<input type="checkbox"/> 3- del año	
<input type="checkbox"/> 4- Construcción	<input type="checkbox"/> 1- Se está construyendo	<input type="checkbox"/> 2- Construcción paralizada	<input type="checkbox"/> 3- Refacción	
<input type="checkbox"/> 5- Vivienda usada como establecimiento	<input type="checkbox"/> 1- Conserva comodidad de vivienda			
<input type="checkbox"/> 6- Variaciones en el listado	<input type="checkbox"/> 1- No existe lugar físico	<input type="checkbox"/> 2- No es vivienda	<input type="checkbox"/> 3- Existen otras viviendas	<input type="checkbox"/> 4- Otro (especificar)
<input type="checkbox"/> 7- Ausencia	<input type="checkbox"/> 1- No se pudo contactar en 3 visitas	<input type="checkbox"/> 2- Por causas circunstanciales	<input type="checkbox"/> 3- Viaje	<input type="checkbox"/> 4- Vacaciones
<input type="checkbox"/> 8- Rechazo	<input type="checkbox"/> 1- Negativa rotunda	<input type="checkbox"/> 2- Rechazo por portero eléctrico	<input type="checkbox"/> 3- Se acordaron entrevistas que no se concretaron	
<input type="checkbox"/> 9- Otras causas	<input type="checkbox"/> 2- Duelo, alcoholismo, discapacidad, idioma extranjero	<input type="checkbox"/> 3- Problemas de seguridad	<input type="checkbox"/> 4- Inaccesible (Problemas climáticos u otros)	<input type="checkbox"/> 7- No salió a campo
	<input type="checkbox"/> 8- (Reservado)			

Razones de no realización de la entrevista

#### Opciones de respuesta para “Razón por la cual no se realizó la entrevista”

Si no se pudiera realizar la entrevista, el motivo de no realización se determina a partir de la identificación de la residencia habitual de un hogar en esa vivienda:

- **vivienda no encuestable:** la vivienda no es residencia habitual de ningún hogar.
- **vivienda encuestable:** la vivienda en la que reside habitualmente uno o más hogares particulares pero que no pudieron ser entrevistados.

Cada caso presenta un conjunto de razones para su clasificación:

Las definiciones de cada categoría se incluyen en el Glosario, al final de este Manual.

Razón por la cual no se realizó la entrevista	
Vivienda no encuestable	Vivienda encuestable
1. Deshabitada. 2. Demolida. 3. Fin de semana. 4. Construcción. 5. Vivienda usada como establecimiento. 6. Variaciones en el listado.	7. Ausencia. 8. Rechazo. 9. Otras causas.

Realizar las actividades

Nº 4 a 8 de la Ejercitación

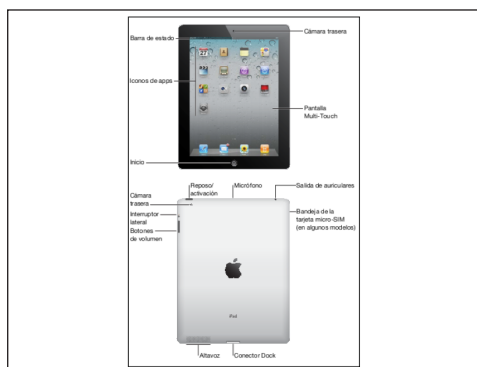
# | 17 Acceso a la encuesta en el dispositivo móvil

La mayor parte de las entrevistas se realizará utilizando los cuestionarios digitales cargados en un dispositivo móvil.

## 17.1 El dispositivo móvil

El Encuestador será responsable del cuidado y funcionamiento del dispositivo móvil, teniendo en cuenta que:

### Dispositivo móvil (iPad)

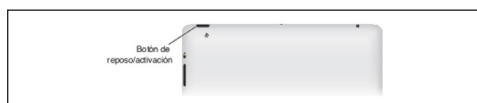


- contiene componentes delicados y la pantalla es de cristal por lo tanto no se debe caer ni golpear;
- no debe usarse bajo la lluvia ni en ambientes excesivamente húmedos;
- no intente nunca repararlo o modificarlo por su cuenta, ante cualquier duda no lo utilice e informe inmediatamente a su Recepcionista;
- para la limpieza de la pantalla utilice un paño suave, ligeramente húmedo, que no desprenda pelusa, sin ningún tipo de producto de limpieza.

## 17.2 Entrada al sistema

Para comenzar a realizar la entrevista será necesario poner en funcionamiento el dispositivo móvil.

### Encendido del dispositivo móvil

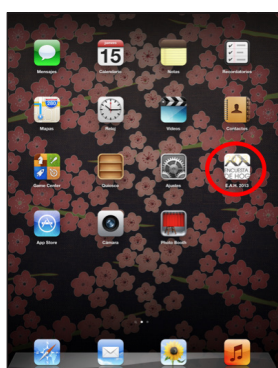


El botón de encendido se encuentra en el borde superior derecho del dispositivo móvil.

El dispositivo móvil tiene un sistema de bloqueo. Al comenzar observará una pantalla que muestra un ícono para desbloquearlo.

Por deslizamiento táctil en este ícono se desplegará un teclado en el cual habrá que ingresar una clave o código. La misma será entregada al Encuestador por su Recepcionista.

### Menú de opciones en el dispositivo móvil



Al sistema se ingresa tocando el ícono de EAH 2018 en el menú principal.

### 17.3 Menú principal

Al ingresar visualizará la hoja de ruta en la primera pantalla.

## Hoja de ruta

Carga 11/12		censo 2010	BOJA DE RUTA V 1.738	l/che	Up par
130003	AV DE MAYO 1316 piso 11 do D	4	2141		
130037	AV DE MAYO 1316 piso 13 do F	4	2141		
130032	AV DE MAYO 1316 piso 15 do E	4	2141		
130036	AV DE MAYO 1316 piso 17 do G	4	2141		
130040	AV DE MAYO 1316 piso 2 do D	4	2141		
130034	AV DE MAYO 1316 piso 22 do F	4	2141		
130038	AV DE MAYO 1316 piso 3 do J	4	2141		
130039	AV DE MAYO 1316 piso 5 do I	4	2141		
130031	AV DE MAYO 1316 piso 7 do J	4	2141		
130035	AV DE MAYO 1316 piso 9 do J	4	2141		
311112	AV F FERNANDEZ DE LA CRUZ 6681	403	6073		
311111	CNEL MARTINIANO CHILAVER 6634 piso 0 do B	403	6073		
311109	CNEL MARTINIANO CHILAVER 6780 piso 2	403	6073		
311110	GUAMINI 4937	403	6073		
311111	GUAMINI 4965 do 1	403	6073		
311106	JOSE LEON SUAREZ 5112	403	6073		
311107	JOSE LEON SUAREZ 5156 piso 0 do 00B	403	6073		
311108	JOSE LEON SUAREZ 5172 piso 0 do 4	403	6073		
311104	MONTIEL 5133 piso 0 do B	403	6073		

Observará una lista de botones con los números de encuesta, seguidos por el domicilio correspondiente, el Área UP y la semana de participación.

Esos números de encuesta corresponden a los que figuran en la hoja de ruta.

## 17.4 Dispositivo móvil y papel


Mucha de la información contenida en el dispositivo móvil ayuda al Encuestador a realizar su tarea en forma ordenada y rápida.

No obstante, frente a situaciones en las que no sea posible la utilización del iPad (problemas técnicos, de seguridad, etc.) el Encuestador tendrá que utilizar formularios en papel.



En este caso, el Encuestador completará con birome toda la información que corresponda en cada cuestionario.

## 17.5 Resumen de formularios e información de la encuesta

### Datos de la vivienda



**Instituto General de  
Estadística y Censos**  
Ministerio de Hacienda

2015

**Buenos  
Aires**  
Ciudad  
Universitaria

**Encuesta 130031**  
**Proveedores de sus formularios**  
**AV DE MAYO 1316 11 D**  
**Lote 4 - Participación 1**

Fecha	Hora	Activación
<a href="#">Ingresar registro a Vistas</a>		
fogar 1		
S1	abrir	Miembros: 2
A1	abrir	
IT	abrir	miel 1
fogar 2		
S1	abrir	Miembros: 2
A1	abrir	

Consultar las consistencias de los formularios de esta encuesta

**Inconsistencias**

**Operaciones especiales**

El Encuestador ingresará a la encuesta correspondiente en donde el sistema abrirá una pantalla en la cual visualizará el resumen de sus formularios.

En el encabezado se presenta el número de encuesta, la dirección, el Área UP y la semana de participación.

### 17.6 Registro de visitas

El registro de la cantidad de visitas realizadas, días, horarios y observaciones al domicilio para concretar la entrevista es importante para el monitoreo de la tarea de campo y para una mejor organización de la tarea del supervisor.

## Registro de las visitas al domicilio

fecha	hora	anotacion

agregar renglón a Visitas

2014

Hogar 1  
S1 abrir Miembros: 2  
A1 abrir  
I1 abrir mie l

Hogar 2  
S1 abrir Miembros: 2  
A1 abrir

Controlar las consistencias de los formularios de esta encuesta

Inconsistencias

Operaciones especiales

En el cuestionario digital se dispone de una grilla en la que el Encuestador completará la fecha y hora de las visitas y las observaciones que considere pertinentes.

Se pueden incorporar tantas filas como sean necesarias utilizando el botón "agregar renglón a visitas".

En el Formulario S1 en papel el Encuestador dispone de un bloque específico destinado para el registro de la fecha y la hora de las visitas realizadas al domicilio, hasta un máximo de tres.

## 18 Cuestionario S1

### Ingreso al Cuestionario S1

fecha	hora	anotacion

agregar renglón a Visitas

2014

Hogar 1  
S1 abrir  
PG1 nuevo

El Encuestador que está en condiciones de comenzar con la entrevista tendrá que abrir el Cuestionario S1 tocando el botón correspondiente en la parte inferior de la grilla de control de visitas.

En el formulario digital podrá ver el número de encuesta y hogar, la dirección de la vivienda, el lote y la semana de participación.

### 18.1 El Cuestionario S1 en papel

El Encuestador que se encuentre utilizando formularios en papel deberá estar **muy atento** durante la compleción del Cuestionario S1.

El Cuestionario S1 está diseñado con el fin de componer los hogares a través de la identificación y caracterización demográfica de sus miembros.

### 18.2 Identificación de los hogares de la vivienda

Se comenzará completando los "Datos de la entrevista".

Se realizará la pregunta V1 "¿Todas las personas que residen en esta vivienda comparten los gastos de comida?" con el objetivo de identificar la cantidad de hogares de la vivienda, que se completará en el casillero correspondiente.



## Datos de la entrevista y cantidad de hogares

**DATOS DE LA ENTREVISTA**

Entrevista Realizada ☒ 1 **SI**  
☐ 2 No → Razón

Número de miembro respondiente

Nombre

Fecha de realización **12/09/2014**

**V1** ¿Todas las personas que residen en esta vivienda comparten los gastos de comida? ☒ 1 **SI**  
☐ 2 **NO**

Total de hogares

**COMPONENTES DEL HOGAR** - Por favor, nombre todas las personas que componen este hogar empezando por el jefe. No se olvide de Ud. ni de los bebés y niños.

N°	P1 nombre	P2 sexo	P3A años	P3B parentesco	P4 estado cony	P5 con vive con	P6 padre/madre	A1	PG1
1	Enca							P	II
2								P	

**RAZONES DE NO ENTREVISTA**

RAZÓN POR LA CUAL NO SE ☒ 1 Deshabitada → Razón 1

**Dirección General de ESTADÍSTICA Y CENSOS**  
 Ministerio de Economía y Finanzas

**ENCUESTA ANUAL DE HOGARES**  
 de la Ciudad de Buenos Aires

**Buenos Aires Ciudad**

Cuestionario de seguimiento y hogar **ENCUESTA ANUAL DE HOGARES 2018** Form. **S1**

**Datos de identificación**

Comuna  Área  Encuesta  Hogar n°  Semana

Calle  Nro.  Piso  Dpto.  Hab.  Torre/Cuerpo

**Entrevista realizada**

SI.....1 Respondiente: N°  Nombre:   
 No.....2 → **Razón de no entrevista** Fecha de realización: \_\_/\_\_/\_\_

**V1** ¿Todas las personas que residen en esta vivienda comparten los gastos de comida? SI.....1 Total de hogares   
 No.....2 → **Abra otro Cuestionario S1**

Se considera “hogar” a la persona o grupo de personas, parientes o no, que habita bajo un mismo techo y comparte los gastos de alimentación.

### 18.3 Cantidad de hogares en la vivienda

Una **respuesta positiva** a la pregunta V1 indica que reside un **único hogar** en la vivienda.

#### Pregunta V1 en el Cuestionario S1 en papel

**V1** ¿Todas las personas que residen en esta vivienda comparten los gastos de comida? SI.....1 Total de hogares   
 No.....2 → **Abra otro Cuestionario S1**

Se completará el Total de hogares con un “1” y continuará realizando la entrevista.

Al finalizar habrá completado en total:

- un Cuestionario de Seguimiento y hogar (S1);
- un Cuestionario de Vivienda y hogar (A1) y
- tantos cuestionarios individuales como miembros compongan el hogar.

Una **respuesta negativa** a la pregunta V1 indica que residen dos o más hogares en la vivienda.

#### Pregunta V1 en el Cuestionario S1 en formato digital

**V1** ¿Todas las personas que residen en esta vivienda comparten los gastos de comida? ☒ 2 ☐ 1 **SÍ**  
☐ 2 **NO**

Total de hogares

**COMPONENTES DEL HOGAR** - Por favor, nombre todas las personas que componen este hogar empezando por el jefe. No se olvide de Ud. ni de los bebés y niños.

El Encuestador deberá indagar cuántos son los hogares que cohabitan y entrevistar a todos en forma independiente.

1. Completar el “Total de hogares” con un “2” o el número que corresponda
2. Completar toda la información del primer hogar
3. Abrir tantos Cuestionarios de Seguimiento y hogar S1 nuevos, como hogares haya registrado, tal como indica la instrucción
4. Componer los hogares en cada caso, completando los S1
5. Abrir Cuestionarios de Vivienda y hogar A1 nuevos, tantos como hogares haya registrado
6. Dejar en blanco (sin llenar) las preguntas del bloque Vivienda del Cuestionario A1 y completar sólo el bloque Hogar (desde la pregunta H2)
7. Completar los Cuestionarios Individuales I1 correspondientes.



## 18.4 Componentes del hogar

Una vez identificados los hogares en la vivienda, se debe “componer” cada hogar listando los miembros que lo integran. Utilizará la grilla del Cuestionario S1, que se completará según informe el jefe del mismo (o la persona respondiente).

El Encuestador formulará la pregunta P1 “Por favor, nombre todas las personas que componen este hogar, empezando por el jefe”.

### Componentes del hogar en el Cuestionario S1 en papel

Componentes del hogar									
P0	P1	P2	P3a			P3b	P4	P5	
Nº de miembro del hogar	<div style="border: 1px solid red; padding: 2px;">Por favor, nombre todas las personas que componen este hogar, empezando por el jefe</div> <p>No se olvide de usted ni de los bebés y niños</p> <p>Nombre o sobrenombre</p>	Sexo  (Añote código)  1 Varón 2 Mujer	Fecha de nacimiento  Día    Mes    Año			¿Cuántos años cumplidos tiene en este momento?  (Si tiene menos de un año anote 0)	¿Qué parentesco tiene con el jefe? E-5  (Añote código) 1 Jefe/a 2 Cónyuge/pareja 3 Hija/a 4 Hijastra/a 5 Nieto/a 6 Padre/madre/suegro/a 7 Hermano/a 8 Cuñado/a 9 Sobrino/a 10 Abuelo/a 12 Otro familiar 13 Servicio doméstico y sus familiares 14 Otro no familiar	Para 14 años y más  ¿Actualmente es... G-5  (Añote código) 1 unido/a? 2 casado/a? 3 separado/a de unión? 4 viudo/a de unión? 5 divorciado/a? 6 separado/a de matrimonio? 7 viudo/a de matrimonio? 8 soltero/a, nunca casado/a ni unido/a?	
01							1		
02									
03									

A medida que el jefe o la persona respondiente va enumerando las personas que componen el hogar el Encuestador irá haciendo la lista.

La grilla contiene una primera columna P0 Número de miembro del hogar con números pre-impresos correlativos del 01 al 10 que es el número que identificará a cada miembro del hogar toda vez que se haga referencia a él o se lo quiera identificar, en cualquiera de los cuestionarios.

El miembro **número 1** será el **jefe**, a fin de organizar las posteriores respuestas.

## Número de miembro del hogar en el Cuestionario S1 en formato digital

COMPONENTES DEL HOGAR - Por favor, nombre todas las personas que componen este hogar empezando por el jefe. No se olvide de Ud. ni de los bebés y niños.

N°	P1 nombre	P2 sexo	P3A f.nac	P3B años	P4 parentesco	P5 estado cony	P6 convive con	P6b padre/madre	A1	PG1
1	Santiago								P	
2	Laura								P	
3	Sofia								P	
4									P	

RAZONES DE NO ENTREVISTA

RAZÓN POR LA CUAL NO SE REALIZÓ LA ENTREVISTA: 1 Deshabitada → Razon\_1

Si un hogar estuviera compuesto por más de diez (10) miembros:

- en el dispositivo móvil se agregarán nuevos campos de manera automática
- en papel, el Encuestador deberá completar la identificación de la encuesta y del hogar en un nuevo cuestionario y continuar listando a las personas sucesivamente desde el miembro once (11) en adelante, dejando libre el primer renglón correspondiente al Jefe/a.

### 18.5 P1 Lista de nombres

En la pregunta P1 (lista de nombres de los miembros del hogar) el Encuestador registrará los nombres de pila o sobrenombres de cada uno de los miembros del hogar.

Los nombres se registrarán de acuerdo con el orden en que el informante los vaya mencionando, excepto el caso del jefe del hogar que se registra siempre en el primer renglón.

### Ingreso al registro de datos demográficos de los miembros del hogar en el Cuestionario S1 en formato digital. Botón "P"

COMPONENTES DEL HOGAR - Por favor, nombre todas las personas que componen este hogar empezando por el jefe. No se olvide de Ud. ni de los bebés y niños.

N°	P1 nombre	P2 sexo	P3A f.nac	P3B años	P4 parentesco	P5 estado cony	P6 convive con	P6b padre/madre	A1	PG1
1	Santiago								P	
2	Laura								P	
3	Sofia								P	
4									P	

RAZONES DE NO ENTREVISTA

RAZÓN POR LA CUAL NO SE REALIZÓ LA ENTREVISTA: 1 Deshabitada → Razon\_1  
2 Demolida → Razon\_2

Se ingresarán los nombres de los componentes del hogar escribiéndolos con el teclado táctil del dispositivo móvil.

El programa generará automáticamente tantas líneas de registro como sean necesarias para completar el relevamiento de los miembros del hogar.

Recordar al entrevistado que el registro del nombre sólo tiene como finalidad facilitar la identificación durante la entrevista, ya que la información brindada es de carácter secreto y anónimo y será utilizada exclusivamente con fines estadísticos.

Incluir a los bebés, a las personas discapacitadas y al personal doméstico (y a sus familiares) que viven en el hogar o que pasan la mayor parte del tiempo (cuatro noches o más de la semana) en el mismo.

### 18.6 Características demográficas de los miembros del hogar

Una vez que se hayan registrado los nombres de todos los miembros del hogar se continuará realizando las preguntas P2 a P6b para cada una de las personas listadas.

Se accede a cada miembro presionando el botón **P**, ubicado en el margen derecho de la fila en que se encuentra cada uno de los nombres.

## 18.7 ¿Cómo completar las preguntas?

Se comenzará por el jefe del hogar. Una vez finalizadas las preguntas sobre el jefe del hogar, que es el miembro número uno, continuará con el completamiento de las preguntas del miembro número dos y así sucesivamente, respetando el número de orden, hasta completar la lista de miembros.

Es importante que:

- se respete el orden de la lista a fin de evitar que quede información sin completar;
- se lean con atención las instrucciones y aclaraciones que se incluyen debajo de cada pregunta;
- se preste atención a los grupos de edad para los que se aplican distintos tipos de preguntas;
- se transcriban los códigos correspondientes a la respuesta dada por el entrevistado en los espacios reservados a tal fin.

Los códigos de las categorías de respuesta se incluyen en el cuestionario:

En el cuestionario digital, para cada una de las preguntas, se presentan las opciones de respuesta y los códigos. Tocando la opción de respuesta, el sistema completa automáticamente el espacio destinado a tal fin con el código que corresponda.

En el cuestionario en papel, los códigos se incluyen en el espacio del encabezado de la pregunta, y se escribirá, en el casillero correspondiente a la persona y la característica que esté completando, el número de código de la respuesta dada por el entrevistado.

Ejemplos de códigos incluidos en el espacio del encabezado de las preguntas del Cuestionario S1 en papel.

### Preguntas P4 y P5 en el Cuestionario S1 en papel

P4	P5
¿Qué parentesco tiene con el jefe? E-S	Para 14 años y más
	¿Actualmente es... G-S
(Anote código)	(Anote código)
1 Jefe/a	1 unido/a?
2 Cónyuge/pareja	2 casado/a?
3 Hijo/a	3 separado/a de unión?
4 Hijastro/a	4 viudo/a de unión?
5 Yerno o nuera	5 divorciado/a?
6 Nieto/a	6 separado/a de matrimonio?
7 Padre/madre/suegro/a	7 viudo/a de matrimonio?
8 Hermano/a	8 soltero/a, nunca casado/a ni unido/a?
9 Cuñado/a	
10 Sobrino/a	
11 Abuelo/a	
12 Otro familiar	
13 Servicio doméstico y sus familiares	
14 Otro no familiar	

## 18.8 Preguntas P2 a P5

### Pregunta P2 – Sexo

Se indagará y registrará el sexo de las personas, completando con el código 1 ó 2 (1: varón; 2: mujer) según corresponda.

En esta pregunta no se aceptan respuestas tales como “No sabe” o “No contesta”.

Por más evidente que parezca, al momento de realizar la encuesta, resulta necesario que el Encuestador “pregunte” el sexo al entrevistado, debido a que:

- existen nombres y sobrenombres de uso indistinto para los sexos (Ejemplos: René, Leonor, Carmen);
- muchos nombres tienen una versión para ambos sexos que se distinguen entre sí por una “o” o “a” final, letras que se confunden fácilmente (Ejemplos: Marcelo y Marcela, Roberto y Roberta, Claudia y Claudio).

### Pregunta P3a – Fecha de nacimiento y P3b–Edad

La inclusión de ambas preguntas tiene como finalidad mejorar la calidad de la declaración de la edad de los entrevistados.

El Encuestador registrará el **día, mes y año de nacimiento** de cada miembro del hogar en la **pregunta P3a - Fecha de nacimiento**. El año se registrará con **cuatro dígitos** (Ejemplo: 1998).

En la **pregunta P3b – Edad**: se indagará por los **años cumplidos** al momento de la entrevista.

Si la persona tiene **menos de un año, se anotará 0 (cero)** y no se aceptarán respuestas tales como “No sabe” o “No contesta”.

En el cuestionario en papel se debe:

- controlar la coherencia entre la fecha de nacimiento y la edad;
- repreguntar hasta obtener la respuesta correcta, en el caso que la edad y la fecha de nacimiento no coincidan entre sí;
- evitar el cálculo de una pregunta con respecto a la otra. El objetivo de preguntar de las dos maneras es minimizar los errores en la declaración de la edad.

### Pregunta P4 – Relación de parentesco con el jefe del hogar

La relación de parentesco se registra en relación con el jefe del hogar.

Si el jefe del hogar está ausente por un período mayor de seis meses, en su lugar se consignará como jefe a la persona que en su ausencia sea reconocida como tal. Es con respecto a esta última que deberá anotarse la relación de parentesco de los demás miembros.

En esta pregunta no se aceptan respuestas tales como “No sabe” o “No contesta”.

Las definiciones para cada una de las categorías se incluyen en el Glosario, al final de este Manual.

### Pregunta P5 – ¿Actualmente es...? - Situación conyugal

Se indagará la situación conyugal sólo a las personas de 14 años de edad o más.

La situación conyugal refiere a la **situación de hecho** de una persona respecto a la existencia o no de una unión, a la fecha de realización de la encuesta.

Es una pregunta guiada simple, G-S, por lo tanto el Encuestador leerá todas las opciones de respuesta, en el orden indicado, hasta obtener una respuesta positiva. No se debe aceptar una respuesta directa sin la lectura de las opciones.

#### Situación conyugal de las personas de 14 años de edad o más

##### Ejemplos:

- si una persona declara que hace cinco años se casó, al poco tiempo se separó de su esposo/a y ahora vive en pareja, deberá anotarse unido de hecho.
- si una persona declara que es soltera pero vivió un año en pareja en algún momento de su vida, deberá anotarse separado de unión.

Por tanto, **sólo** se considerará **soltera** a la persona que **nunca** se casó ni convivió en pareja.

Dado que en esta pregunta se registra la **situación de hecho** de los entrevistados respecto de la convivencia con una pareja, la pareja debe convivir y tener la misma situación conyugal.

## Pregunta P6a y P6b – Identificación del padre y la madre de los miembros del hogar

Se debe identificar a la madre y/o el padre biológicos o adoptivos de todos los miembros del hogar de 24 años o menos.

Tal como se encuentra formulada la pregunta “¿Quiénes son los padres de...?” se debe anotar el número de miembro del hogar (de la pregunta P0) que fuera la “Madre” o el “Padre” y la “Madre” o el “Padre” del entrevistado en los espacios destinados a las respuestas. Estas categorizaciones tienen en cuenta la paternidad o maternidad en los matrimonios del mismo sexo, por lo tanto, los miembros del hogar pueden tener dos madres o dos padres.

Si la madre y/o el padre no viven en el hogar se consignará el código “95”.

Cuando se registren padres de distinto sexo, se consignará el número de miembro del hogar del padre en la pregunta P6a y el número del miembro el hogar de la madre en la pregunta P6b. Cuando dos personas se declaren como padres o como madres, los números de miembro del hogar correspondientes se consignarán en cualquiera de las dos preguntas, indistintamente.

En esta pregunta no se aceptan las respuestas “No sabe” o “No contesta”.

## 18.9 Cerrando el Cuestionario S1

Una vez finalizada la compleción de la información demográfica de todos los miembros del hogar, si el Encuestador...

### trabaja en el formulario digital...

- observará que tendrá toda la información cargada en la grilla de Componentes del hogar
- completará el “Total de miembros del hogar” con la cantidad de componentes del hogar, en el espacio destinado para tal fin, y también completará el “Número” y el “Nombre” del integrante del hogar que respondió la encuesta
- abrirá el formulario A1 tocando en el ícono correspondiente en el extremo superior derecho de dicha grilla

### trabaja en el formulario en papel...

- resumirá la cantidad de miembros del hogar en el espacio destinado al “Total de miembros del hogar” y también completará el “Número” y el “Nombre” del integrante del hogar que respondió la encuesta, en la carátula del Cuestionario S1.

Cuando el Encuestador haya terminado de completar la información demográfica de todos los miembros del hogar y el total de miembros del hogar en el Cuestionario S1 estará en condiciones de continuar su tarea en el Cuestionario de Vivienda y hogar A1.

# 19 Cuestionario A1

## Botón de apertura del Cuestionario A1 en formato digital

COMPONENTES DEL HOGAR - Por favor, nombre todas las personas que componen este hogar empezando por el jefe. No se olvide de Ud. ni de los bebés y niños.										
N°	P1 nombre	P2 sexo	P3A f.nac	P3B años	P4 parentesco	P5 estado cony	P6B convive con	P6 padre/madre	A1	PG1
1	Erica	2	28/06/90	24	1	8		95 95	P	I1
2									P	I1
3									P	

Los datos de identificación de la vivienda estarán completos, ya que el sistema genera su autocompletamiento.

#### Aclaración para preguntas del bloque Vivienda en el Cuestionario A1 en papel

**Vivienda** *Si existe más de un hogar, aplique el bloque vivienda sólo al primero. El segundo hogar pasa a H2*

Estas preguntas se completarán una sola vez en cada vivienda visitada. Es decir, en el caso de que cohabite **más de un hogar** en la vivienda, **sólo se aplicará el bloque Vivienda al primer hogar**. Los demás hogares comenzarán a contestar desde la pregunta H2.

### 19.1 Características de la vivienda

#### Pregunta V2 – Tipo de vivienda

El Encuestador completará el **tipo de vivienda** en la cual está realizando la entrevista a través de su propia **observación**. No debe formular la pregunta al entrevistado, en cambio, marcará la opción que mejor se ajuste a la forma de construcción que está observando, teniendo en cuenta las definiciones de cada uno de los tipos de vivienda que se incluyen en el Glosario, al final de este Manual.

En esta pregunta no se aceptan las respuestas “No sabe” o “No contesta”.

#### Algunos elementos importantes a tener en cuenta para definir los tipos de vivienda son:

- la existencia de salida directa al exterior, es decir, de entrada independiente (para diferenciar fundamentalmente entre una casa y un departamento);
- la existencia de espacios de uso común (para diferenciar fundamentalmente entre una casa y un departamento);
- la existencia de varias piezas que se alquilan independientemente (para identificar piezas en inquilinatos/conventillos y en hotel/pensión y diferenciarlas de departamentos);
- el régimen de pago (para diferenciar fundamentalmente entre una pieza en inquilinato/conventillo de una pieza en hotel/pensión);
- la disponibilidad de amueblamiento (para diferenciar fundamentalmente entre una pieza en inquilinato/conventillo de una pieza en hotel/pensión);
- el tipo de construcción, destinado originalmente para que habiten personas o el caso contrario, la “construcción no destinada a vivienda” en donde habiten hogares.

#### Pregunta V4 – Cantidad de ambientes (habitaciones) de la vivienda

Para registrar la **cantidad de ambientes** que tiene la **vivienda en su totalidad**, considerando que un ambiente o una habitación es un recinto separado por tabiques o paredes desde el piso hasta el techo, cuyo tamaño permite ubicar como mínimo una cama de adulto.

Algunos elementos importantes a tener en cuenta al momento de contabilizar los ambientes totales de la vivienda son:

#### Cantidad de ambientes en la vivienda

Para calcular la cantidad de ambientes totales de la vivienda	
se incluye ...	no se incluye ...
...siempre un living o un comedor (aunque la separación de la cocina no llegara al techo);	...pasillos, lavadero, terraza, jardín, galpones;
...otro ambiente, duerma o no alguien en ellos;	...baños;
...un garaje, si se utiliza como dormitorio, comedor, cuarto de estudio, living <b>en forma permanente</b> ;	...garajes y lavaderos, <b>si no se utilizan como dormitorio en forma permanente</b> ;
...un entepiso, pese a no tener paredes;	...cocinas;
...cada <b>habitación utilizada</b> por el hogar que resida en los tipos de vivienda <b>pieza de inquilinato o conventillo y pieza de hotel o pensión</b> .	...ambientes utilizados para fines industriales o comerciales <b>si no se utilizan como dormitorio en forma permanente</b> .

### Cantidad de ambientes (habitaciones) totales de la vivienda

- Una vivienda con **un único ambiente donde también se cocina**, tiene un (1) ambiente o habitación.
- En el caso de los tipos de vivienda **pieza de inquilinato o conventillo y pieza de hotel o pensión** deben **registrarse la cantidad de habitaciones usadas por el hogar** (no el total de habitaciones de la casa de inquilinato o la pensión u hotel).
- **Ejemplos:**
  - Una vivienda compuesta de un comedor, el dormitorio de los padres, el dormitorio de los hijos, cocina, baño y garaje. El Encuestador debe consignar tres (3) ambientes.
  - Un hogar ocupa dos piezas en un inquilinato que tiene, en total, cinco piezas. El Encuestador debe consignar dos (2) ambientes.

## 19.2 Características habitacionales del hogar

Todas las características habitacionales investigadas en este bloque se referirán a los hogares (y ya no a la totalidad de la vivienda), por eso los números de preguntas se denominan con una “H” inicial.

### Pregunta H2 – Régimen de tenencia de la vivienda

Se realizará la pregunta sobre el **régimen de tenencia de la vivienda** que refiere a los arreglos (conjunto de normas jurídico-legales o de hecho) en virtud de los cuales el hogar ocupa toda o parte de una vivienda.

Es una pregunta guiada simple (G-S) por lo tanto deberá **ir leyendo las alternativas** hasta obtener una respuesta del entrevistado. Debe **marcar sólo una de ellas**.

**Algunos elementos que el Encuestador deberá tener en cuenta para la compleción de esta pregunta son:**

- las **opciones de respuesta** presentadas son **siete**; las **definiciones** de cada una se incluyen en el Glosario.
- dos categorías registran propietarios, distinguiendo los “propietarios de la vivienda y el terreno” de los “propietarios de la vivienda solamente”;
- se registran tres tipos de “ocupantes” según el origen de dicha ocupación, es decir, si se debe:
  - i) al trabajo de alguno de los miembros del hogar que tiene acceso a la vivienda (ocupantes en relación de dependencia / por trabajo);
  - ii) al préstamo (ocupante por préstamo, cesión o permiso -gratuito-);
  - iii) a la ocupación sin permiso ni por trabajo (ocupante de hecho).

### Pregunta H3 – Cantidad de ambientes (habitaciones) de uso exclusivo del hogar

Se indagará sobre la **cantidad de ambientes** que son **de uso exclusivo del hogar** entrevistado.

Esta pregunta **especifica** el uso de la cantidad de ambientes que tiene la vivienda en su totalidad relevado en la pregunta V4.

- El número de ambientes de uso exclusivo del hogar **coincidirá** con la cantidad total de ambientes de la vivienda...
  - ...para **hogares que habitan solos** en la vivienda (viviendas con único hogar);
  - ...para hogares que habitan solos en **pieza de inquilinato o conventillo y pieza de hotel o pensión**.
- En el caso de una **vivienda habitada por más de un hogar**...
  - ...se registrará la cantidad de **ambientes de uso exclusivo** correspondiente **al hogar que está encuestando**;
  - ...si hubiera sólo un **único ambiente** (compartido por dos o más hogares) se completará con un **cero (0)** los ambientes de uso exclusivo del hogar ya que ninguno de los ambientes de la vivienda es de uso exclusivo de los hogares que allí residen. En el caso de dos ambientes compartidos también se consignará “0”.
- Recuerde que **la suma de todos los ambientes exclusivos** de los distintos hogares que habitan la vivienda (registradas en H3) **debe ser igual o menor** que el **número total de ambientes** de la vivienda (registrados en V4).

Realizar las actividades

Nº 11 y 12 de la Ejercitación



### 19.3 Tenencia de perros, gatos y mascotas

En esta onda el Cuestionario A1 contiene cinco preguntas destinadas a indagar en **todos los hogares** la tenencia de perros, gatos, otras mascotas y la percepción de información enviada por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires sobre “tenencia responsable”. Se considera “tenencia responsable de perros y gatos” a la provisión de los requerimientos básicos para su bienestar: salud, alimentación adecuada, espacio de descanso protegido de inclemencias del tiempo, espacio para eliminar sus residuos y recreación, entre otros aspectos (Decreto Nacional 1.088/2011).

La primera pregunta (**PyGF1**) del bloque indaga si el hogar cuenta con gatos, perros u otras mascotas. “Se define como mascota o animal de compañía a aquel que no se utiliza como alimento y que vive en una casa, como compañía y en estado equivalente al del ser humano. Se utiliza como medio de instrucción para niños acerca de materias biológicas, como compañía de personas solas, como vigilantes y guardianes, como ayuda psicológica para gente enferma y como medio de entrada a un grupo social diferente” (Blood, 1993 en Herrera Benavente S. M, 2007).

La pregunta **PyGF2** indaga si el hogar colabora con un animal de la calle/comunitario, independientemente de contar o no con gatos, perros u otras mascotas en el hogar. Se considera animal comunitario a aquel can y/o felino, que es alimentado y cuidado comunitariamente por vecinos u ONG, que vive en situación de calle.

El bloque Información recibida de tenencia responsable comienza con la pregunta **PyGF3** para conocer si el hogar recibió dicha información del Gobierno de la Ciudad.

La pregunta **PyGF4** indaga los temas sobre los que se recibió información a quienes respondieron “Sí” en la pregunta anterior.

La pregunta **PyGF5** indaga el medio por el que se recibió la información de al menos uno de los temas mencionados en **PyGF4**.

La aclaración al final del Cuestionario A1 tiene por función indicarle al Encuestador que si el hogar encuestado declara tener perros y/o gatos deberá realizar las preguntas del módulo de Tenencia responsable y sanidad de perros y gatos luego de completar el/los Cuestionario/s Individual/es I1; de no procederse de la forma indicada la encuesta estará incompleta.

¿Podría Ud. proveer un teléfono de contacto de su hogar por si necesitamos confirmar o clarificar alguna de las preguntas?	
Teléfono del hogar [_____]	Teléfono móvil [_____]

**Encuestador: si el hogar tiene perros y/o gatos aplique el módulo de Tenencia responsable y sanidad de perros y gatos luego de completar el/los Cuestionario/s I1**

## | 20 Cuestionario I1

En el Cuestionario I1 se relevan características individuales relativas a los siguientes temas:

- **Trabajo**
- **Ingresos**
- **Educación**
- **Migraciones**
- **Salud**
- **Fecundidad**
- **Identidad de género y orientación sexual**
- **Discapacidad**

Para cada uno de los temas se incorpora un bloque de preguntas. Los números de las preguntas de cada bloque son anteceditos por la letra inicial del bloque al que pertenece:

Bloque Trabajo: preguntas T1 a T51

Bloque Trabajadores del servicio doméstico: preguntas TSD3 a TSD6

Bloque Ingresos: preguntas I1 a I20

Bloque Educación: preguntas E2 a E14

Bloque Migraciones: preguntas M1 a M3

Bloque Salud: pregunta SN1 a SN16

Bloque Fecundidad: pregunta S28 a S31

Bloque Derechos Humanos: preguntas DH1 a DH3

Bloque Detección de población con dificultad: preguntas DD1 a DD15

El cuestionario se aplica a cada uno de los miembros del hogar, incluidos los bebés, en el orden en que se encuentran listados en la pregunta P1 del formulario S1.

El número de cuestionarios individuales a completar es igual al número de personas que viven en el hogar.

Cada bloque se aplica a un grupo de población determinado, teniendo en cuenta su edad u otras características del individuo. En cada caso se incorpora el filtro correspondiente que recuerda al Encuestador quién deberá contestar las preguntas.

#### Recuerde las recomendaciones sobre cómo completar las preguntas:

- preste atención a los grupos de población para los que se aplican distintos tipos de preguntas;
- respete la secuencia de las preguntas, teniendo en cuenta los filtros y pases;
- lea las preguntas textualmente y ponga atención a las instrucciones y aclaraciones que se incluyen debajo de cada pregunta;
- transcriba los códigos correspondientes a la respuesta dada por el entrevistado en los espacios reservados a tal fin.

#### También se debe respetar el orden de completamiento de los cuestionarios:

1. S1
2. A1
3. I1

### Ingreso al Cuestionario I1 en formato digital

En el dispositivo móvil se accede al Cuestionario I1 presionando el botón "I1" que corresponde a cada uno de los miembros del hogar registrados en la grilla de componentes del hogar del Cuestionario S1.

COMPONENTES DEL HOGAR - Por favor, nombre todas las personas que componen este hogar empezando por el jefe. No se olvide de Ud. ni de los bebés y niños.										
N°	P1 nombre	P2 sexo	P3A f.nac	P3B años	P4 parentesco	P5 estado cony	P5B convive con	P6 padre/madre	A1	PG1
1	Erica	2	28/06/90	24	1	8		95 95	P	I1
2									P	I1
3									P	

RAZONES DE NO ENTREVISTA




### Datos del Encuestador en el Cuestionario I1 en formato digital

Encuesta 245001 Hogar 1 Miembro 1		Formulario I1	
AV JUAN DE GARAY 1264 2 00A			
Lote 2450			
Nombre: Erica - Edad: 24 - Sexo: mujer (2)			
Participación: 1			
Volver		Ir al primer campo disponible	
Observaciones			
Número del miembro respondiente 1			
TRABAJO - Para todas las personas de 10 años o más			
FILTRO_1 CONFRONTE EDAD 9 años o menos → FILTRO_4			
T1 ¿La semana pasada trabajó 1 1 Sí → T7			

En el encabezamiento del mismo el sistema permite verificar los datos básicos de la persona a encuestar: número de miembro, nombre, edad y sexo. Una vez chequeada esta información el Encuestador comenzará a completar la información requerida por el Cuestionario I1 y luego presionará el botón "Volver".

Si trabaja en el **formulario en papel**, el Encuestador deberá completar los Datos de identificación de la encuesta registrados anteriormente en el Cuestionario de Seguimiento y hogar S1 que permitirán identificar al miembro del hogar que se entrevista:

#### Datos de identificación de la encuesta en el Cuestionario I1 en papel

 Dirección General de <b>ESTADÍSTICA Y CENSOS</b> Ministerio de Economía y Finanzas		 <b>ENCUESTA ANUAL DE HOGARES</b> de la Ciudad de Buenos Aires		 <b>Buenos Aires Ciudad</b>	
Cuestionario individual - Datos generales		<b>ENCUESTA ANUAL DE HOGARES 2018</b>		<b>Form. I 1</b>	
<b>Datos de identificación</b>					
Comuna	Área	Encuesta	Hogar n°	Semana	
Calle	Nro.	Piso	Dpto.	Hab.	Torre/Cuerpo
Código de miembro	Nombre	Edad	Sexo		
Respondiente	Entrevista realizada	Sí..... 1	No..... 2..		

**Código de miembro:** anotar en este casillero el código correspondiente al entrevistado que figura en la columna “P0 – Número de miembro del hogar”.

**Nombre, edad y sexo del miembro encuestado:** consignar el nombre, edad y sexo del miembro al cual le aplicará la entrevista.

**Respondiente:** anotar en este casillero el código pre-codificado (P0) y nombre del entrevistado o del miembro que contesta por él.

**Entrevista realizada:** registrar si la entrevista se pudo realizar o no. Si no se pudo concretar, anotar el motivo en Observaciones (al finalizar el cuestionario). Ejemplo: rechazo del entrevistado u otra razón por la cual no se pudo contar con un respondiente.

### 20.1 Trabajo. Sub-bloques y definiciones

El bloque Trabajo se aplica a todos los miembros del hogar que tengan 10 años o más, trabajen o no y sin importar el sexo, tal como se indica en el Filtro 1.

Contiene diferentes conjuntos de preguntas, los cuales están dirigidos a distintos grupos de respondientes.

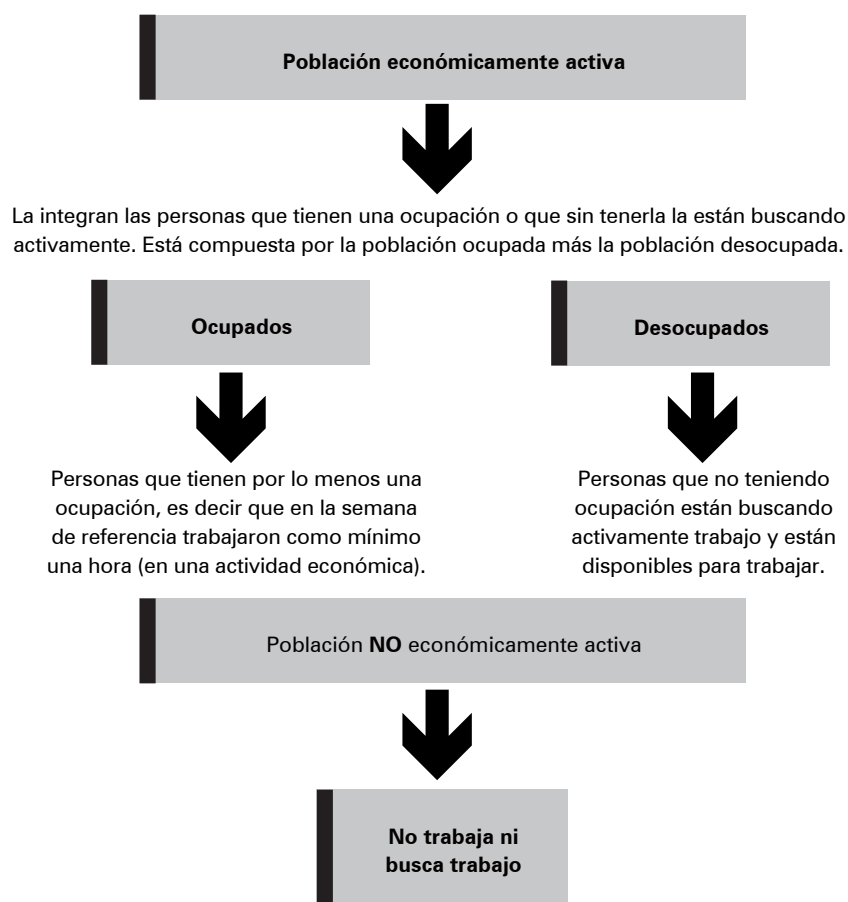
- Bloque para determinar la situación laboral de las personas (preguntas T1 a T8): destinadas a determinar la inserción de las personas en el mercado de trabajo durante el período de referencia, discriminando a los que trabajan de los que no trabajan.
- Bloque para las personas que no trabajan (preguntas T9 a T14): distingue las personas desocupadas de las inactivas e indaga las características de cada uno de estos grupos.
- Bloque para las personas desocupadas (pregunta T18): destinada a establecer si se trata de un trabajador cesante o un nuevo trabajador que se incorpora al mercado laboral.
- Bloque para las personas ocupadas (preguntas T28 a T51): caracterizan la situación de las personas ocupadas en el ejercicio de su actividad laboral.

### 20.2 Conceptos básicos sobre las características económicas de la población

#### ¿Qué es Trabajo?

**Trabajo:** es toda actividad destinada la producción de bienes o servicios con valor económico de mercado.

## ¿Cómo se clasifica a la población según su relación con el Trabajo?



Población que trabaja y población que no trabaja

¿Quiénes trabajan?	¿Quiénes no trabajan?
Quienes realizan actividades laborales pagas en dinero o especie (en relación de dependencia, en forma independiente, changas, trabajos temporarios, etc.).	Quienes realizan actividades domésticas de su hogar. Ejemplo: ama de casa.
Quienes realizan actividades laborales no remuneradas. Ejemplos: trabajadores ad honorem, pasantes.	Quienes realizan actividades para su propio consumo.
Quienes son trabajadores por cuenta propia con instalaciones (taller, negocio u oficina) y concurrieron a su lugar de trabajo pero no tuvieron clientes en la semana de referencia.	Quienes son trabajadores por cuenta propia sin instalaciones (taller, negocio u oficina) con o sin instrumentos (plomero, albañil, electricista, etc.) y no tuvo clientes en la semana de referencia.
Quienes realizaron una contraprestación laboral en virtud de la recepción de un subsidio o plan social.	Quienes realizan actividades voluntarias.
<b>Características de las actividades laborales no remuneradas (ad honorem)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• los trabajadores ocupan un puesto de trabajo;</li> <li>• tienen un vínculo formal y establecido con un establecimiento;</li> <li>• producen bienes y/o servicios dentro de esa relación de mercado (participan activamente en las actividades productivas del establecimiento) aunque no hayan percibido remuneración alguna.</li> <li>• <b>Ejemplos:</b> ayudantías ad-honorem en la facultad, pasantía en una fábrica, etc.</li> </ul>	<b>Características de las actividades voluntarias</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• carecen de remuneración;</li> <li>• se llevan a cabo voluntariamente y sin coacción;</li> <li>• se efectúan para una organización sin fines de lucro, para una comunidad o para una persona sin relación familiar que habita fuera del propio hogar.</li> <li>• <b>Ejemplos:</b> actividades voluntarias realizadas en hospitales, iglesias, comedores escolares, etc.</li> </ul>

## 20.3 Determinación de la situación laboral de las personas

### Preguntas T1 y T2 - Ocupado en la semana de referencia

La pregunta T1 está destinada a identificar a las personas ocupadas en la semana de referencia. Se considera que estuvo ocupada toda persona que realizó alguna actividad laboral o trabajo. En el Glosario se encontrará la definición del concepto “semana de referencia”.

El mínimo de una hora de trabajo solicitado refiere a cualquiera de las ocupaciones que el entrevistado pudiera tener.

La **pregunta T2** tiene como finalidad identificar a aquellas personas que han realizado alguna actividad laboral en la última semana pero no la han visualizado como un trabajo. Permite detectar los trabajadores que realizan changas en forma esporádica, producen productos para la venta (repostería, costura, realización de comidas, etc.) o han ayudado a un familiar a atender su negocio. Esta actividad laboral será considerada un trabajo independientemente de su retribución.

### Preguntas T3 a T6 – No ocupado en la semana de referencia

Las preguntas T3, T4, T5 y T6 están destinadas a identificar la condición de actividad de los que no trabajaron en la semana de referencia.

#### Pregunta T3 - Razones de inactividad

En la pregunta T3 se indagan las razones por las cuales el entrevistado no trabajó en la semana de referencia.

Es una pregunta guiada simple, por lo tanto el Encuestador leerá primero todas las opciones y luego marcará una sola respuesta, que sea señalada por el entrevistado como la que más se ajusta a su situación. Las definiciones de cada categoría se incluyen en el Glosario.

#### Pregunta T4 - Razones de no concurrencia al trabajo

En la pregunta T4 se indagan las causas por las cuales el entrevistado estuvo ausente de su trabajo en la semana de referencia.

Se aplica exclusivamente a todas las personas que respondieron la opción 5 “tenía un trabajo al que no concurrí” de la pregunta T3.

El Encuestador marcará **una sola opción** de respuesta. En caso de que el entrevistado mencione varias causas diferentes por el hecho de tener distintas ocupaciones, se debe anotar la causa referida a la ocupación principal. Las definiciones de cada categoría se incluyen en el Glosario.

#### Pregunta T5 - Existencia de pago durante la suspensión

En la pregunta T5 se indaga sobre la existencia del pago total o parcial del salario por parte del empleador durante el tiempo de duración de la suspensión.

#### Pregunta T6 - Retorno al trabajo

La pregunta T6 se aplica a las personas que contestaron que no trabajaron por “otras causas” en la pregunta T4.

#### Pregunta T7 - Percepción de pago por el trabajo

La **pregunta T7** permite distinguir los trabajadores ocupados que reciben alguna retribución o pago por su trabajo (sea en dinero efectivo o en especie) de los trabajadores sin salario.

Si el entrevistado trabaja con un familiar o amigo, se considerará que recibe pago sólo si el ingreso es percibido en función de la realización de ese trabajo.

Se considera que también reciben pago los ocupados que:

- cobran comisiones por venta de productos, tengan o no salario fijo asignado,

- son dueños o socios de un negocio, cualquiera sea su tipo, independientemente del monto obtenido en el último mes o de las bajas en las ventas,
- obtienen a cambio de su trabajo un lugar para vivir y la comida diaria, aun cuando no reciban ningún dinero en efectivo.

#### Pregunta T8 - Tipo de trabajo no remunerado

La pregunta T8 tiene por finalidad caracterizar a las personas que desempeñan actividades laborales no remuneradas y distinguirlas de aquellas que no realizaron una actividad laboral.

Las opciones de respuesta posibles son:

- **en el negocio, taller o actividad de un familiar, pariente o amigo sin obtener a cambio ningún pago ni en dinero ni en especie.** Se incluyen dentro de esta categoría los familiares o amigos que, **sin recibir remuneración alguna:** ayudan a atender un kiosco de golosinas, realizan los repartos de diarios por la mañana, ingresan en una computadora los movimientos contables de un negocio o empresa familiar, etc.
- **como trabajador ad-honorem (aprendiz, médico concurrente, etc.).** Se incluyen en esta categoría las personas que trabajan **sin percibir una remuneración a cambio.** Ejemplo: los ayudantes de cátedra en instituciones educativas o médicos en instituciones de salud, que trabajan sin percibir una retribución económica; etc.
- **de alguna otra forma.** Se registrará la respuesta exacta dada por el entrevistado. Esta categoría incluye a quienes hayan realizado algunas de las siguientes actividades **sin recibir remuneración alguna ni en dinero ni en especie:** arreglos diversos o quehaceres domésticos como favor a familiares, vecinos o amigos; cuidado de nietos, de vecinos o conocidos; tareas comunitarias y de beneficencia sin percibir ingresos en dinero ni en especie (Caritas, roperos o huertas comunitarias, voluntarias en hospitales, etc.).

### 20.4 Los que no trabajan

#### Preguntas T9 y T10 - Búsqueda activa de trabajo

Buscar trabajo implica estar dispuesto a incorporarse al mercado de trabajo llevando a cabo una búsqueda activa del mismo a través de la realización de gestiones en diferentes medios: contactos personales, presentación de solicitudes, búsqueda en avisos clasificados, etc. El período de referencia de ambas preguntas son los últimos 30 días (ver Glosario).

La disposición a incorporarse al mercado de trabajo involucra también a:

- aquellas personas que están realizando trámites para instalarse como trabajadores por su cuenta;
- quienes siendo ya trabajadores por su cuenta, buscan activamente nuevos clientes o encargos de trabajo.

#### Pregunta T11 - Razones de no búsqueda de trabajo

El objetivo de la pregunta T11 es identificar desocupados con características particulares en el conjunto de personas que no trabajaron en la semana de referencia o no buscaron trabajo en los últimos 30 días. Las definiciones de cada opción de respuesta están en el Glosario.

#### Pregunta T12 - Disponibilidad para empezar a trabajar

La pregunta T12 tiene como objetivo indagar sobre la disponibilidad de las personas que han buscado trabajo para integrarse efectivamente a un empleo en un tiempo que comprende tres semanas: la de referencia y dos posteriores (ver Glosario).

### 20.5 Los inactivos

#### Pregunta T13 y T14 – Situación de cercanía al mercado de trabajo

El Encuestador realizará estas preguntas a todas las personas que no trabajan ni buscan trabajo. El objetivo de estas dos preguntas es tener una medida de la cercanía de los inactivos al mercado de trabajo, inquiriendo su situación laboral en el último año (el período de referencia son los últimos 12 meses).



## 20.6 Los desocupados

Esta sección del cuestionario comprende las preguntas T15, T18 y T19, que serán realizadas a los entrevistados desocupados, tal como lo indica el título de la sección en el Cuestionario I1.

**Pregunta T15 - Tiempo de búsqueda de trabajo**, tiene como objetivo conocer el tiempo que la persona lleva buscando-trabajo activamente, sin interrupciones de la búsqueda.

**Pregunta T18 - Tipo de desocupado**, indaga si el desocupado es un trabajador que ha tenido una ocupación o se trata de un nuevo trabajador.

**Pregunta T19 - Tiempo en que dejó el último trabajo**, indaga sobre el tiempo de finalización de la última ocupación, changea o empleo.

## 20.7 Los ocupados

Las **preguntas T28 a T51** permiten clasificar a la población ocupada según diversas categorías y conocer sus principales características laborales. En su formulación intervienen algunos conceptos centrales:

### Ocupación

Actividad que desarrolla una persona en el marco de una organización laboral, teniendo ésta como fin, la producción de bienes o servicios con valor económico en el mercado. Es un concepto semejante a cargo, empleo o puesto de trabajo.

### Establecimiento

Toda unidad económica que se dedica, bajo un solo propietario o control –bajo una sola entidad jurídica–, a una clase de actividad económica en una sola ubicación física.

### Ocupación principal

Criterios para su determinación

- 1 Número de horas trabajadas habitualmente:** se considerará principal a la ocupación que ocupe la mayor cantidad de horas semanales.
- 2 Monto de los ingresos:** si los trabajos desarrollados por el entrevistado ocupan la misma cantidad de horas semanales, se considerará principal aquel que retribuya la mayor cantidad de ingresos.
- 3 Antigüedad y estabilidad:** a igual cantidad de horas semanales trabajadas e igual ingreso, se considerará la de mayor antigüedad.

### Preguntas T28 a T29a - Cantidad de ocupaciones y de horas trabajadas habitualmente por los ocupados que no trabajaron en la semana de referencia

La pregunta T28 registra la cantidad de ocupaciones que tiene el entrevistado.

Para determinarlas deberá tener presente la definición de **ocupación** y el concepto de **establecimiento**.

La cantidad de ocupaciones es independiente de la categoría ocupacional del trabajador, de la tarea específica que realice, y de la cantidad de retribuciones que perciba.

Para determinar la cantidad de ocupaciones de los **trabajadores por cuenta propia**, tener en cuenta los siguientes criterios:

- si el entrevistado desarrollara, por ejemplo, actividades como abogado con su propia oficina y fuera dueño de una inmobiliaria, a la cual concurre regularmente por algunas horas diarias, aunque en ambos casos se desempeñe por cuenta propia, deberá considerar que tiene dos ocupaciones. En un caso existe una organización laboral que deriva en la producción de un servicio (asesoramientos legales), y en el otro, venta de inmuebles;
- si un entrevistado trabaja como plomero en forma independiente en hogares particulares, ya sea que tenga un local o reciba los pedidos en su casa, se considerará que tiene una sola ocupación, aunque en la semana de referencia haya trabajado en más de una casa o local, es decir, para más de un cliente.

En el caso de los **asalariados** (obreros o empleados), éstos tendrán tantas ocupaciones como actividades laborales realicen en distintos establecimientos, aun bajo la misma categoría o haciendo la misma tarea. Es decir, tendrán tantas ocupaciones como cantidad de establecimientos con los que mantienen una relación de dependencia.

En el Anexo se encontrarán ejemplos y aclaraciones que contribuirán a precisar el alcance de los criterios a tener en cuenta para la determinación de la cantidad de ocupaciones del entrevistado.

#### 20.7.1 Ocupados que no trabajaron en la semana de referencia

La **pregunta T29** indaga sobre la cantidad de horas habitualmente trabajadas, en las que el entrevistado ejerce su tarea **sin contar los tiempos insumidos por almuerzo, merienda, etc. Deberán computarse los tiempos de interrupciones momentáneas e involuntarias del trabajo**, en los casos que, hallándose la persona disponible para trabajar, permanezca en el lugar de trabajo. Se tomará el total de horas trabajadas en todas las ocupaciones que tenga el entrevistado.

En la pregunta T29a se indaga también sobre el deseo de la persona de trabajar más horas.

#### 20.7.2 Ocupados que trabajaron en la semana de referencia

##### Pregunta T30 - Cantidad de ocupaciones

La pregunta T30 se completará de acuerdo a lo especificado para la pregunta T28.

##### Preguntas T31 y T32 - Horas trabajadas en la semana de referencia en las ocupaciones principal y secundaria

Estas preguntas serán respondidas teniendo en cuenta la definición de ocupación principal y de horas efectivamente trabajadas formulada anteriormente (en pregunta T29).

En cada día de la semana registrará la cantidad de horas efectivamente trabajadas en la semana de referencia o el código que corresponda.

En la pregunta T32 se registrará el total de las horas trabajadas en todas las ocupaciones secundarias que el entrevistado haya tenido en la semana de referencia.

Se deberá computar la totalidad de las horas trabajadas, tanto ordinarias como extraordinarias.

**No se tomarán en cuenta las fracciones de horas trabajadas.** Se debe **redondear** de acuerdo a los siguientes criterios:

- si la fracción de hora trabajada es inferior a media hora (29 minutos o menos), se computará las horas cumplidas enteras sin contar esta fracción. Ejemplo: si una persona trabajó tres horas y cuarto el lunes, registrar "3 horas".
- si la fracción de hora trabajada es de media hora o más (30 minutos o más), se computará las horas cumplidas enteras, sumando una más correspondiente a la fracción. Ejemplo: si una persona el lunes trabajó tres horas y media, registrar "4 horas".

En los casos en que el entrevistado no haya trabajado por causas de enfermedad, licencias o suspensiones registrar los códigos designados:

enfermedad	"30"
licencia con goce de sueldo	"31"
falta de trabajo o suspensión	"32"
otra razón	"0"

##### Preguntas T33 y T34 - Deseo de trabajar más horas y disponibilidad para hacerlo



En el Anexo se encontrarán ejemplos y aclaraciones que contribuirán a precisar el alcance de los criterios a tener en cuenta para el registro de la cantidad de horas efectivamente trabajadas.

Estas preguntas tienen por objetivo, junto con las horas trabajadas, la identificación de los sub-ocupados horarios. Procura determinar la cantidad de personas que, habiendo trabajado en la semana de referencia, deseaban trabajar un mayor número de horas, ya sea en la misma ocupación o buscando otra.

En el caso de respuesta afirmativa en T33, la pregunta T34 indaga por la disponibilidad para trabajar en un período de tres semanas (la de referencia y dos semanas posteriores).

#### Pregunta T35 - Búsqueda de otra ocupación

Clasifica a las personas que, habiendo trabajado en la semana de referencia, han buscado en los últimos 30 días otra ocupación más allá del número de horas que trabajen actualmente.

Se considera búsqueda de trabajo al hecho de estar dispuesto a incorporarse al mercado de trabajo, llevando a cabo una búsqueda activa a través de gestiones realizadas por diferentes medios.

Realizar las actividades

Nº 16, 17 y 18 de la Ejercitación

#### 20.7.3 Características de la ocupación principal

Las preguntas T37 a T51 indagan sobre las características de la ocupación principal de todos los ocupados: la rama de actividad, la naturaleza pública o privada de la actividad, la ubicación geográfica, el tamaño del establecimiento, carácter de la tarea, calificación exigida y la categoría ocupacional.

#### Pregunta T37 - Rama de actividad del establecimiento en el que trabaja

El objetivo de esta pregunta es determinar la rama de actividad a la que pertenece el establecimiento en el que trabaja el entrevistado, en su ocupación principal, al momento de la entrevista, teniendo en cuenta la **definición de establecimiento y rama de actividad**.

##### Establecimiento

Es toda unidad económica que se dedica, bajo un solo propietario o control - bajo una sola entidad jurídica -, a una clase de actividad económica en una sola ubicación física.

##### Rama de actividad de un establecimiento

Se determina a través de **los bienes y servicios** que produce y la **naturaleza del proceso que realiza**. Si el establecimiento produce más de un bien o servicio se tomará en cuenta la naturaleza de la producción principal, considerando como tal a la de mayor valor de producción o mayor volumen de ventas.

En la EAH se investiga la rama de actividad del establecimiento entre quienes declararon haber trabajado en la semana de referencia. Para la compleción de esta pregunta es indispensable que la respuesta consigne con claridad el **tipo de productos o de servicios que produce el establecimiento**.

Se deberá tener en cuenta que no es correcto registrar en esta pregunta las tareas que realiza el entrevistado, el oficio que desempeña o el nombre de la empresa o institución en la que trabaja.

Una guía para obtener una respuesta correcta es describir la rama de actividad a partir de cuatro preguntas clave **sobre el establecimiento**

- ¿qué hace?
- ¿cuál es el producto que se obtiene?
- ¿con qué lo hace?
- ¿cuál es el destino o para qué?

#### ¿Qué hace?

Refiere al proceso **productivo o acción** que realiza el establecimiento. Las palabras claves relacionadas con la acción son básicamente **verbos**.

**Ejemplos:** cría, cultiva, elabora, fabrica, produce, confecciona, repara, compra, vende, importa, diseña, asesora, promociona, etc.

#### ¿Cuál es el producto que se obtiene?

Refiere a los **bienes y/o servicios** brindados por el establecimiento. Es necesario conocer cuál es la denominación del bien o servicio que la empresa cultiva, extrae, produce, comercializa, alquila, instala, repara, elabora, etc. El **producto** es el resultado de la **acción**.

Ejemplos: plantas, frutos, animales (en este caso el tipo de animal: pollos, ranas, caracoles, etc.); o pan, dulces, azúcar, leche, papel, cartón, medicamentos, productos químicos, electrodomésticos, automotores, partes y piezas, etc.; diseño de interiores, de páginas web, de indumentaria, peluquería, belleza de pies, asesoría contable, asesoría jurídica, etc.

#### ¿Con qué lo hace?

Refiere a la **materia prima** utilizada. Es decir, conocer qué material se procesa o qué habilidad o conocimiento se utiliza para poder, mediante la acción, obtener el bien o servicio ofrecido.

**Ejemplos:**

#### En la fabricación de bienes:

- fabricación de envases: el material puede ser de cartón, plástico, vidrio, etc.
- fabricación de muebles: puede ser de madera, metal, plástico, etc.

**En el comercio:** tipo de productos que se comercializan.

**Para los servicios:** definir el área de desarrollo, asesoría jurídica, informática, contable, financiera, etc.

**Para las reparaciones:** tipo de bien reparado; auto, electrodoméstico, moto, prendas de vestir, etc.

¿Qué hace? Acción	¿Qué se obtiene? Producto	¿Con qué lo hace? Materia Prima	¿Para qué? Destino
Repara	computadoras		para empresas
Fabrica	carteras	de cuero	para público
Transporta	pasajeros	en ómnibus de larga distancia	
Venta	de ropa interior	de algodón	para niños
Dicta	clases	de química	para alumnos de secundario

Adicionalmente, registrar el nombre genérico de la actividad del local (verdulería, banco, bicicletería, etc.) complementa la descripción.

Algunos sectores económicos no requieren respuesta a todas las preguntas presentadas anteriormente.

En el Anexo se encontrarán ejemplos y aclaraciones que contribuirán a precisar el alcance de los criterios a tener en cuenta para el correcto registro de la rama de actividad del establecimiento donde trabaja el entrevistado.

#### Pregunta T37sd – Servicio doméstico

##### Servicio doméstico

Personas que realizan “tarefas de limpieza, de mantenimiento u otras actividades típicas del hogar, en casas particulares. La asistencia personal y el acompañamiento a los miembros de la familia o a quienes convivan en el mismo domicilio con el empleador, así como el cuidado no terapéutico de personas enfermas o con discapacidad también se considerará servicio doméstico” (Ley Nº 26.844, Art. 2).

Si el entrevistado desarrolla su actividad como servicio doméstico de un hogar particular, se consignará el valor “1” en el casillero correspondiente y se pasará a la pregunta TSD3.

• **Ejemplos:** cocineras, mucamas, niñeras en general, auxiliares para todo trabajo, institutrices, preceptores, gobernantas, amas de llaves, mayordomos, damas de compañía y nurses, caseros y jardineros, etc.

En el Anexo se encuentra el texto completo de los Arts. 2 y 3 de la Ley Nº 26.844

Realizar las actividades

Nº 19 y 20 de la Ejercitación

#### Pregunta T38 - Carácter público o privado del establecimiento

La pregunta indaga sobre la naturaleza pública o privada del establecimiento donde se desempeña el entrevistado en su ocupación principal (ver Glosario).

#### Pregunta T39 - Ubicación geográfica del establecimiento

A partir de esta pregunta se determina la ubicación geográfica del establecimiento donde se desempeña el entrevistado en su ocupación principal.

En caso de estar ubicado en la Ciudad de Buenos Aires se consignará el barrio reconocido por la Ley de Comunas en el que está ubicado el mismo (ver Glosario).

El Encuestador no debe registrar barrios como Congreso, Once, Las Cañitas. En caso de desconocerlo, indagar calle, número y/o las calles que la cortan.

Si el negocio/empresa/institución se ubica en el Gran Buenos Aires, se registrará el partido correspondiente (ver Glosario).

La categoría “no tiene lugar fijo de trabajo” se utilizará para aquellos entrevistados que no cuentan con una oficina, comercio, domicilio o fábrica. Ejemplo: vendedores ambulantes.

Si el entrevistado trabaja en varios lugares para varios clientes (plomeros, electricistas, etc.) pero tiene una oficina o lugar donde recibe los pedidos, deberá consignarse el domicilio de esta oficina o lugar.

#### Pregunta T40 - Tamaño del establecimiento

Se deberá consignar la cantidad de ocupados que posee el establecimiento en el que trabaja el encuestado al momento de la entrevista.

Al hacer esta pregunta se aclarará al entrevistado que se debe incluir a todas las personas que trabajen en el establecimiento, independientemente de su categoría ocupacional, cargo o de la sección o sede en la que trabajan.

Si el entrevistado desconoce el tamaño del establecimiento (alternativa 9), se debe averiguar si sabe si en el mismo trabajan “hasta 40 personas” o “más de 40 personas”.

#### Preguntas T41, T42 y T43 - Nombre de la ocupación y tareas realizadas

Estas preguntas permiten obtener información acerca de las características del trabajo que realiza el entrevistado. Las dimensiones que se identifican son el carácter, tecnología, jerarquía y calificación ocupacionales.

Para caracterizar el trabajo que realiza el entrevistado se incluye en la EAH un bloque de tres preguntas, T41, T42 y T43, referidas al **trabajo principal que realizó el entrevistado durante la semana de referencia**.

Para revisar las dimensiones que interesa identificar en la descripción de la ocupación, ver el Glosario, al final de este Manual.

En la **pregunta T41** se registrará el **nombre de la ocupación**.

Deberá ser dado por el entrevistado, en el lenguaje con que habitualmente la denomina. Además, se anotará la sección del establecimiento en que se desarrolla su tarea.

Tenga en cuenta que:

- no deben aceptarse respuestas que clasifican al establecimiento y no al trabajador  
o **Ejemplos de respuesta incorrecta:** administración de empresas, almacén-bar, soft bancario, tele marketing, etc.
- no deben aceptarse los nombres de los establecimientos  
o **Ejemplos de respuesta incorrecta:** Hotel San Diego, Farmacia Magister.
- El nombre de la ocupación deberá estar bien especificado para permitir su correcta clasificación en el grado de cualificación laboral de cada entrevistado.

En la **pregunta T42** se registrarán las **tareas que se realizan en la ocupación principal**.

Se registrará en detalle una descripción de la tarea que se realiza en esa ocupación. El siguiente esquema descriptivo servirá como guía.

Tareas que realiza el entrevistado en su ocupación principal

Actividades productoras de	
Bienes	Servicios
Se especificará las diferentes actividades del proceso de transformación de la materia prima: <ul style="list-style-type: none"><li>• materia prima utilizada (materiales)</li><li>• actividades que realiza</li><li>• producto realizado (resultado de su trabajo)</li></ul>	Se especificará: <ul style="list-style-type: none"><li>• las distintas actividades que realiza</li><li>• el servicio efectuado</li></ul>

A partir del esquema se realizará la pregunta y se esperará que el entrevistado responda a ella libremente.

Se anotará la respuesta tratando de cubrir los distintos ítems del esquema antes indicado.

Si la respuesta del entrevistado no es suficiente para completar todos los ítems requeridos, se deberá hacer preguntas adicionales tratando de lograr la mayor cantidad de datos, a fin de detallar lo más específicamente posible la tarea que el entrevistado realiza.

La descripción del nombre de la ocupación debe ajustarse lo más posible al trabajo concreto que desarrolla el entrevistado y presentar con el mayor detalle posible las tareas que realiza en el desarrollo de la misma, las herramientas, maquinarias y equipos que utiliza y el resultado o producto que obtiene en su trabajo.

Actividades laborales del entrevistado en su ocupación principal

Anotaciones incorrectas	Anotaciones correctas
Comerciante	Puede ser: comerciante de productos de laboratorio, comerciante almacenero, verdulero, librero
Docente	Puede ser profesor universitario, docente de plástica en escuelas primarias, maestra de grado
Empleado administrativo	Puede ser empleado de atención al público, ayudante de contador, gestor de trámites, cadete

Para los empleados, **operarios u obreros** que realizan **tareas de mantenimiento...**

...es importante saber si son de mantenimiento edilicio o de limpieza o de mantenimiento de equipos y maquinarias industriales.

Para las **ocupaciones de reparación...**

...se debe especificar si se reparan **bienes de consumo o instrumentos de la producción o de prestaciones de servicio.**

Para las ocupaciones de la producción artesanal, industrial, construcción e infraestructura, almacenaje, transporte, etc...

...se debe mencionar la utilización o no de equipos, maquinarias y sistemas tanto electromecánicos como informatizados.

En el Anexo se encontrarán ejemplos y aclaraciones que contribuirán a precisar el alcance de los criterios a tener en cuenta para el correcto registro de la clasificación ocupacional del entrevistado.

#### Preguntas T44 a T48 - Categoría ocupacional

Estas preguntas indagan sobre la relación que establecen las personas para participar en el proceso de trabajo.

Este bloque de preguntas tiene como objetivo determinar la categoría ocupacional de los ocupados. El Encuestador realizará las distintas preguntas y marcará la opción que el entrevistado entienda que se ajusta mejor a la situación de su ocupación.

Es importante tener en cuenta que las preguntas refieren a la ocupación principal del entrevistado, independientemente de que ésta haya sido permanente, temporaria, changa o de duración desconocida. Muchas veces los entrevistados no consideran como ocupación principal la realización de actividades laborales intermitentes o precarias.

Se entiende por **ocupación** todo trabajo que desarrolla una persona en el marco de una organización laboral, teniendo ésta como fin, la producción de bienes o servicios de valor económico en el mercado. El término trabajo refiere a ocupación. Es un concepto semejante a cargo, empleo o puesto de trabajo.

La **pregunta T44** diferencia los individuos que trabajan en forma autónoma en su propio negocio, empresa o sociedad, de quienes trabajan como obreros o empleados o de aquellos que son trabajadores familiares.

A través de la **pregunta T45** se investiga, para los trabajadores familiares, la existencia de pago de sueldos, el retiro de dinero o bien la ausencia de remuneración.

Las **preguntas T46 a T48** refieren a las características específicas de los trabajadores independientes.

## Preguntas T48a y T48b - Registración

Las preguntas T48a y T48b indagan si el entrevistado ha registrado su actividad laboral independiente ante la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) ya sea como autónomo o monotributista, y si efectúa regularmente los aportes correspondientes al régimen en el cual se encuentra inscripto.

### 20.7.4 Trabajadores del servicio doméstico

El objetivo principal del bloque es relevar la periodicidad del pago (mes quincena, semana, día –por hora-) y la forma de cálculo del salario (por hora u otra forma) de la ocupación principal, es decir, de la casa en donde se trabaja más horas semanales.

En la **pregunta TSD3** se consigna la opción 1 sólo para aquellos trabajadores que perciben su salario por mes, quincena o semana. Si se percibe el salario por horas trabajadas en el día se debe consignar la opción 2.

La **pregunta TSD6** indaga a quienes perciben su salario por mes, por quincena o semanalmente si el mismo es calculado por hora.

La pregunta **TSD4** investiga el monto por hora de aquellos trabajadores que han declarado que se le calcula el salario por hora.

Para la definición de trabajo doméstico, consultar lo especificado para la pregunta 37sd.



## Pregunta T49 - Tiempo de finalización del empleo

La pregunta tiene por finalidad indagar si el puesto de trabajo es temporario o permanente, para determinar la estabilidad del mismo.

## Pregunta T50 - Acceso a los beneficios de la legislación laboral

Esta pregunta indaga el grado de acceso de los asalariados a los beneficios de la legislación laboral vigente.

Las opciones de respuesta refieren al acceso a vacaciones pagas, aguinaldo, salario familiar, licencia por enfermedad o accidente, indemnizaciones, descuentos para la obra social.

## Pregunta T51 - Aporte previsional

El objetivo de la pregunta es indagar si los ocupados aportan al sistema previsional, por medio del descuento en el salario o por aporte del mismo trabajador.

## 20.8 Ingresos

El bloque Ingresos está destinado a conocer los ingresos **monetarios netos (de bolsillo) percibidos** en un determinado período (el mes pasado) de las distintas **fuentes de ingresos** y se aplica a todos los miembros de hogar de 10 años o más, trabajen o no trabajen.

Si un miembro del hogar menor a los 10 años percibe algún tipo de ingreso, éste deberá ser incluido en la declaración de ingresos de uno de los progenitores o persona a cargo.

El monto debe ser registrado en un solo Cuestionario Individual.

Los conceptos principales a tener en cuenta para la compleción de este bloque se presentan en el recuadro siguiente.

### Recuadro 3

#### Ingresos corrientes

Flujo de recursos que recibe el hogar durante un período determinado. Constituye una medida de la capacidad de los hogares para acceder al consumo de bienes y servicios.

Se excluyen del concepto de ingresos las entradas que resulten de una reducción del patrimonio neto, es decir **no son ingresos corrientes** todos aquellos que significan un endeudamiento de los hogares o de las personas, por ejemplo las deudas que se generan por la obtención de préstamos.

#### Ingresos monetarios

Los percibidos en dinero, en bonos o ticket. No se relevan los ingresos en especie.

#### Ingresos netos (de bolsillo)

Lo disponible para el consumo de bienes y servicios, ahorro o inversiones luego de haber sufrido descuentos, retenciones y erogaciones (gastos de producción en el caso de los cuenta propia).

#### Ingresos percibidos

Los efectivamente cobrados durante el período de referencia independientemente de que fueran devengados en períodos anteriores.

#### Ingresos percibidos en el mes pasado

Los efectivamente cobrados en el mes inmediatamente anterior al mes en que se encuentra la semana de referencia.

#### Fuentes de ingresos

Los ingresos percibidos por los miembros del hogar pueden provenir de diferentes orígenes.

**1. Ingresos provenientes del trabajo (ingresos laborales)**, que comprenden las entradas derivadas de la intervención de los miembros del hogar en actividades económicas estrictamente relacionadas con el empleo. Se pueden clasificar en ingresos provenientes del empleo asalariado e ingresos del **empleo independiente**.

**2. Ingresos provenientes de rentas**, que corresponden a los ingresos procedentes de activos financieros (plazos fijos, acciones, etc.), y no financieros (inmuebles, terrenos, campos etc.) de propiedad de los miembros del hogar puestos a disposición de otros para su utilización en el proceso productivo.

**3. Ingresos provenientes de transferencias corrientes**, transacciones por las cuales los hogares reciben ingresos monetarios del estado, de otros hogares o instituciones sin fines de lucro sin entregar algo a cambio (o sea sin contrapartida).

### 20.8.1 ¿Cómo está compuesto el sub-bloque?

Consta de los siguientes bloques:

Bloque Ingresos de la ocupación principal: preguntas I1 a T53\_bis 2

- Ingresos de la ocupación principal de los asalariados: preguntas I1 a I7
- Ingresos de la ocupación principal como trabajadores independientes: preguntas I10 a I14
- Regularidad del pago y horas promedio de trabajo: preguntas T53\_bis 1 a T53\_bis 2.

Bloque Ingresos de las ocupaciones secundarias: pregunta I17

Bloque Ingresos de las ocupaciones anteriores a la semana de referencia: pregunta I20

Bloque Ingresos no laborales: pregunta I3

A continuación veremos cómo completar las preguntas de los bloques.

### 20.8.2 Ingresos de la ocupación principal de los asalariados

Las preguntas I1 a I7 son contestadas por los que declararon que en su ocupación principal trabajan para un patrón, empresa o institución, en una empresa familiar y reciben remuneración; y aquellos que declararon trabajar como servicio doméstico. A todos ellos se los considera asalariados.

### Pregunta I1 - Percepción de ingresos en efectivo provenientes del trabajo

En esta pregunta se indaga sobre los ingresos efectivamente percibidos en el mes pasado por la ocupación principal, es decir la que habitualmente le lleva más horas (declarada en la pregunta T31).

En la hoja de ruta figurará el mes de referencia. Por ejemplo, el mes pasado correspondiente a la primera semana de relevamiento de la EAH 2018 será septiembre.

Se registrará la opción “No” toda vez que el miembro del hogar, a pesar de haber trabajado en la semana de referencia, no haya obtenido ingresos por ese trabajo durante el mes pasado; continuará indagando en la pregunta siguiente.

### Pregunta I4 – Razón de no percepción de ingresos

La pregunta indaga los motivos por los que los ocupados no percibieron durante el mes anterior ingresos correspondientes a su ocupación principal. (Ver Anexo, Circular N° 19).

Las definiciones de las categorías se incluyen en el Glosario.

### Pregunta I5 – Remuneración acordada

Esta pregunta tiene por objetivo captar los ingresos que percibirán aquellos trabajadores que no recibieron remuneración el mes pasado. El monto a consignar será el ingreso mensual que percibirá por el trabajo que está realizando en la semana de referencia.

### Pregunta I6 - Ingresos por la ocupación principal

La pregunta I6 está destinada a conocer la composición de los ingresos monetarios percibidos durante el mes anterior en términos de los diferentes conceptos de ingresos **habituales y no habituales** que integran la remuneración de los asalariados.

El Encuestador deberá leer cada una de las opciones y esperar la respuesta del entrevistado (por sí o por no) y luego pasar a la opción siguiente. Todas las opciones tienen que tener una marca en “Sí” o en “No” y al menos una debería ser afirmativa.

Las opciones de respuesta posible son:

**1 sueldos y jornales:** remuneración asignada por una jornada normal de trabajo (sueldo básico, honorarios de dirección, etc).

**2 asignaciones familiares:** se perciben en forma regular, todos los meses o en algunos meses del año: asignación por cónyuge, escolaridad primaria y media, familia numerosa, asignación anual por vacaciones.

**3 aguinaldo:** sueldo adicional (Sueldo Anual Complementario), que se cobra 50% a mitad de año y 50% a fin de año, o en cuotas mensuales.

**4 horas extras:** ingresos recibidos por el trabajo realizado fuera de la jornada laboral normal.

**5 otras bonificaciones habituales (presentismo):** ingresos ordinarios recibidos por los asalariados en forma habitual, por ejemplo adicional por presentismo, adicionales por título, etc.

**6 comisión por venta/producción:** ingresos vinculados a la productividad, como por ejemplo por las ventas realizadas.

**7 propinas:** ingresos provenientes de los clientes de los negocios o empresas en donde trabajan, que no están a cargo del patrón o empleador.

**8 tickets:** incluye exclusivamente los tickets entregados por el empleador, que permiten adquirir bienes para consumo personal o del hogar. Por ejemplo: Ticket Canasta, Luncheon Nafta, etc.



**9 retroactivos:** ingresos correspondientes a lo devengado (adquisición del derecho a su retribución) en meses anteriores y adeudados por diversos motivos, o ajustes provenientes de negociaciones paritarias. Por ejemplo, si la paritaria celebrada en mayo establece un 30 % de aumento retroactivo a marzo a cobrar en el mes de junio, el trabajador cobrará en el mes de junio el importe correspondiente al 30 % sobre marzo, abril y mayo.

**10 otros ítems no especificados anteriormente:** todo otro concepto percibido en el último mes no comprendido en los rubros anteriores. Se incluyen ingresos extraordinarios recibidos por los asalariados, por ejemplo: premios, bonificaciones, incentivos no habituales o de única vez, asignaciones familiares extraordinarias como matrimonio, nacimiento, adopción, prenatal. En todos los casos se debe especificar de qué se trata, en el espacio destinado a tal fin.

#### **Pregunta I7 – Ingreso total como asalariado; monto efectivamente percibido**

La pregunta I7 registra el ingreso monetario neto por el trabajo como asalariado y como cuenta propia, patrón o socio, de la ocupación principal.

Se deberá indagar el monto efectivamente percibido durante el mes pasado por:

**1. todos estos conceptos:** se computará el total ganado por todos los conceptos marcados en la pregunta I6, es decir la sumatoria de los conceptos habituales y extraordinarios que haya efectivamente percibido en el mes pasado.

**2. asignaciones familiares:** se registra el monto total de las asignaciones familiares ordinarias percibidas durante el mes anterior.

**3. aguinaldo:** se registra el monto correspondiente al aguinaldo.

En el caso de aquellos que no cobraron en el mes anterior pero están por cobrar en forma inmediata ( $I4 = 1$ ) deberá consignar el monto que está por percibir.

Esta pregunta se encuentra relacionada con la pregunta I6. Si en la pregunta I6 marcó que en el mes pasado percibió (o está por percibir) asignaciones familiares y aguinaldo, entonces deberá indagar el monto percibido por estos dos conceptos en I7.

Si el entrevistado no quiere responder o no se acuerda, tanto en el dispositivo móvil como en formulario en papel deberá anotar //.

Si en la pregunta I6 marcó que en el mes pasado no percibió ingresos por estos dos conceptos, el sistema del dispositivo móvil mostrará grisadas estas opciones y no deberá ingresar ningún número. En el formulario en papel deberá dejarlas en blanco.

El concepto neto percibido (total de bolsillo) significa que el mismo ya ha sufrido todos los descuentos que se aplican sobre las retribuciones, como aportes jubilatorios, para obras sociales, seguros de vida, impuestos a los réditos y otras retenciones. Vale decir que debe consignarse el monto efectivamente percibido más los descuentos voluntarios (pago de créditos, cancelación de deudas, etc.).

#### **20.8.3 Ingresos de la ocupación principal como trabajadores independientes**

##### **Pregunta I10 - Trabajadores independientes. Régimen jurídico**

El objetivo de esta pregunta es saber si esa empresa está constituida jurídicamente o no, de manera de poder realizar por separado el tipo de preguntas específicas. Se entiende por constituida jurídicamente cuando se encuentra inscrita en la Inspección General de Personas Jurídicas (por ejemplo, Sociedad Anónima, Sociedad de Responsabilidad Limitada, Comandita por acciones o Cooperativa).

También se incluyen:

- los miembros de sociedades de personas jurídicamente constituidas que no empleen personal en relación de dependencia;
- los miembros de sociedades de personas jurídicamente constituidas que empleen personal en relación de dependencia, que desempeñan actividades directivas en las mismas;
- los miembros de cooperativas de producción sin personal en relación de dependencia;
- los miembros de cooperativas de producción con personal en relación de dependencia, que desempeñan actividades directivas en las mismas;

### **Preguntas I11 a I13 - Ingreso de los trabajadores independientes en sociedades**

Este grupo de preguntas intenta captar todos los conceptos de ingresos que pueden percibir quienes trabajan en forma independiente y son propietarios de empresas jurídicamente constituidas.

En las preguntas I11 e I12 se indaga si el entrevistado tiene asignada una remuneración fija por su trabajo en su negocio o empresa y el monto de bolsillo en el mes de referencia de esa remuneración.

En la pregunta I13 se registran los ingresos monetarios retirados el mes pasado a cuenta de ganancias, utilidades o beneficios de las personas que tienen participación en la empresa, y además trabajan en ella.

### **Pregunta I14 - Ingreso de los trabajadores independientes que no son propietarios de empresas jurídicamente constituidas**

La pregunta es respondida por todos los trabajadores independientes (cuenta propia y patrones) cuyo establecimiento o empresa no es una sociedad jurídicamente constituida.

Se debe consignar el monto total de ingreso neto obtenido por la empresa o negocio. El mismo **debería resultar de la diferencia entre el ingreso bruto** (ventas o facturación) **y los costos incurridos para obtenerlo** (materia prima, alquileres, teléfono, salarios, etc.).

El Encuestador deberá hacer el esfuerzo para que el entrevistado pueda ubicarse en el concepto que se le requiere. En el caso que el mismo no pueda precisar el ingreso neto, entonces deberá **al menos responder el monto en efectivo que retiró de su negocio o empresa en el último mes.**

### **Preguntas T53\_bis1 y 53\_bis2 - Regularidad del pago y horas promedio de trabajo**

Estas dos preguntas son contestadas por todos los ocupados, tanto **asalariados** como **independientes**, en relación a su **ocupación principal**.

La **pregunta T53\_bis1** distingue a los trabajadores cuya práctica laboral es mensual de los que tienen otro régimen no mensualizado.

En la primera opción se rescatan aquellos regímenes laborales de todas las semanas, trabajando **por lo menos 5 días cada semana**.

En la segunda alternativa se registran aquellos regímenes de trabajo que suponen trabajar todas las semanas del mes pero **menos de 5 días cada una**.

Finalmente, en la última alternativa, se rescata cualquier frecuencia que NO comprenda todas las semanas del mes (aunque trabajen muchos días en la semana). Para las opciones 1 y 2, se indaga cuántos días por semana trabajó y para la opción 3, cuántos días en el mes.

En el caso de aquellos trabajos que tengan regularidad semanal, en la pregunta T53\_bis2 se registran las horas trabajadas en un día promedio.

#### 20.8.4 Ingresos de las ocupaciones secundarias

Estas preguntas (I17a e I17b) las contestan los ocupados que en la semana de referencia, según las respuestas de las preguntas T28 o T30, tuvieron más de una ocupación (Filtro 3). Tienen por objetivo conocer si percibieron ingresos por su ocupación secundaria y el monto.

##### Pregunta I17 - Ingresos por ocupaciones secundarias

Se deberá registrar el **ingreso neto total** monetario recibido por el informante, sumando los correspondientes a ocupaciones **como asalariado** (trabajando para un patrón o empleador) **o como cuenta propia, patrón o empleador** (trabajando para su propio negocio u actividad).

Las opciones de respuesta serán:

- si recibió ingresos por una sola ocupación secundaria y en ella es asalariado, anotará el monto en la opción “a” y anotará un 0 (cero) en la opción “b”;
- si recibió ingresos por dos ocupaciones y en ambas es asalariado, deberá sumar ambos ingresos, anotar el valor en la opción “a” y un 0 (cero) en la opción “b”;
- si recibió ingresos por una o más ocupaciones y no se acuerda o no quiere declarar el monto deberá consignar un // en ambas opciones.

Por ejemplo, si una persona es docente y dice trabajar en tres establecimientos, se deberán anotar los ingresos de la ocupación principal en las preguntas I6 e I7, y se anotará en la pregunta I17, opción “a”, los ingresos sumados de los otros dos establecimientos educativos, y en la opción “b” anotará 0 (cero). Si además tuviera ingresos por dar clases particulares, los consignaría en la opción “b”.

#### 20.8.5 Ingresos de ocupaciones anteriores

La pregunta tiene por objetivo determinar si en el mes pasado se percibió algún ingreso proveniente de ocupaciones que ya no se tiene en la semana de referencia.

##### Pregunta I20 - Ingresos por ocupaciones anteriores a la semana de referencia

Se deberá registrar el ingreso monetario neto por el trabajo como asalariado y como cuenta propia, patrón o socio, en ocupaciones anteriores, diferentes a la que tenía la última semana.

Para registrar las respuestas a estas preguntas seguirá los mismos criterios especificados en la pregunta I17.

#### 20.8.6 Ingresos no provenientes del trabajo

Se indagan las fuentes y montos de ingreso del entrevistado no provenientes de una ocupación. Se formula a todas las personas de 10 años y más. Estos ingresos deben ser mencionados exclusivamente por el miembro titular o beneficiario del ingreso o, en caso de tener varios beneficiarios en el hogar, por uno y sólo uno de los miembros. No se debe duplicar un mismo ingreso asignándolo a varios miembros del hogar.

##### Pregunta I3 - Fuentes y montos de ingresos no provenientes del trabajo

En cada uno de los ítems incluidos deberá haber un registro, un importe o respuestas tales como “No sabe” o “No contesta” (//).

En la pregunta I3\_13 se registra si el miembro del hogar percibió la Asignación Universal por Hijo (correspondiente al Decreto Nro. 1.602/09, del Poder Ejecutivo Nacional). Se debe recordar que el registro corresponde al mes anterior. Si contesta positivamente, se realiza la pregunta siguiente I3\_13a; de lo contrario se continúa con la I3\_10.

### Asignación Universal por Hijo (AUH)

Es una prestación monetaria no retributiva mensual que se otorga a uno solo de los padres, tutor o pariente con consanguinidad hasta tercer grado, que presentan una situación de vulnerabilidad social y tienen a su cargo un menor de edad o sin límites de edad en caso de discapacidad.

Se otorga hasta un máximo de cinco niños por grupo familiar (Decreto N° 1.602/09).

El beneficiario debe desempeñarse en el mercado informal con una remuneración menor al salario mínimo vital y móvil o estar desocupado.

La pregunta I3\_13a es una especificación de la pregunta I3\_13. Indaga por la cantidad de miembros menores de 18 años o mayores de 18 años con discapacidad por los cuales el miembro del hogar percibió la Asignación de referencia.

En el Glosario encontrará una descripción detallada de cada una de las categorías de ingreso no proveniente del trabajo incluida en la pregunta I3.

### 20.8.7 Estrategias de manutención

Se entiende como estrategias de manutención del hogar a las prácticas sociales específicas que desarrollan las unidades domésticas para satisfacer sus necesidades y garantizar su reproducción cotidiana, social y generacional.

Algunas preguntas reconocen diferentes modalidades para la satisfacción de las necesidades del hogar a través de los ingresos laborales y no laborales de sus miembros; las que se incluyen en este bloque complementan a las anteriores indagando sobre formas de adquisición de bienes y/o servicios mediante el pago diferido o la venta de pertenencias.

El Encuestador realizará la pregunta H20i **leyendo claramente** la frase introductoria al entrevistado: “Teniendo en cuenta distintas formas para mantenerse y adquirir o pagar bienes o servicios, personales y/o para el hogar, (...nombre del encuestado...), en el último mes:”

Se debe tener presente que el **período de referencia** de las estrategias de manutención **es el último mes**.



## 20.9 Educación

Las preguntas referidas a educación se aplican a todos los miembros del hogar, hayan iniciado o no la escolaridad formal.

### 20.9.1 Asistencia actual o anterior a algún establecimiento educativo

En la pregunta E2 se indaga por la asistencia escolar del entrevistado, entendiéndola como la concurrencia actual o anterior a un establecimiento reconocido del sistema de enseñanza formal (oficial), privado o público, de nivel inicial, primario, secundario, universitario o postgrado.

Cada opción de respuesta a esta pregunta corresponde a una situación diferente de asistencia y edad. El Encuestador tendrá especial atención ya que cada respuesta implica un pase a distintos bloques de preguntas.

En esta pregunta no se aceptan las respuestas “No sabe” o “No contesta”.

**No se incluyen** como asistencia a un establecimiento educativo los casos de:

- asistencia a academias (ejemplo: Academias Pitman, Academia de Alta Costura),
- asistencia a institutos privados que no pertenecen a sistemas formales (ejemplo: cursos de idiomas extranjeros, cursos de alfabetización, cursos para aprender a tocar instrumentos musicales, cursos de actualización

docente, cursos técnicos realizados en instituciones dedicadas a la enseñanza de peluquería, electricidad, cursos breves de computación, etc.),

- asistencia a cursos de perfeccionamiento profesional que no forman parte de una carrera de postgrado.

### **20.9.2 Personas que asisten a un establecimiento educativo**

#### **Pregunta E4 - Tipo de establecimiento al que concurre**

En la pregunta E4 se indaga sobre el tipo de establecimiento educativo al que asiste el entrevistado, teniendo en cuenta los tipos de gestión educativa existentes en la Ciudad de Buenos Aires.

Las definiciones de cada una de las opciones de respuesta se incluyen en el Glosario.

#### **Pregunta E6 - Nivel de enseñanza**

La pregunta E6 indaga cuál es el nivel de enseñanza más alto que el entrevistado **está cursando actualmente**.

Se espera del entrevistado sólo una respuesta espontánea (E-S) con indagación, por lo tanto el Encuestador realizará la pregunta, esperará la respuesta del entrevistado e interrogará nuevamente para especificar la respuesta dada si no fuera clara.

Las definiciones de los diferentes niveles de educación se incluyen en el Glosario.

#### **Pregunta E8 - Grado o año en curso**

La pregunta E8 indaga sobre el grado o año que está cursando actualmente la persona entrevistada.

Es una indagación de tipo espontánea simple (E-S), por lo tanto el Encuestador realizará la pregunta y esperará la respuesta del entrevistado.

### **20.9.3 Personas que no asisten pero asistieron a un establecimiento educativo**

#### **Pregunta E12 - Nivel de enseñanza**

La pregunta E12 indaga cuál es el nivel de enseñanza más alto que el entrevistado **cursó**.

Se espera del entrevistado sólo una respuesta espontánea (E-S) con indagación, por lo tanto el Encuestador realizará la pregunta, esperará la respuesta del entrevistado e interrogará nuevamente para especificar la respuesta dada si no fuera clara.

Las definiciones de los diferentes niveles de educación se incluyen en el Glosario.

#### **Pregunta E13 - Nivel de enseñanza completo o incompleto**

A todas las personas que respondieron el nivel de enseñanza en la pregunta E12, se les pregunta sobre la finalización del nivel declarado, al momento de la entrevista.

No debe confundirse la compleción del nivel con el **último grado o año aprobado por la persona**, por ejemplo, si un entrevistado aprobó el quinto grado de la escuela primaria, debe registrarse la opción 2 (no finalizó el nivel), independientemente que haya aprobado ese último grado, ya que no ha completado el nivel primario.

#### **Pregunta E14 - Último grado o año aprobado**

La pregunta E14 se realiza a las personas que no finalizaron el nivel declarado en la pregunta anterior. Se investiga el grado o año más alto que el entrevistado aprobó.

En el caso de los entrevistados que ingresaron a un determinado nivel de enseñanza y no terminaron el primer año o grado se marcará "Ninguno".

Se marcará la opción 10 “Ninguno” para aquellos entrevistados que ingresaron a un determinado nivel de enseñanza pero no aprobaron el primer grado o año para el primario, secundario, superior (universitario y no universitario) o postgrado.

Si un entrevistado cursó el sexto grado de la escuela primaria y no lo terminó, el Encuestador registrará “5” ya que el grado aprobado es el inmediato anterior, es decir el quinto grado.

Si el nivel más alto que cursó el entrevistado fue el primario, el Encuestador tendrá en cuenta los cambios producidos en el año 1966 en la enumeración de los grados, ya que por entonces, se eliminó el primer grado superior y se agregó el séptimo. Si el entrevistado abandonó el nivel primario después de aprobar el grado primero inferior, se registrará “1”; si lo abandonó después de aprobar el grado primero superior se registrará “2”.



## 20.10 Migraciones

### Pregunta M1 - Lugar de nacimiento

Se deberá indagar el lugar de nacimiento de las personas a partir de lo que declara el entrevistado.

Las opciones de respuesta son las que siguen:

- **en esta ciudad:** miembro del hogar que nació en la Ciudad de Buenos Aires;
- **en la Provincia de Buenos Aires:** incluye los 24 partidos del conurbano y cualquier otro lugar de la Provincia de Buenos Aires. Se registrará el partido o la localidad;
- **en otra provincia:** miembro del hogar que nació en otra provincia del país, que no sea la Provincia de Buenos Aires. El Encuestador indagará y especificará solamente el nombre de la provincia argentina de nacimiento, en el renglón reservado para tal fin (no interesa la localidad). Si el entrevistado menciona una localidad, consulte por la provincia: no registre el nombre de la provincia a partir de la localidad sin consultar al entrevistado de qué provincia se trata. Ejemplo: el entrevistado menciona haber nacido en Gualeguaychú. Si Ud. sabe que esa localidad pertenece a la provincia de Entre Ríos, consulte: “¿Gualeguaychú, es de Entre Ríos o de otra provincia? Esperar la respuesta del entrevistado antes de registrarla en el cuestionario. Si el entrevistado menciona una localidad, partido o departamento, debe consultar al entrevistado a qué provincia pertenece esa localidad;
- **en otro país:** detecta el miembro del hogar que nació en otro país. En estos casos, se indagará y especificará en el renglón reservado para tal fin el país de nacimiento. En estos casos el Encuestador indagará el **año de llegada al país**.

### Pregunta M3 - Año de residencia

Se indaga toda la población el año en que las personas fijaron residencia continua en esta Ciudad.

Si el entrevistado nació y vivió siempre en la Ciudad marcar la alternativa “Desde que nació”. Si no es así, deberá consignar el año desde el que vive en forma continua en la Ciudad.



## 20.11 Salud

Las preguntas referidas a salud se aplican a todos los miembros del hogar, sin límite de edad.

### Pregunta SN 1 - Cobertura de salud

Esta pregunta permite conocer la condición de afiliación de la población a uno o más sistemas de atención de la salud.

En caso de tener una o más afiliaciones el Encuestador marcará “Sí” en cada tipo de sistema al que está afiliado y su nombre en la pregunta SN1a ¿A cuál?, en caso contrario marcará “No”.

Una persona puede estar afiliada a un sistema de salud en carácter de titular (persona que efectúa el aporte) o de familiar del titular (persona que participa del beneficio en razón del vínculo de parentesco que lo une al titular de un sistema de atención de salud).

Las opciones de respuesta para registrar la cobertura contemplan la afiliación a:

- **obra social:** sistema de atención de la salud regido por ley, de afiliación obligatoria para el cual le descuentan al entrevistado por recibo de sueldo un porcentaje de su haber;
- **medicina prepaga o mutual vía obra social:** la afiliación a una prepaga o a una mutual se realiza a través del desvío del dinero de una obra social;
- **mutual:** sistema de atención de la salud organizado solidariamente, de adhesión voluntaria de las personas (por descuento o pago voluntario);
- **medicina pre-paga por contratación voluntaria:** sistema de atención de adhesión voluntaria por el cual se realiza un pago periódico de cuotas cuyos montos varían de acuerdo a las distintas posibilidades que ofrecen los planes de salud;
- **sistema de emergencias médicas:** sistema de atención de emergencias mediante el envío de ambulancias que derivan a los pacientes a los hospitales públicos o a los autorizados por su obra social o medicina pre-paga;
- **Programa Cobertura Porteña de Salud/Plan Médicos de Cabecera del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires:** plan médico impulsado por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires que consiste en la atención por parte de médicos de cabecera en sus consultorios particulares o en los centros médicos barriales.

Las definiciones de cada una de las opciones de respuesta se incluyen en el Glosario.

#### **Pregunta SN 2 - Consultas médicas realizadas en el último mes**

El objetivo de la pregunta es indagar si el entrevistado realizó alguna consulta médica en los últimos 30 días. En caso de haberla efectuado, se deberá indagar la cantidad de consultas realizadas en ese período a un médico clínico u otro especialista (ginecólogo, traumatólogo, urólogo, oculista, cardiólogo, dermatólogo, etc.).

No incluye las consultas a odontólogos; especialistas paramédicos (enfermeros, kinesiólogos, fonoaudiólogos, nutricionistas no médicos, etc.), psicólogos o psiquiatras como parte de un tratamiento psicoanalítico. **Incluye** las consultas a psiquiatras que **no** forman parte de un tratamiento permanente.

#### **Pregunta SN 3 - Consultas médicas fuera del último mes**

Esta pregunta la responden quienes respondieron que no consultaron a un médico en el último mes. Su objetivo es indagar sobre el período de tiempo transcurrido desde la última consulta médica realizada.

#### **Pregunta SN 4 - Motivo de la última consulta médica efectuada**

Esta pregunta la responden quienes realizaron una consulta médica en algún momento. Se indaga el motivo de la última consulta realizada; en caso de existir más de un motivo de consulta, se consignará el motivo que el entrevistado considere más importante.

#### **Pregunta SN 5 - Lugar de realización de la última consulta médica**

Esta pregunta hace referencia al lugar físico al que concurrió el entrevistado durante la última consulta. No se debe registrar la entidad o persona que la paga o financia sino el lugar donde se efectuó la consulta.

Por ejemplo:

- si el entrevistado realizó la última consulta en un consultorio particular de un médico que figura en la cartilla de su obra social, se registrará la opción 7 “En un consultorio particular”;
- si el entrevistado realizó la última consulta en un consultorio externo del Hospital Pirovano (derivado por PAMI) se registrará la opción 2 “En un consultorio de un hospital público”.

Las categorías de respuesta remiten a la realización de la consulta médica en:

- **centro de salud – sala de salud:** establecimiento de carácter público, barrial, equipado sólo para atender urgencias menores, llevar a cabo operativos de vacunación y brindar atención de médicos clínicos o especialistas;

- **consultorio de un hospital público:** consultorios externos de hospital público, con un turno previo;
- **sala de guardia de un hospital público:** sala de guardia de un hospital público, a cualquier hora del día y sin turno previo;
- **consultorio del Programa Cobertura Porteña de Salud/Plan Médicos de Cabecera:** consultorio particular de un médico del programa de referencia;
- **establecimiento de obra social:** hospital, sanatorio, clínica o consultorio de una obra social/mutual;
- **establecimiento privado:** hospital, sanatorio o clínica privada, tanto en los consultorios externos (con o sin turno) como en la sala de emergencias. Se incluyen los hospitales de comunidades tales como el Hospital Alemán, el Hospital Italiano, etc.;
- **consultorio particular:** privado, de un médico o grupo de médicos, independientemente que ese médico pertenezca a la cartilla de una obra social o medicina pre-paga o se lo haya contactado en forma particular; su domicilio, en el domicilio del paciente;
- **otro lugar:** lugar físico de consulta no incluido en los detallados anteriormente.

#### Pregunta SN 16 - Estado de salud

Se deberá anotar la opinión de la persona encuestada sobre su estado de salud.



### 20.12 Fecundidad

Las preguntas de este bloque (S28 a S31) se aplican **solamente a las mujeres de 14 años o más**, para conocer la fecundidad de esta población.

#### Pregunta S28 - Hijos nacidos vivos

Esta pregunta indaga si las mujeres de este grupo etario tuvieron hijos biológicos. Si la respuesta a esta pregunta es negativa ("No"), el Encuestador no debe formular las preguntas S29 y S30, dando por finalizado el Cuestionario I1 para ese miembro.

#### Pregunta S29 - Cantidad de hijos nacidos vivos

El objetivo de esta pregunta es indagar la cantidad de hijos nacidos vivos que tuvieron las mujeres con al menos un hijo nacido vivo a la fecha de realización de la entrevista.

Se deberá registrar la cantidad de hijos nacidos vivos (los que están actualmente vivos y los que ya han fallecido).

#### Pregunta S31 - Año y mes de nacimiento del último hijo nacido vivo

El objetivo de esta pregunta es registrar la fecha (mes y año) de nacimiento del último hijo nacido vivo.



### 20.13 Derechos Humanos

El objetivo del bloque Derechos Humanos es relevar la identidad de género y la orientación sexual de la población en hogares de la Ciudad de Buenos Aires<sup>1</sup>.

Las definiciones de estos conceptos se encuentran en el Glosario, al final del este Manual.

El Encuestador deberá tener en cuenta que:

- las preguntas son independientes entre sí, por ende la respuesta de una pregunta no condiciona la respuesta de otra;
- algunas de estas preguntas pueden ser especialmente rechazadas por el respondiente debido a lo novedoso de la temática en los operativos estadísticos oficiales;



- deberá leer todas las opciones excepto “No sabe/No contesta”, antes de registrar la respuesta;
- marcará sólo una opción por pregunta;
- si la respuesta es la opción “otra/o” deberá preguntar “¿Cuál?” y anotar lo que la/el entrevistada/o le exprese.

El Encuestador deberá leer textualmente la introducción del bloque:

“En el contexto de los avances legales (Ley de derecho de identidad de género, matrimonio igualitario y otros) es necesario realizar nuevas mediciones. No le llevará más de unos minutos”.

#### **Pregunta DH1 – Sexo al nacer**

El objetivo de esta pregunta es captar el sexo al momento del nacimiento del entrevistado (sexo biológico). Según las características sexuales físicas, una persona puede ser: varón, mujer o intersexual.

Las definiciones de estos conceptos se encuentran en el Glosario.

Es una pregunta guiada simple (G-S) por lo tanto deberá ir leyendo las alternativas hasta obtener una respuesta del entrevistado. Debe marcar sólo una de ellas.

#### **Pregunta DH2 – Identidad de género**

El objetivo de esta pregunta es registrar la expresión de la identidad de género con el que una persona se identifica y se autorreconoce. Por ejemplo, la vivencia personal del cuerpo, la personalidad que desarrolla y las funciones sociales que cumple.

#### **Pregunta DH3 – Orientación sexual**

Esta pregunta debe ser realizada sólo a los miembros del hogar de 14 años o más y el objetivo es captar la orientación sexual entendida como la atracción emocional y/o sexual que una persona mantiene hacia otra.

## **20.14 Detección de población con dificultad**

### **20.14.1 ¿Qué entendemos por discapacidad?**

Según la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (en adelante CDPD), que posee jerarquía constitucional en nuestro país desde el año 2014, la discapacidad:

- “es un concepto que evoluciona y que resulta de la interacción entre las personas con deficiencias y las barreras debidas a la actitud y al entorno que evitan su participación plena y efectiva en la sociedad, en igualdad de condiciones con las demás” (NU, Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad: Preámbulo, inciso e);
- “las personas con discapacidad incluyen a aquellas que tengan deficiencias físicas, mentales, intelectuales o sensoriales a largo plazo, que al interactuar con diversas barreras, puedan impedir su participación plena y efectiva en la sociedad, en igualdad de condiciones con los demás”, (NU, Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad: art. 1).

De esta manera, se abandona un enfoque antiguo que definía a la discapacidad netamente como una deficiencia médica, para pasar a comprenderla como una situación derivada de la interacción entre el estado funcional de una persona y los factores sociales existentes que limitan el ejercicio de sus derechos. Es decir que son dichos factores contextuales los que provocan la restricción en la participación social.

Durante la encuesta relevaremos tanto el estado funcional de las personas como las barreras a la actitud y al entorno con el objetivo de identificar al colectivo que está en mayor riesgo, que la población general, de experimentar una participación limitada o restringida en la sociedad. Para ello, el bloque Detección de población con dificultad, se encuentra diseñado para relevar la existencia de deficiencias médicas, mientras que el módulo específico se aboca a la detección de las barreras del entorno que limitan el ejercicio de los derechos.

1 La Ley N° 5.588/16 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires establece que los organismos que conforman el Sistema Estadístico de la Ciudad (SEC) deberán incluir el área temática de Derechos Humanos para la producción de indicadores y publicaciones estadísticas.

En el bloque Detección de población con dificultad, las preguntas se orientan a la detección de deficiencias médicas mediante la consulta respecto de si la persona encuentra dificultades en seis dominios funcionales o acciones básicas: visión, audición, movilidad, cognición, cuidado personal y comunicación. Algunos ejemplos de las preguntas mencionadas son las siguientes: ¿Tiene dificultad para ver, incluso si lleva anteojos o lentes de contacto? / ¿Tiene dificultad para agarrar y levantar objetos pequeños o mover las manos o los brazos?.

Cada pregunta tiene cuatro categorías de respuesta que orientan en la evaluación del estado funcional de la persona, con el fin de analizar el espectro completo de funcionamiento: (1) No, ninguna dificultad, (2) Sí, alguna dificultad, (3) Sí, mucha dificultad y (4) No puede hacerlo.

En el módulo específico las preguntas se orientan a la detección de barreras, a la actitud y el entorno que impiden la plena participación de la persona en la sociedad. Para ello, se consulta por la presencia de obstáculos que dificultan el acceso a la educación, el trabajo, la salud y rehabilitación, y la vida cultural y recreativa de su comunidad. En este sentido, es importante precisar el concepto de barrera y categorizar los distintos tipos con los que nos encontramos: Las barreras pueden definirse como un obstáculo a la participación, al ejercicio de los derechos, incluidos los fundamentales, y por lo tanto, a la inclusión de las personas.

Las barreras se clasifican en tres tipos:

- **Físicas o Arquitectónicas:** aquellas que impiden o limitan el ingreso, tránsito y permanencia de manera autónoma en un espacio (Por ejemplo: presencia de escaleras, desniveles, baños no accesibles, ascensores donde no entran sillas de ruedas, etc.).
- **Comunicacionales:** aquellas que impiden o limitan el acceso a la información y a la comunicación (Por ejemplo: no contar con Intérpretes de Lengua de Señas Argentina, no brindar información impresa en Braille y en macrotipo, no contar con Sistemas Aumentativos y Alternativos de Comunicación).
- **Actitudinales o Sociales:** aquellas concepciones que impulsan actitudes discriminatorias para las personas con discapacidad (Por ejemplo: prejuicios o preconceitos respecto de la discapacidad, determinar que una persona tiene limitaciones por el hecho de tener un déficit médico, exclusión, segregación, etc.).

Siempre que se detecte la presencia de alguna de las barreras mencionadas anteriormente, estaremos frente a la vulneración de algún derecho en el ámbito donde ella se encuentre (educativo, laboral, recreativo, etc.), y por ende, se considera que la persona tiene discapacidad.

#### **Criterios de inclusión:**

Se incluirán como personas con discapacidad todos aquellos entrevistados que respondan al menos una opción “Sí, mucha dificultad” o “No puede hacerlo” o bien “Tiene certificado de discapacidad vigente, vencido o en trámite”, en las preguntas DD1 a DD15, independientemente del diagnóstico o patología, que puedan comentar o explicar los entrevistados al Encuestador.

Puede tratarse de personas de cualquier edad que:

- tengan o no certificado de discapacidad;
- realicen o no algún tratamiento o rehabilitación;
- usen o no prótesis o ayudas técnicas externas o internas (silla de ruedas, muletas, bastones, clavos, marcapasos, etc.);
- necesiten o no asistencia de otras personas;
- estén en espera de transplante o que hayan recibido previamente transplantes de órganos o tejidos;
- con o sin anteojos; con o sin audífono.

#### **Criterios de exclusión:**

No se considerará persona con discapacidad si el entrevistado responde “No, ninguna dificultad”, “Sí, alguna dificultad”, “No sabe/No contesta” o bien “No tiene certificado de discapacidad”, en las preguntas DD1 a DD15.

También quedan excluidas:

- las personas con dificultades o problemas de la visión, que las hayan superado con el uso de anteojos o lentes.
- las personas afectadas por lesiones o enfermedades temporarias (enyesados, en posoperatorio, en cama con bronquitis, etc.).

#### 20.14.2 Preguntas para la detección de personas con discapacidad

Como se desarrolló en el apartado anterior, las preguntas del bloque Detección de población con dificultad, están orientadas a la detección de la presencia de alguna deficiencia médica, relevando el estado funcional mediante la consulta acerca de si la persona encuentra dificultad en alguna acción básica (visión, audición, movilidad, cognición, comunicación y autocuidado). Es importante resaltar que aunque algunas de estas preguntas pueden parecer similares a las que ya se han respondido, es necesario que se realicen todas las preguntas, con el fin de detectar a la mayor parte de la población con discapacidad.

El Encuestador aplicará el bloque a todas las personas que integran el hogar, sin distinción de edad, y deberá tener en cuenta que las preguntas aluden **a dificultades de largo plazo**, es decir, **que afectan al entrevistado por un año o por más tiempo**.

#### Inicio del bloque Detección de población con dificultad en papel

<p><b><i>Detección de población con dificultad - Para todas las personas</i></b></p> <p><b><i>Las siguientes preguntas refieren a las dificultades originadas en un problema de salud que _____ pueda tener para realizar ciertas actividades. Nos referimos únicamente a dificultades de largo plazo, es decir que lo/la afecten por un año o por más tiempo.</i></b></p>
--

Las siguientes preguntas refieren a las dificultades que puede tener para realizar ciertas actividades. Cada pregunta tiene cuatro categorías de respuesta: (1) No, ninguna dificultad, (2) Sí, alguna dificultad, (3) Sí, mucha dificultad y (4) No puede hacerlo. La escala mencionada se usa en las categorías de respuesta para capturar el espectro completo de funcionamiento, a partir de la dificultad experimentada.

**DD1 - \_\_\_\_\_, ¿usa anteojos o lentes de contacto?:** es importante realizar la pregunta porque el entrevistado puede no estar usando los anteojos o lentes de contacto al momento de realizar la pregunta.

**DD2 - Cuando usa anteojos o lentes de contacto, ¿tiene dificultad para ver?:** refiere a personas que aun utilizando anteojos o lentes encuentran dificultades para ver, ya sea de lejos o de cerca, para percibir el tamaño, la forma y el contorno de objetos distantes sea cual fuere la causa. Por ejemplo: para ver el cordón de la vereda, leer el diario, coser o ver la hora en un reloj-pulsera. Incluye a los que tienen dificultades de largo plazo para la visión nocturna, para desplazarse sin el uso de un bastón, o ven bultos o sombras, etc.

**DD3 - ¿Tiene dificultad para ver?:** refiere a personas que experimentan dificultades para ver, no superadas con el uso de anteojos o lentes. Puede tratarse de personas que experimentan ceguera total en ambos ojos, es decir, que no tienen percepción de luz, independientemente de la deficiencia que la ha producido. Las personas ciegas de un ojo no son consideradas con discapacidad salvo que tengan dificultades para ver con el otro ojo.

**DD4 - \_\_\_\_\_, ¿usa audífono, implante coclear o algún otro dispositivo auditivo?:** refiere al uso de dispositivos que mejoren la audición.

**DD5 - Cuando usa audífono o implante coclear, ¿tiene dificultad para oír?:** refiere a personas que tienen dificultades para oír. Incluye a personas que no pueden oír ningún sonido debido a una sordera total.

**DD6 - ¿Tiene dificultad para oír?:** refiere a personas que experimentan diferentes niveles de pérdida de audición, por ejemplo, para oír una conversación, timbres, alarmas, la televisión, etc.

**DD7 - \_\_\_\_\_, ¿tiene dificultad para agarrar y levantar objetos pequeños o para mover las manos o los brazos?:** refiere a personas que tienen dificultades para mover y manipular objetos con las manos, por ejemplo: uso de teclados, tenedor y cuchillo, tijeras, lápices; tomar monedas, sostener agujas, un vaso con agua, etc., debido tanto a deficiencias de índole física como neurológica. Excluye cualquier persona con dificultad temporaria, como por ejemplo, a causa de torceduras, fracturas, aplicación de yesos, que está en post-operatorio, etc.

**DD8 - ¿Tiene dificultad para caminar o subir escaleras? (Por ejemplo: se agita o fatiga si camina más de 50 metros, o sube 10 escalones sin detenerse a descansar):** refiere a personas que tienen dificultades para desplazarse, moverse entre objetos y personas, subir o bajar escalones, etc. Excluye cualquier persona con dificultad temporaria, como por ejemplo, a causa de torceduras, fracturas, aplicación de yesos, que está en post-operatorio, etc.

Incluye a las personas que requieren del uso cotidiano y de largo plazo de silla de ruedas. Excluye a personas que utilizan sillas de ruedas por limitaciones transitorias.

**DD9 - ¿Tiene dificultad con su cuidado personal, por ejemplo para bañarse o vestirse solo/a?:** esta pregunta busca identificar personas que encuentran dificultad para realizar su cuidado personal, lavarse o vestirse de manera acorde a su edad, de modo que deben contar con apoyos en estas actividades básicas de la vida diaria.

**DD10 - \_\_\_\_\_, ¿tiene dificultad para hablar o comunicarse, es decir para ser entendido por otros, aun usando lengua de señas?:** refiere a personas que encuentran dificultades para articular palabras o para generar y emitir mensajes con la voz, o para entender lo que dice otra persona o que otra persona entienda lo que está diciendo.

Incluye a las personas que tienen dificultades para oír, tengan o no dificultades para comunicarse y/o entender mensajes.

**DD11 - ¿Tiene dificultad para entender lo que se le dice?:** refiere a personas con dificultad para comprender lo que se le dice como por ejemplo instrucciones, relacionarse con otros, etc.

**DD12 - ¿Tiene dificultad para aprender cosas? (Por ejemplo: aprender cosas nuevas, como una receta de cocina o a utilizar alguna herramienta):** refiere a personas con dificultad (de acuerdo a su edad) para aprender, memorizar, comprender, reproducir y/o ejecutar indicaciones de distinta índole, o para entenderse o relacionarse con otros.

**DD13 - ¿Tiene dificultad para recordar o concentrarse? (Por ejemplo: recordar la dirección de su casa, su número de teléfono, o concentrarse en una tarea por al menos 15 minutos):** refiere a personas con deficiencias en las funciones ejecutivas, por ejemplo, en la planificación de actividades con anticipación, organización, atención sostenida, concentración, memorización por un tiempo específico, etc.

**DD14 - ¿Tiene dificultad para controlar su comportamiento? (Por ejemplo: se aísla, no realiza sus actividades habituales – levantarse, higienizarse, salir, etc. – se autoagrede):** refiere a personas que tienen dificultades para mantener su rutina, para relacionarse con otros, etc.

**DD15 - Tenencia de Certificado de Discapacidad:** se trata de un documento público que se otorga a toda persona con discapacidad que lo solicite. El certificado es un documento nacional que resulta una instancia administrativa para acceder a derechos y beneficios que el Estado prevé para este colectivo. Esto lo determina la Junta Evaluadora que pertenece a la jurisdicción en la que la persona reside. Incluye el Certificado Único de Discapacidad y los modelos anteriores a este. El certificado puede haber sido otorgado por el Centro Certificador de la Discapacidad del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (sito en Ing. Huergo 1.189), por el Servicio Nacional de Rehabilitación, por los hospitales del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires o por los hospitales provinciales y municipales.

**PD – Persona con dificultad:** se registrará 1 “Sí” cuando el entrevistado haya respondido al menos una opción “Sí, mucha dificultad” o “No puede hacerlo” o bien “Tiene certificado de discapacidad vigente, vencido o en trámite”, en las preguntas anteriores (DD1 a DD15). En el dispositivo móvil, el programa emitirá una advertencia ante la falta de cumplimiento de esta condición, ya que se trata de una información clave para la clasificación del encuestado como persona con discapacidad y, consecuentemente, para la aplicación del módulo destinado a su caracterización.

## | 21 Módulo de Tenencia responsable y sanidad de perros y gatos

El módulo de Tenencia responsable y sanidad de perros y gatos se diseñó con el fin de conocer la cantidad de perros y gatos al cuidado de los integrantes de los hogares de la Ciudad.

El módulo proveerá información para el programa Mascotas de la Ciudad cuyo objetivo es facilitar los medios para el cuidado y la protección a perros y gatos, y contribuir a la convivencia armónica entre quienes cohabitan con mascotas y quienes no.

Por su parte, la Ley 4.351/12, insta al Poder Ejecutivo de la Ciudad a realizar un estudio demográfico de perros y gatos, de esta manera su cuantificación viabilizará el cumplimiento del objetivo de la mencionada siendo de suma importancia poder inferir la cantidad de perros y gatos por comuna al cuidado de los hogares de la Ciudad.

El módulo es un cuestionario más que **deberá aplicarse** en caso que el hogar haya contestado en el **Cuestionario A1 afirmativamente las opciones "a" y/o "b" de la pregunta PyGF1. Es decir, sólo a los hogares que tengan perro/s y/o gato/s.**

Al igual que en el resto de los cuestionarios se deberán completar los espacios destinados al registro de los Datos de identificación de la encuesta. También se deberá consignar el código del miembro respondiente del módulo y la opción de respuesta que corresponda en "Entrevista realizada" (1 "Sí" o 2 "No").

El módulo se inicia completando la cantidad total de perros (Pe1) y la cantidad total de gatos (Ga1). En soporte papel, estos datos deberán ser corroborados por el Encuestador al finalizar el módulo.

### Inicio del Módulo PyG1 en papel

<b>Tenencia responsable y sanidad de perros y gatos</b>			
PG_CANT Cantidad de perros y gatos:	<b>Pe1</b> Cantidad de perros	<input style="width: 50px;" type="text"/>	<b>Ga1</b> Cantidad de gatos <input style="width: 50px;" type="text"/>

**Pregunta PyG1:** se solicita al entrevistado que mencione todos los perros y gatos que tiene el hogar; como se observa en la imagen correspondiente, el Encuestador deberá escribir el nombre de los animales, para luego mencionarlos en las restantes preguntas.

**Pregunta PyG2:** se indaga si el animal es perro o gato. La pregunta se formulará de la siguiente manera, ¿Colita es perro, gato?, y se esperará que el entrevistado conteste.

### Preguntas PyG1 a PyG3 del Módulo PyG1 en papel

Primero liste todos los perros y gatos del hogar

		N° de perros y gatos									
PyG0	N° de mascota en el hogar	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PyG1	Por favor, nombreme todos los perros y gatos del hogar	Colita	Titán	Manchi							
PyG2	¿... es... 1. perro/a? 2. gato/a?	1	1	2							
PyG3	¿Cuál es el sexo de...? 1. Macho 2. Hembra	1	1	2							

Una vez listados los animales del hogar, se debe continuar realizando las preguntas para cada uno de ellos, comenzando por el primero "Colita". Una vez finalizada toda la indagación acerca de "Colita" se continuará con el segundo "Titán"; y así, sucesivamente.

Anotar en el código de la opción expresada por el encuestado en el espacio destinado a tal fin.

**Pregunta PyG3:** indaga por el sexo de los animales entendiendo por ello a su condición orgánica, masculina o femenina. Si el entrevistado desconociera el sexo de algún animal, se consignará NS, en el dispositivo móvil se ingresará //.

**Pregunta PyG4:** interroga la edad de los animales en años cumplidos al momento de la entrevista.

**Pregunta PyG5:** indaga si el animal está castrado, entendiendo por ello la extirpación o inutilización de los órganos genitales.

**Pregunta PyG6:** se explora si el animal recibió atención veterinaria en los **últimos 12 meses**. Se deberán leer las opciones y esperar que el entrevistado responda por una. Se entiende por atención veterinaria a las prácticas medicinales que lleva a cabo un veterinario en pos de obtener un informe de su estado sanitario.

**Preguntas PyG7 a PyG12:** este grupo de preguntas indaga si el animal fue vacunado en los **últimos 12 meses** (PyG7) y el tipo de vacuna que se le aplicó. Las preguntas PyG9 y PyG10 se formulan sólo para perros y la PyG11 sólo a gatos. Se deberá prestar atención a las notas aclaratorias del universo al que se debe aplicar la pregunta.

**Pregunta PyG13 y PyG14:** se indaga la cantidad de veces que el animal fue desparasitado en los **últimos 12 meses** contra parásitos internos y externos. La desparasitación es la medida preventiva para eliminar parásitos externos tales como pulgas, garrapatas, piojos y ácaros. La desparasitación externa es la medida preventiva para eliminar parásitos internos que afectan el tracto gastrointestinal, el aparato respiratorio, el aparato urinario y el aparato cardiovascular.

**Pregunta PyG15:** para indagar el tipo de alimento que consume el animal se presentan tres opciones de respuesta.

- **Alimento balanceado:** mezcla industrial y concentrada de alimentos naturales precocidos, que contiene todos los ingredientes nutricionales necesarios para cada especie animal y su correspondiente raza, edad, peso corporal, estado fisiológico, etc.
- **Alimento casero:** conformado habitualmente por los alimentos que se consumen en el hogar, también puede estar compuesta por arroz, fideos, polenta para mascotas.
- **Alimento mixto:** combinación del balanceado con el casero.

**Pregunta PyG16:** se pregunta por la forma en que el animal fue adquirido por el hogar. Se considera que un animal es adoptado cuando su procedencia es de un refugio de una sociedad protectora, de otro hogar, etc.

**Pregunta PyG17:** indaga si un animal es de raza o una cruce. Se entiende que un animal es de raza cuando forma parte "de un grupo homogéneo, subespecífico, de animales domésticos que poseen características externas definidas e identificables que permiten distinguirlos a simple vista, de otros grupos definidos de la misma manera en la misma especie; también es un grupo homogéneo sobre el que, debido a la separación geográfica con otros grupos fenotípicamente similares, existe un acuerdo general sobre su identidad separada (TURTON, 1974)".

## | 22 Módulo de Discapacidad

### 22.1 Introducción

#### Necesidad e importancia de la medición de la discapacidad

El reconocimiento creciente de la diversidad de las personas que componen la sociedad alienta e impulsa la identificación y caracterización de las personas con discapacidad como una condición actual de numerosos habitantes.

Argentina tiene una importante trayectoria en la medición de personas con discapacidad en su población. Los principales antecedentes son los Censos Nacionales de 1869, 1895, 1914, 1947 y 1960 y los Censos Municipales de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires en 1855, 1887, 1904 y 1909, más allá de que se usaran distintas denominaciones. En ocasión de la realización del Censo Nacional de 2001, se llevó a cabo con carácter complementario, la Encuesta Nacional de Personas con Discapacidad 2002-2003 (ENDI), que constituyó una experiencia de medición integral e integrada,

inédita en el país y que a su vez sirvió de base e inspiración a operativos de varios países latinoamericanos. En 2011 se incorporó por primera vez en la EAH el Módulo de Discapacidad. Este año, durante los meses de abril y mayo, el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC) realizó el Estudio Nacional sobre el Perfil de las Personas con Discapacidad.

Desde una perspectiva conceptual, con el paso de los años, los sucesivos documentos de la Organización Mundial de la Salud (OMS) tendieron y tienden a superar modelos reduccionistas reconociendo la constitución de la discapacidad en la interacción de las personas que experimentan deficiencias con los factores ambientales, concretamente: con los productos y la tecnología, el entorno natural, los apoyos y las relaciones, las actitudes, los servicios, los sistemas y las políticas (OMS, Clasificación Internacional del Funcionamiento, de la Discapacidad y de la Salud, 2001). Especificando tal perspectiva en un ‘modelo de derechos’, la Convención Internacional sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, proclamada por Naciones Unidas el 13 de diciembre de 2006 y ratificada por Argentina el 3 de mayo de 2008, induce claramente a “promover, proteger y asegurar el goce pleno y en condiciones de igualdad de todos los derechos humanos y libertades fundamentales por todas las personas con discapacidad, y promover el respeto de su dignidad inherente” (UN, 2006: art. 1. Propósito). Reconoce el carácter dinámico de la discapacidad y puntualiza que es “un concepto que evoluciona y que resulta de la interacción entre las personas con deficiencias y las barreras debidas a la actitud y al entorno que evitan su participación plena y efectiva en la sociedad” (UN 2006, Preámbulo inciso e).

Desde la normativa de la medición, Naciones Unidas publicó en 2006 y revisó en 2008 el documento *Principles and Recommendations for Population and Housing Censuses, Revisión 2*, que dedica todo un apartado a la inclusión de la medición de la discapacidad en los censos de 2010 y en encuestas complementarias o específicas, recogiendo el trabajo del llamado Grupo de Washington sobre estadísticas de discapacidad (WG)<sup>2</sup>. Considera la inclusión de lo que denomina “estatus de discapacidad”, es decir ‘caracterizar a la población con y sin discapacidad’. Define a las personas con discapacidad como *aquellas que tienen mayor riesgo que la población en general de experimentar restricciones en su desenvolvimiento*. Indica como propósitos y utilidades de la medición:

- proveer servicios, incluidos el desarrollo de programas y políticas de evaluación;
- supervisar el nivel de funcionamiento en general; y
- revisar la equiparación de oportunidades.

En el documento *Principles and Recommendations for Population and Housing Censuses, Revisión 3*, publicado en 2015 y revisado en 2017, Naciones Unidas continúa promoviendo la inclusión de la medición de la discapacidad en los censos de 2020 y en encuestas complementarias o específicas.

Sintéticamente expresado, según conceptualizaciones y recomendaciones internacionales, y de acuerdo a la experiencia local, se reconoce la vital importancia de contar con datos cuantitativos que permitan monitorear y evaluar en las diferentes jurisdicciones (municipales, provinciales y nacionales) todos aquellos factores que reafirmen, aseguren y garanticen el ejercicio de los derechos por parte de todos los ciudadanos, incluidas las persona con discapacidad. Su situación es una cuestión que preocupa a todas las áreas vinculadas a esta temática y principalmente a las mismas personas con discapacidad y su entorno familiar.

Poder conocer con rigor dicha situación se convierte en la herramienta fundamental a partir de la cual diseñar y ejecutar políticas que permitan reducir desventajas instaladas, generar facilitadores y apoyos que incrementen y garanticen la calidad de vida de todas las personas con discapacidad.

## 22.2 Objetivos

El Módulo de personas con discapacidad de la EAH tiene **por objetivo cuantificar y caracterizar a las personas con discapacidad en lo referente al desenvolvimiento de la vida cotidiana dentro de su entorno físico y social, de modo de obtener datos para analizar los principales obstáculos a la inclusión social plena y activa y generar bases para actuaciones consecuentes.**

### Objetivos específicos:

---

<sup>2</sup> Es un grupo de Naciones Unidas que busca contar con medidas comparables de población en base a discapacidad entre los países.

° Identificar quiénes son las personas con discapacidad (motora, intelectual, visual y auditiva).

° Conocer las limitaciones en la actividad y las restricciones en la participación de las personas con discapacidad en relación a diversos espacios, artefactos, servicios, sistemas y políticas, según operen como barreras/obstáculos o facilitadores, en el marco de los derechos comunes a los ciudadanos que residen en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

° Conocer:

- el acceso al Certificado Único de Discapacidad (CUD);
- el acceso a la Pensión No Contributiva (PNC);
- el acceso a los espacios físicos;
- el acceso a la atención de la salud;
- el acceso a las ayudas técnicas y apoyos;
- el acceso a la asistencia y ayuda de personas;
- el acceso a la educación y apoyo educativo;
- el acceso y el apoyo al trabajo.

Simultáneamente, mediante las preguntas de la EAH 2018, también se podrá identificar de las personas con discapacidad:

- las características de la vivienda;
- la composición del hogar;
- las características educativas, ocupacionales y migratorias, de percepción de ingresos y de acceso a los servicios de salud de cada uno de los miembros del hogar.

## 22.3 Metodología

La estrategia metodológica de este módulo consiste en aplicar las preguntas de **DETECCIÓN** a todas las personas del hogar, y **SÓLO** a las personas que registren en las preguntas DD1 a DD14 las opciones 3 - 4 y/o que registren las opciones 1 – 2 - 3 en DD15, se le aplicará el **MÓDULO DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD**.

## 22.4 La entrevista en el marco del Módulo de personas con discapacidad

Al iniciar cada entrevista, en relación al/la entrevistado/a:

- Explíquelo la relevancia de su colaboración.
- Infórmele que esta encuesta indaga acerca de todas las “discapacidades”.

En los casos en que el/la encuestado/a responda: *“Aquí no hay nadie con discapacidad”*, indique que igualmente necesita formular algunas preguntas. La muestra incluye también hogares con personas sin discapacidad.

## 22.5 Cuestionario del módulo

### 22.5.1 Presentación

A partir de las preguntas incorporadas:

° en la **EAH 2018** se podrá obtener la **cantidad de personas con discapacidad y la cantidad de hogares con personas con discapacidad**;



° en el **Módulo de personas con discapacidad**, se podrá obtener la **caracterización de personas con discapacidad**, conocer sus necesidades, sus dificultades en el desenvolvimiento en la vida cotidiana y el modo y grado en que se ve satisfecha la demanda de apoyos y asistencia.

### 22.5.2 Caracterización de las personas con discapacidad

Este módulo se aplica **SÓLO SI REGISTRÓ AL MENOS UNA OPCION “SI, MUCHA DIFICULTAD” o “NO PUEDE HACERLO”, o bien “TIENE CERTIFICADO DE DISCAPACIDAD VIGENTE, VENCIDO O EN TRÁMITE”.**

A continuación se detallan los conceptos e instrucciones relativas a cada una de las preguntas del módulo.

**D2a - Tipo de Certificado de Discapacidad:** el Certificado Único de Discapacidad (CUD) se trata de un documento público que se otorga a toda persona que lo solicite y que tenga una alteración parcial o total, y/o limitación funcional, permanente o transitoria, física, sensorial, que en relación a su edad y medio social, implique desventajas considerables en su desarrollo (Ley N° 447, art. 3). Esto lo determina la Junta Médica. Incluye el certificado de discapacidad otorgado por el Servicio Nacional de Rehabilitación, por los hospitales del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires habilitados o por los hospitales provinciales y municipales habilitados para tal fin.

**D3n - Motivo/s de uso del Certificado de Discapacidad:** refiere a qué uso/s efectivo/s le da al certificado de discapacidad, entre todas las posibilidades establecidas por ley. El uso puede ser circunstancial o habitual, puede tratarse de uno o varios (G-M).

**D4n - Motivo principal por el que no posee Certificado de Discapacidad:** refiere a la razón o factor principal debido al cual el/la entrevistado/a no tiene certificado de discapacidad. Si hubiese más de un motivo deberá registrar **uno solo**, que será el que el/la entrevistado/a considere **más importante** (E-S).

**D4a - Tenencia de Pensión No contributiva (PNC):** refiere a si la persona con discapacidad recibe o no la Pensión No Contributiva, o si se encuentra tramitándola.

**D4b - Motivo principal por el que no recibe Pensión No contributiva (PNC):** refiere a la razón o factor principal debido al cual el/la entrevistado/a no recibe la Pensión No Contributiva (E-S).

**D5n - Problemas u obstáculos para acceder o usar los espacios físicos y/o servicios:** refiere a las barreras o inconvenientes de todo tipo presentes en los trenes, colectivos, subtes, taxis, bancos, establecimientos educativos, establecimientos de salud, centros deportivos, locales comerciales, cines, teatros, supermercados o lugares donde venden alimentos, veredas y calles, plazas, cajeros automáticos, computadoras, avisos electrónicos en bancos, aeropuertos, centros comerciales, etc., u otros, que impiden o afectan el ingreso, la permanencia, la comunicación y/o el uso de los sanitarios a las personas con discapacidad.

Usted debe leer cada una de las alternativas y registrar todas las respuestas que el/la entrevistado/a declare (G-M).

**D6 - Necesidad de recibir estimulación temprana, tratamiento o rehabilitación en forma periódica:** indaga si el/la entrevistado/a, a causa de la discapacidad, necesita o no necesita recibir estimulación temprana, tratamiento o rehabilitación en el presente, en forma periódica (es decir, con una regularidad temporal definida, que puede ser semanal, quincenal, mensual, etc. según corresponda).

Es importante que se lean y diferencien cada uno de los tipos de atención, porque tienen que ver con diferentes dificultades y etapas del ciclo vital, según se aprecia a continuación.

#### Se entiende por:

**Estimulación temprana:** refiere al proceso terapéutico / educativo que pretende promover y favorecer el desarrollo armónico de las diferentes etapas evolutivas de niños con discapacidad de 0 a 4 años de edad cronológica, y eventualmente hasta los 6 años, con participación activa del grupo familiar. Comprende actividades individuales con el niño y grupales junto con los padres. La atención está a cargo de profesionales.

**Tratamiento o rehabilitación:** refiere a las prestaciones que se desarrollan mediante un proceso continuo y coordinado de metodologías y técnicas específicas, instrumentado por profesionales o por equipos interdisciplinarios. Tiene por objeto la adquisición y/o restauración de aptitudes e intereses para que una persona con discapacidad alcance el nivel psicofísico y social más adecuado para lograr su integración social, a través de la recuperación de todas o la mayor parte posible de las capacidades motoras, sensoriales y/o viscerales, alteradas total o parcialmente por una o más

afecciones, sean éstas de origen congénito o adquirido, utilizando para ello todos los recursos humanos y técnicos necesarios. Se realizan en los centros de rehabilitación motora, así como también en centros de día para distintos tipos de discapacidad, centros educativo-terapéuticos, hospitales de día para personas con discapacidad motora, hospitales psiquiátricos, etc. También se deben considerar aquí los **tratamientos** fonoaudiológicos, kinesiológicos, psicológicos, etc., que realice la persona en consultorios particulares o en su domicilio, y que estén en relación con la discapacidad o que se deriven de ella.

**D7 - Recibe la estimulación temprana, tratamiento, rehabilitación que necesita:** esta pregunta se realiza sólo a quienes respondieron que necesitan recibir algún tipo de atención de las mencionadas.

**D8n - Cobertura de la mayor parte del costo de la estimulación temprana, tratamiento o rehabilitación:** refiere al sistema de salud, institución o persona responsable de afrontar la mayor parte de los costos económicos de la estimulación temprana, tratamiento o rehabilitación que recibe en forma periódica.

Si hubiera más de un tipo de atención **considere sólo uno y el principal para el/la encuestado/a**. Asimismo si hubiese más de un prestador que cubre dicha atención, **registre sólo uno, el principal para el/la encuestado/a**.

**PAMI:** refiere a que la cobertura económica de los costos de la estimulación temprana, tratamiento o rehabilitación la brinda el Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados (INSSJP) a través de sus servicios propios o efectores contratados.

**INCLUIR SALUD:** refiere a que la cobertura económica de los costos de la estimulación temprana, tratamiento o rehabilitación la brinda **INCLUIR SALUD**. Su pertenencia permite la atención en hospitales públicos, clínicas y sanatorios.

**Cobertura de Porteña de Salud:** refiere a que la cobertura económica de los costos de la estimulación temprana, tratamiento o rehabilitación la brinda el programa Cobertura Porteña de Salud. Este programa está dirigido a todas aquellas personas que no poseen cobertura médica (ni prepaga, ni obra social), y que acrediten residencia habitual y permanente en la Ciudad de Buenos Aires.

**Obra social:** refiere a que la cobertura económica de los costos de la estimulación temprana, tratamiento o rehabilitación la brinda un sistema de atención de salud regido por ley, generalmente constituido en base a la rama de actividad del establecimiento donde trabaja el afiliado titular (por ej.: bancarios, metalúrgicos, portuarios, textiles, docentes, etc.). Se organiza, principalmente, en base a la afiliación obligatoria de todos los trabajadores en relación de dependencia y de su núcleo familiar primario, y supone un descuento automático en los salarios. Si bien PAMI se halla dentro de esta categoría, cuando la cobertura económica de la estimulación temprana, tratamiento o rehabilitación la brinde PAMI deberá marcar la opción correspondiente a PAMI y no esta opción (Obra social).

**Un plan de medicina prepaga/mutual:** refiere a que la cobertura económica de los costos de la estimulación temprana, tratamiento o rehabilitación la brinda un sistema de atención de salud organizado en base a la adhesión voluntaria de las personas. La afiliación al mismo se obtiene mediante el pago periódico de cuotas que varían de acuerdo a las distintas posibilidades que ofrecen los planes de salud. Si la organización es solidaria y se paga en efectivo (sin descuentos salariales) o a través de un descuento no obligatorio en las remuneraciones es un plan de salud correspondiente a una mutual.

**Hospital público (estatal):** refiere a que es el hospital público (dependiente del Estado Nacional, Provincial o Municipal) el que afronta la mayor parte de los costos económicos de la estimulación temprana, control, tratamiento o rehabilitación, independientemente de que el/la entrevistado/a posea una obra social, prepaga, mutual u otra cobertura de salud.

**El presupuesto familiar:** refiere a cuando es el hogar el que afronta la mayor parte de los costos económicos de la estimulación temprana, control, tratamiento o rehabilitación, con su propio presupuesto. Se incluyen los bonos que se pagan para algunas prestaciones en los hospitales públicos.

**D9n - Motivo principal por el que no recibe estimulación temprana, tratamiento o rehabilitación:** refiere al motivo por el cual el/la entrevistado/a, necesitando actualmente estimulación temprana, tratamiento o rehabilitación debido a la discapacidad, no la recibe. Si hubiese más de un motivo **registre sólo uno, el principal para el/la encuestado/a** (E-S).

**Filtro 2: SÓLO PARA PERSONAS QUE NO HICIERON CONSULTAS MÉDICAS EN LOS ÚLTIMOS 12 MESES (Cuestionario I1, pregunta SN3=3, 4 ó 5). EL RESTO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD, PASA A PREGUNTA → D10**

**D9a - Motivo principal por el que no realiza controles médicos de atención general (con médico clínico o un especialista como cirujano, traumatólogo, oculista, ginecólogo, etc.):** refiere al motivo por el cual la persona con discapacidad no realiza controles médicos de atención general, como son las visitas al ginecólogo, dentista, oculista, etc. Si hubiese más de un motivo **registre sólo uno, el principal para el/la encuestado/a** (G-S).

**D10 - Necesidad de ayudas técnicas y/o apoyos:** indaga si el/la entrevistado/a a causa de la discapacidad necesita o no necesita usar cualquier producto, instrumento, equipo o sistema técnico usado por o destinado a una persona con discapacidad, producido específicamente para ella o disponible para cualquier persona, que compensa, alivia o neutraliza la dificultad. Por ejemplo: bastón, prótesis, audífono, muletas, oxígeno, perro de asistencia, etc.

**D10a - Disponibilidad de ayudas técnicas y/o apoyos requeridos:** indaga si las personas que respondieron que necesitan ayudas técnicas y/o apoyos disponen de éstos.

**D11n - Tipo de ayuda técnica y/o apoyo que tiene:** refiere al tipo de ayuda técnica y/o apoyo que tiene el/la entrevistado/a. Incluye: bastón blanco (para personas ciegas) o verde (para personas con severa disminución visual), prótesis ocular, audífono, implante coclear, bastón, muletas, trípode, andador, etc., silla de ruedas común o especial, perro de asistencia o perro guía, prótesis u ortésis, programas informáticos adaptados para leer, escribir y otro tipo de ayudas técnicas. Si el/la entrevistado/a declara que tiene y usa más de una ayuda técnica y/o apoyo **deberá registrar todas las que el/la entrevistado/a mencione espontáneamente** (E-M).

**D12n - Cobertura de la mayor parte del costo de las ayudas técnicas y/o apoyos que tiene:** refiere al sistema de salud, institución o persona responsable de afrontar la mayor parte de los costos económicos de la ayuda técnica y/o apoyo que tiene y usa.

Si tiene más de una ayuda técnica y/o apoyo, **considere sólo uno, el principal para el/la encuestado/a**. Asimismo si hubiese más de un prestador que cubre dicha ayuda, **registre sólo uno y el principal para el/la encuestado/a**.

Los sistemas de salud, instituciones o personas que pueden ser responsables del costo económico de las ayudas técnicas son: PAMI, INCLUIR SALUD, Programa Ley de Cheques, una obra social, un plan de medicina prepaga / mutual, Cobertura Porteña de Salud, el Banco de Elementos Ortopédicos, el hospital público (estatal), el establecimiento escolar, la familia u otra institución o persona (E-S).

**Banco de Elementos Ortopédicos:** es un servicio básico de comodato o donación de elementos de rehabilitación y de diversas ayudas técnicas para personas con discapacidad, residentes en el ámbito de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, que no cuentan con cobertura asistencial y se encuentren atravesando una situación de emergencia social.

**D13n - Motivo principal por el que no tiene ayudas técnicas y/o apoyos:** refiere al motivo por el que el/la entrevistado/a, necesitando actualmente ayudas técnicas y/o apoyos debido a la discapacidad, no la recibe. Si hubiese más de un motivo deberá **registrar sólo uno, el que el/la entrevistado/a considere más importante** (E-S).

**D14n - Necesidad de asistencia o ayuda habitual de otra persona, a causa de la discapacidad:** indaga si el/la entrevistado/a, en el presente, debido a la discapacidad necesita ser asistido o ayudado en forma habitual (es decir, con una regularidad temporal definida, que puede ser diaria o algunas veces en ocasiones concretas, semanal, quincenal, mensual, etc.) según corresponda, por otra persona para realizar las actividades de la vida cotidiana como: comer y beber; lavarse / cuidar de su aspecto; realizar las tareas domésticas; realizar compras e ir a lugares; y/o viajar en transporte público, etc. (G-M).

Deberá leer cada una de las opciones y **registrar todas las respuestas** para las que el/la entrevistado/a responda que necesita ayuda habitual de otra persona. La persona que ayuda al/la entrevistado/a para realizar las actividades de la vida diaria puede ser una persona del hogar (familiar o amiga), un vecino/a, o una persona contratada para tal fin, independientemente de si recibe o no una remuneración.

Interesa conocer si el/la entrevistado/a recibe ayuda habitual para realizar las siguientes actividades:

**Comunicarse:** refiere a la capacidad de comunicarse y/o darse a entender con otras personas.

**Comer y beber:** refiere a la capacidad de realizar por sí mismo acciones tales como llevar la comida a la boca, beber, usar utensilios, etc.

**Lavarse / cuidar de su aspecto:** refiere a la capacidad de realizar por sí mismo actividades como ponerse o quitarse la ropa de las diferentes partes del cuerpo, asearse y cuidar solo de su aspecto, etc.

**Realizar las tareas domésticas:** refiere a la capacidad de realizar por sí mismo la limpieza y mantenimiento del hogar, pequeñas reparaciones, planchar la ropa, etc., independientemente de que, por distintas circunstancias, no lo haga habitualmente.

**Realizar compras e ir a lugares:** refiere a la capacidad de orientarse y desenvolverse fuera de su hogar y de realizar por sí mismo compras y actividades afines, tales como pagos de servicios, independientemente de que por distintas circunstancias no lo haga habitualmente.

**Viajar en transporte público:** refiere a la capacidad de acceder y utilizar servicios de transporte público (trenes, subtes, colectivos de corta y larga distancia) tal como estos se ofrecen, con o sin adaptaciones.

**Tomar medicación / organizar visitas al médico:** refiere a la capacidad de recordar y ordenar la medicación, sacar turnos médicos.

**Filtro 2A: SÓLO PARA PERSONAS QUE NECESITAN SER ASISTIDAS.  
EL RESTO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD, PASA A → Filtro 3**

**D15 - Recepción de la asistencia o la ayuda que necesita habitualmente de otra persona:** refiere a si el/la entrevistado/a que necesita ayuda habitual de otra persona para la realización de las actividades de la vida diaria, la recibe.

**D16 - Cobertura de la mayor parte del costo de la asistencia o ayuda de otra persona:** refiere al sistema de salud, institución o persona responsable de afrontar la mayor parte de los costos económicos de la asistencia o ayuda de otra persona (E-S).

Los sistemas de salud, instituciones o personas que pueden ser responsables del costo económico de la asistencia o ayuda de otra persona son: PAMI, INCLUIR SALUD, una obra social, un plan de medicina prepaga / mutual, Cobertura Porteña de Salud, algún programa del Estado, un familiar o amigo que no cobra, el presupuesto familiar.

Si hubiese más de un prestador que cubriera dicha ayuda, registre sólo uno, el principal para el/la encuestado/a.

**D17 - Motivo principal por el que no recibe la asistencia o la ayuda habitual de otra persona para realizar las actividades cotidianas:** refiere al motivo por el que el/la entrevistado/a, necesitando actualmente asistencia o ayuda habitual de otra persona para comer o beber, cuidar de su aspecto, lavarse, tomar la medicación, viajar en transporte público, etc., debido a la discapacidad, no la recibe. Si hubiese más de un motivo deberá registrar el que el/la entrevistado/a considere más importante (E-S).

**Filtro 3: SÓLO PARA LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD QUE ASISTEN ACTUALMENTE A EDUCACIÓN ESPECIAL O CENTROS EDUCATIVOS TERAPÉUTICOS (Cuestionario I1 Pregunta E6=5 ó 6). EL RESTO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD, PASA A → Filtro 4**

**D22 - Intento para obtener vacante en escuela común:** esta pregunta es para las personas que respondieron que asisten actualmente a educación especial (Cuestionario I1, pregunta E6 = 5 ó 6). Alude a si se trató o no de conseguir vacante en escuela común a los efectos específicos de poder conocer si los niños que asisten a escuela especial se inscribieron directamente en ella o fueron rechazados por la escuela común y derivados a la especial.

**D22a - Motivo por el que asiste a educación especial:** el objetivo es indagar por qué la persona en edad escolar cursa sus estudios en la modalidad especial.

**-Equipo de Orientación Escolar - EOE y Gabinete Central:** son organismos del Ministerio de Educación, que intervienen cuando hay algún niño o niña con discapacidad en la escuela común de gestión estatal.

**Filtro 4: PARA LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD QUE ASISTEN ACTUALMENTE A EDUCACIÓN COMÚN**  
**(Cuestionario I1, Pregunta E6 distinta a 5 y 6). EL RESTO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD, PASA A → Filtro 5**

**D28 - Problemáticas en la inclusión educativa:** busca relevar las dificultades de distintos tipos con las que se puede encontrar un niño o niña con discapacidad en su trayectoria escolar.

**D29 - Barreras encontradas en la inclusión educativa:** refiere a las barreras que encuentra el niño o niña con discapacidad que asiste a la escuela común:

**Falta de accesibilidad arquitectónica:** presencia de escaleras, desniveles en el piso, baños no accesibles para personas con discapacidad, falta de ascensor, puertas angostas en las que no pasan sillas de ruedas, etc.

**Falta de accesibilidad comunicacional:** falta de intérprete de Lengua de Señas Argentina (ILSA), falta de material impreso en Braille, falta de material impreso en macrotipo (letra grande), falta de materiales en soporte digital, falta de sistemas aumentativos y alternativos de comunicación –SAAC- (agendas visuales, cuadernos de comunicación con pictogramas), etc.

**Falta de apoyos para la asistencia:** refiere a las asistencias que implican la llegada y retirada de los niños a la escuela: falta de transporte público para llegar a la escuela, falta de accesibilidad en los entornos de la escuela – calles y veredas aledañas- etc.

**Falta de apoyos para el aprendizaje:** refiere a la falta de adaptaciones curriculares, falta de estrategias de enseñanza específicas orientadas a cada niño o niña con discapacidad, etc.

**Falta de formación de los docentes sobre los derechos para las personas con discapacidad y la normativa vigente:** falta de formación en los profesorados sobre la temática de discapacidad, y respecto de las normativas nacionales y de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires para la inclusión de las personas con discapacidad.

**Actitudes discriminatorias:** considerar que un niño por tener discapacidad no puede ir a la escuela común, considerar que un niño por tener discapacidad no puede hacer lo mismo que sus compañeros, considerar que un niño por tener discapacidad no debe ser evaluado o no debería tener título primario o secundario, etc.

**D18 - Necesidad de apoyo (de algún personal o producto especializado) para la inclusión educativa, a causa de la discapacidad:** refiere a si necesita o no necesita apoyos específicos para llevar adelante el proceso de aprendizaje, así como el acceso, la permanencia y la comunicación en las instituciones de educación común.

Pueden reconocerse como personal especializado a cualquiera de los siguientes:

**Docente de Apoyo a la Integración / Maestro Integrador:** refiere a maestros/as comunes o especiales, que cumplen funciones dentro de la escuela común colaborando y sosteniendo los proyectos de inclusión de algunos alumnos/as en forma individual o grupal, apoyando los procesos pedagógicos consensuados entre las escuelas comunes de nivel inicial y primario y la escuela especial o de recuperación a la cual pertenecen.

**Intérprete de Lengua de Señas (ILSA):** especialistas que *tienen como objetivo facilitar a alumnos/as con discapacidad auditiva, en todos los niveles* y modalidades del sistema educativo, la transmisión de los contenidos curriculares, así como ser agentes de comunicación e integración entre las personas sordas usuarias de Lengua de Señas Argentina y las personas oyentes hablantes de español.

**Acompañante Personal No Docente (APND):** personal especializado cuyo objetivo es favorecer la participación de los alumnos asistidos en las actividades áulicas, institucionales y extra programáticas, etc. atendiendo a la singularidad de cada situación y problemática, así como asistir a los alumnos que así lo requieran en las prácticas de higiene y alimentación.

Productos especializados de apoyo a la inclusión educativa:

**Programas informáticos** (software y hardware): refiere a diferentes versiones de software y hardware diseñadas para ser usadas por personas con diferentes discapacidades y favorecerlas en su acceso a las ventajas de Internet. *Ejemplos: programas lectores para personas ciegas, uso de diferentes teclados para personas con dificultades motrices, amplificadores de pantallas para personas con disminución visual, calculadora parlante, teclado virtual, control de la computadora por webcam, etc.*

**Sistemas Alternativos y Aumentativos de Comunicación:** incluye todo sistema de comunicación que no utilice palabras articuladas pero que tenga suficiente nivel de estructuración convencionalizada para transmitir información. Es una comunicación lingüística sin que el emisor articule sonidos del habla. Van dirigidos a aquellas personas que no tienen lenguaje oral y que es imposible que se dé a corto o largo plazo, y se necesita encontrar un sistema para que el sujeto se comunique.

**Otro apoyo:** ninguno de los mencionados o alguna de sus variantes.

**D18a - Tipo de apoyo requerido:** refiere a los distintos tipos de apoyo para la inclusión educativa que pueden requerirse:

**Personal especializado** (Acompañante Personal No Docente –APND- / Maestro Integrador).

**Adaptación de materiales:** refiere, por ejemplo, a adaptar un texto impreso a Braille, adaptar el texto a macrotipo (letra grande), tener soporte del texto en formato digital, etc.

**Productos de apoyo:** son productos de distinta índole que tienen alguna utilidad en discapacidad, pueden ser tecnológicos o no. Por ejemplo, máquina de escritura Braille, engrosadores, productos para usar la computadora, para dibujar, etc.

**Adecuaciones curriculares:** son estrategias de enseñanzas específicas orientadas a cada niño o niña con discapacidad.

**D19 - Recepción de apoyo (de algún personal o producto especializado) para la inclusión educativa que necesita en la educación común:** refiere a si el/la entrevistado/a que necesita apoyo para la inclusión educativa, lo recibe.

**D20n - Cobertura de la mayor parte del costo del apoyo a la inclusión educativa:** refiere a la institución o persona responsable de afrontar la mayor parte de los costos económicos del apoyo que necesita (E-S).

Las instituciones o personas que pueden ser responsables del costo económico del apoyo a la inclusión educativa son: una obra social, mutual, el establecimiento escolar al que asiste, la familia u otra institución o persona. Si hubiere más de un aportante, **registrar sólo uno, el principal** para el/la encuestado/a.

**D21 - Motivo principal por el que no recibe apoyo para la inclusión educativa:** refiere al motivo por el que el/la entrevistado/a, necesitando actualmente apoyo para la inclusión educativa, no lo recibe. Si hubiese más de un motivo deberá registrar el que el/la entrevistado/a considere más importante (E-S).

**Filtro 5: SÓLO PARA LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD OCUPADAS (Cuestionario I1, Pregunta T35 = 1 ó 2).  
EL RESTO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD, PASA A → Filtro 6**

**D23 - Necesidad de apoyo para trabajar a causa de la discapacidad:** refiere a si necesita o no necesita apoyos específicos para llevar adelante una actividad laboral, así como para el acceso, comunicación y permanencia en el trabajo, uso de instalaciones sanitarias o espacios comunes, como comedor, sum, etc.

**D24 - Recepción de los apoyos que necesita para trabajar a causa de la discapacidad:** refiere a si el/la entrevistado/a que necesita apoyo para trabajar, lo recibe.

**Filtro 6: SÓLO PARA LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD QUE RESPONDIERON LA PREGUNTA T13 DEL  
CUESTIONARIO I1 (INACTIVAS) EL RESTO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD, PASA A → Fin**

**D26 - Motivo principal por el que no buscó trabajo:** esta pregunta es sólo para las personas inactivas (Cuestionario I1, pregunta T13 = 1 ó 2). Intenta establecer las causas del desaliento al trabajo, a la búsqueda de trabajo o el origen de la condición de inactividad entre las personas con discapacidad. Las posibles causas son: porque piensa que no va a encontrar trabajo / se cansó de buscar trabajo; porque no hay trabajo para las personas con discapacidad; porque considera que no está lo suficientemente preparado/a; por problemas de accesibilidad en la vía pública, edificios, establecimientos, etc.; porque cobra una pensión por discapacidad o un subsidio y no quiere perderlo o suspenderlo; porque todavía está estudiando; por otro motivo.

## I 23 Ejercitación

**Resuelva los siguientes casos. Tenga a mano los formularios de la encuesta.**

01) La Sra. Martina dice que vive en este departamento con su esposo Julián y su hija Mariel. Declara a Julián como jefe del hogar pero aclara que él se encuentra ausente porque hace 10 meses que está realizando un tratamiento médico en Estados Unidos y volverá recién a fin de año.

Complete las columnas P.0 y P.1 del Cuestionario S1

P.0	P.1

02) Marcela es empleada doméstica; desde el lunes a la mañana hasta el jueves a la tarde, vive con su hijo Adrián, de 4 años, en la casa de la Sra. Adela, su empleadora, que es viuda y está sola. El resto de la semana vive con sus padres en Avellaneda.

El hogar de Adela está integrado por \_\_\_\_ miembros, que son los siguientes:

---

---

03) En Somellera 2057, departamento del frente, el hogar de Javier y Belén respondió la EAH 2016. Al año siguiente, el Encuestador encontró a Javier, Belén y su pequeño hijo Simón, en el departamento del fondo, que tiene un ambiente más, y les realizó la entrevista correspondiente a la EAH 2017.

¿Considera que el Encuestador procedió correctamente? Justifique.

---

---

---

---

04) El encargado del edificio informa que el departamento donde usted debe realizar la encuesta es propiedad de un matrimonio de Mar del Plata que viene una o, a lo sumo, dos semanas por año.

¿Qué código registraría en "RAZÓN POR LA CUAL NO SE REALIZÓ LA ENTREVISTA"? \_\_\_\_\_

05) El encargado del edificio informa que el departamento donde usted debe realizar la encuesta fue reformado y convertido en un ambiente único, con baño pero sin cocina. Se utiliza como depósito. Nadie vive en forma permanente.

¿Qué código registraría en "RAZÓN POR LA CUAL NO SE REALIZÓ LA ENTREVISTA"? \_\_\_\_\_



06) El encargado del edificio informa que, con respecto al departamento que figura en su hoja de ruta, después del fallecimiento de la señora que lo habitaba, el hijo lo está haciendo refaccionar para ponerlo en alquiler.

¿Qué código registraría en “RAZÓN POR LA CUAL NO SE REALIZÓ LA ENTREVISTA”? \_\_\_\_\_

07) Usted es un Encuestador del Marco general de viviendas particulares. Su hoja de ruta le indica visitar el domicilio Constitución 1263, Dpto. 4, en el cual usted encuentra, en sus tres visitas, dos personas de nacionalidad senegalesa que no hablan español.

¿Qué código registraría en “RAZÓN POR LA CUAL NO SE REALIZÓ LA ENTREVISTA”? \_\_\_\_\_

08) Su hoja de ruta le indica visitar el domicilio Zapala 1463 4º Piso. El encargado informa que se realizaron reformas en el edificio y ahora existen los departamentos 4ºA y 4ºB.

¿Qué código registraría en “RAZÓN POR LA CUAL NO SE REALIZÓ LA ENTREVISTA”? \_\_\_\_\_

09) Matías y Soledad viven en una casona que están reciclando. Ya tiene algunas habitaciones terminadas y, para ayudar a pagar los gastos, le alquilan una de ellas a Raúl, un estudiante de medicina.

Determine la cantidad de viviendas y hogares.

---

---

---

10) Miguel y María viven en un departamento construido en el fondo de la casa de Carmen, la madre de María. Se accede al departamento tanto a través de la casa de Carmen como por un pasillo independiente desde la calle. Miguel solventa todos los gastos de Carmen, incluidos los de su alimentación, ya que Carmen no tiene ingresos.

Determine la cantidad de viviendas y hogares.

---

---

11) Martina dice que su casa tiene un dormitorio que ocupan ella y su marido Julián, una cocina, un living, un lavadero y un garaje. Javier es un sobrino del marido que está viviendo con ellos desde hace 6 meses, se paga sus propios gastos de alimentación, utiliza el garaje con exclusividad (como dormitorio) y comparte la cocina, el living y el lavadero.

a) ¿Cuántos ambientes tiene la casa? \_\_\_\_\_

b) ¿Cuántos y cuáles son los ambientes de uso exclusivo que tiene el hogar de Martina?

---

---

12) Silvia, Leonela y Sandra alquilan un departamento en Palermo que tiene dos dormitorios, una cocina y un living. Las dos primeras ocupan un dormitorio y Sandra el otro; el living y la cocina son compartidos por las tres. Silvia y Leonela comparten los gastos de alimentación pero Sandra no lo hace.

a) ¿Cuántos ambientes tiene el departamento?



b) ¿Cuántos ambientes de uso exclusivo tiene el hogar de Leonela?

c) ¿Cuántos ambientes de uso exclusivo tiene el hogar de Sandra?

13) En el hogar que se está encuestando viven Alcira (83 años), jubilada; Carlos (46 años) que trabaja en el “Banco Los Ahorros” desde hace 22 años; Alicia (39 años), ama de casa; Florencia (21 años), estudiante; y Jorge (11 años), escolar. ¿En cuántos cuestionarios individuales se aplica el bloque Trabajo? \_\_\_\_\_

14) La semana pasada Graciela no trabajó ni hizo ningún tipo de changa porque en el taller donde se dedica a la costura de indumentaria suspendieron a todo el personal. Les dijeron que en esta semana los iban a llamar para decirles cuándo se tenían que presentar nuevamente; no sabe si le van a pagar los días de suspensión. Graciela confía en que efectivamente la van a llamar a la brevedad y por ese motivo no ha estado buscando trabajo ni ha intentado instalarse por su cuenta en los últimos 30 días. De todos modos, si en estos días hubiera surgido otra propuesta, hubiera podido empezar a trabajar inmediatamente.

PREGUNTA	T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T12
OPCIÓN												

15) Mariel declara que no trabajó la semana pasada ya que se quedó sin ocupación hace 20 días, cuando cerró el comercio donde trabajaba. En esos 20 días estuvo colaborando con la atención al público en la mercería de su mamá, sin recibir ningún pago por ello. Mientras tanto, envió su CV por correo electrónico para buscar otro trabajo y estuvo disponible para comenzar inmediatamente si conseguía uno.

PREGUNTA	T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T12
OPCIÓN												

16) Durante la semana de referencia Daniel hizo trabajos de chapa y pintura para un concesionario automotor, durante 40 horas, con un sueldo de \$7.000 mensuales. En su domicilio realizó trabajos particulares del mismo tipo que le insumieron 30 horas; estos trabajos le reportan \$8.000 por mes.

¿Cuál es la ocupación principal de Daniel? \_\_\_\_\_

17) María es profesora de matemática; la semana pasada trabajó en un colegio público y otro privado. Además dedicó cuatro horas del miércoles, tal como lo hace habitualmente, a colaborar voluntariamente en un comedor comunitario.

¿Cuántas ocupaciones tiene María? \_\_\_\_\_

18) Soledad es profesora de matemática y de física. En la semana de referencia trabajó en el colegio secundario “Sagrada Familia” dando clases de matemática en la orientación “Informática” y de físico-química en la orientación “Ciencias naturales”. También dio clases particulares en su domicilio.

¿Cuántas ocupaciones tiene Soledad? \_\_\_\_\_

19) El encuestado informa que trabaja en un taller donde tornean piezas de bronce, las cuales se utilizan en la fabricación de muebles. En la pregunta T37 la Encuestadora registró: TALLER DE TORNERÍA.

a) Esta respuesta: ¿es correcta o incorrecta? \_\_\_\_\_

b) Si es incorrecta ¿cuál sería una respuesta correcta?

---

---

20) Ricardo informa que trabaja en una casa de venta de repuestos y accesorios para motocicletas.

En la pregunta T 37 la Encuestadora registró: CASA DE REPUESTOS

a) Esta respuesta: ¿es correcta o incorrecta? \_\_\_\_\_

b) Si es incorrecta ¿cuál sería una respuesta correcta?

---

---

21) Gloria trabaja en dos casas particulares realizando tareas de limpieza, con retiro. En una de ellas, donde trabaja desde hace 4 años, 5 horas por semana, cobra una remuneración mensual de \$1.200; en la otra casa trabaja 3 horas por día, los martes, miércoles y jueves, y allí le pagan \$55 por hora trabajada más \$30 de viáticos cada día. La patrona le paga cada 15 días.

Con esta información, ¿qué opciones marcaría en las siguientes preguntas?

<b>FILTRO 2: sólo para trabajadores del servicio doméstico (T 37sd=1)</b> <b>Si trabaja en más de una casa (T 30=2) pregunte por aquella en la que trabaja más horas semanales.</b> <b>Resto de los asalariados pasa a pregunta T 49</b>		
<b>Trabajadores del servicio doméstico</b>		
<b>TSD 3</b> En ese hogar, ¿cobra...	por mes/quincena/semana?.....1 por hora?.....2	→ A pregunta TSD 4
<b>TSD 6</b> ¿Le calculan el pago por hora?	Sí .....1 No.....2	→ A pregunta T 49
<b>TSD 4</b> ¿Cuánto cobra por hora?	\$ <input type="text"/>	

22) El mes pasado Marina trabajó como vendedora en un negocio de venta de indumentaria, durante 8 horas diarias, de lunes a sábado. Recibió un salario fijo en dinero, y comisiones por las ventas; le hicieron los descuentos de ley. Su último salario fue \$8.200 de bolsillo, incluyendo salario básico, comisiones y \$650 por asignaciones familiares.

Con esta información, ¿qué opciones marcaría en las siguientes preguntas? (escriba el número correspondiente)

PREGUNTA	OPCIÓN	PREGUNTA	OPCIÓN	PREGUNTA	OPCIÓN
I1		I12		I17b	
I4		I13		I20	
I5		I14		I20a	
I6		T53_bis1		I20b	
I 7-1		T53_bis1 días x semana		I3...	
I 7-2		T53_bis1 días x mes		I3...	
I 7-3		T53_bis2		I3...	
I10		I17		I3...	
I11		I17a		I3...	

23) Además de su ocupación como vendedora, Marina es personal trainer y el mes pasado cobró \$3.600 por clases de gimnasia que dio durante 6 horas por semana. Recibió también \$1.400 por un trabajo de Encuestadora que realizó hace dos meses para una consultora y \$900 en concepto de cuota alimentaria.

Con esta información, ¿qué opciones marcaría en las siguientes preguntas? (escriba el número correspondiente)

PREGUNTA	OPCIÓN	PREGUNTA	OPCIÓN	PREGUNTA	OPCIÓN
I1		I12		I17b	
I4		I13		I20	
I5		I14		I20a	
I6		T53_bis1		I20b	
I 7-1		T53_bis1 días x semana		I3...	
I 7-2		T53_bis1 días x mes		I3...	
I 7-3		T53_bis2		I3...	
I10		I17		I3...	
I11		I17a		I3...	

24) Con los siguientes datos, complete el bloque Educación.

Miguel terminó la escuela secundaria en 2014. En 2015 realizó un curso de programación en el centro comunitario de su barrio. En 2018 comenzó a cursar el CBC para Analista de Sistemas.

Con esta información, ¿qué opciones marcaría en las siguientes preguntas? (escriba el número correspondiente).

PREGUNTA	E2	E3	E4	E6	E7	E8	E7	E12	E13	E14
OPCIÓN										

25) Roberto, adeuda una materia del quinto año del bachillerato, que terminó de cursar en 2006. Ahora está haciendo un curso de Word y Excel en COMPUTOTAL, un instituto cerca de su trabajo, en el barrio de Balvanera.

PREGUNTA	E2	E3	E4	E6	E7	E8	E7	E12	E13	E14
OPCIÓN										

26) María Marta cursa el tercer año del secundario en el Instituto Sagrado Corazón, dependiente de la parroquia de su barrio, Parque Patricios. María repitió el último año de la escuela primaria pero desde que empezó la escuela secundaria ha obtenido siempre muy buenas notas.

PREGUNTA	E2	E3	E4	E6	E7	E8	E7	E12	E13	E14
OPCIÓN										

27) Marcela nació en Caballito y vivió allí hasta 2006, año en que se fue a vivir con su pareja a Lomas de Zamora. En 2014 se separó y alquiló un departamento en Almagro, donde vive actualmente.

¿Cómo completaría el bloque Migraciones?

<b>Migraciones - Para todas las personas</b>	
<b>M 1</b>	<p>¿Dónde nació? (E-S)</p> <p>En esta ciudad.....1</p> <p>En la Pcia. de Buenos Aires (especificar partido/ localidad).....2</p> <p>En otra provincia (especificar provincia).....3</p> <p>En otro país (especificar país).....4</p> <p>¿En qué año llegó al país?                    </p>
<b>M 3</b>	<p>¿Desde qué año vive en forma continua en esta ciudad?</p> <p>Desde que nació..... 1</p> <p>Año             ..... 2</p>

28) Cecilia nació el 22/03/1975 en Canelones, República Oriental del Uruguay. Se mudó con sus padres a la Ciudad de Colón, en la Provincia de Entre Ríos, en 1990. En 1995 alquiló un departamento en la Ciudad de Buenos Aires para venir a estudiar en la U.B.A. Desde entonces reside en la Ciudad.

¿Cómo completaría el bloque Migraciones?

<b>Migraciones - Para todas las personas</b>			
<b>M 1</b> ¿Dónde nació? (E-S)	En esta ciudad.....	1	
	En la Pcia. de Buenos Aires (especificar partido/ localidad).....	2	
	En otra provincia (especificar provincia).....	3	
	En otro país (especificar país).....	4	
	¿En qué año llegó al país?		
<b>M 3</b> ¿Desde qué año vive en forma continua en esta ciudad?	Desde que nació.....	1	
	Año [ ].....	2	

29) Graciela se jubiló como docente en la Provincia de Buenos Aires. Realiza consultas médicas a través de la obra social IOMA. Su marido y ella se asociaron también al servicio de emergencias Ayuda Médica por si alguna vez tienen que enfrentar una urgencia.

¿Qué opciones se registran en la pregunta SN1?

<b>Salud - Para todas las personas</b>				
<b>SN 1</b> ¿Está afiliado a... (G-M) <i>Encuestador: siga leyendo aun cuando obtenga una respuesta positiva</i>	1 una obra social?	Sí..... 1	No ..... 2	¿A cuál?
	7 una prepaga o mutual vía obra social?	Sí..... 1	No ..... 2	
	2 una mutual?	Sí..... 1	No ..... 2	
	3 un plan de medicina prepaga por contratación voluntaria?	Sí..... 1	No ..... 2	
	4 un sistema de emergencias médicas?	Sí..... 1	No ..... 2	
	5 el Programa Cobertura Porteña de Salud/ Plan Médicos de Cabecera del GCBA?	Sí..... 1	No ..... 2	

30) Mariela declara que por su trabajo tiene la obra social de empleados de comercio y que, además, se afilió voluntariamente a OSDE. El Encuestador consignó:

Considera que esta respuesta es ¿correcta o incorrecta?. Justifique.

<b>Salud - Para todas las personas</b>				
<b>SN 1</b> ¿Está afiliado a... (G-M) <i>Encuestador: siga leyendo aun cuando obtenga una respuesta positiva</i>	1 una obra social?	Sí..... 1	No ..... 2	¿A cuál?
	7 una prepaga o mutual vía obra social?	Sí..... 1	No ..... 2	OSDE
	2 una mutual?	Sí..... 1	No ..... 2	
	3 un plan de medicina prepaga por contratación voluntaria?	Sí..... 1	No ..... 2	
	4 un sistema de emergencias médicas?	Sí..... 1	No ..... 2	
	5 el Programa Cobertura Porteña de Salud/ Plan Médicos de Cabecera del GCBA?	Sí..... 1	No ..... 2	

31) Ayelén tiene 28 años. En enero de 2011 tuvo a su hijo Nehuén, fruto de su primer embarazo. Por problemas pulmonares el bebé falleció en marzo de ese año. En 2012 adoptó a Yesica y en mayo de 2013 dio a luz a Jonathan.

¿Cómo completaría el bloque Fecundidad del Cuestionario I1?

<b>Fecundidad</b>	
<b>Para mujeres de 14 años o más</b>	
<b>S 28</b> ¿Tiene o tuvo hijos o hijas nacidos vivos?	Sí ..... 1 No ..... 2 → A pregunta DH 1
<b>S 29</b> ¿Cuántos hijos o hijas nacidos vivos tuvo en total?	_____
<b>S 31</b> Año y mes de nacimiento del último hijo/hija nacido vivo/a	Año ..... _____ Mes ..... _____

32) María del Carmen tiene 53 años. Perdió su primer embarazo al tercer mes de gestación. Luego tuvo dos hijos, Ariel y Soledad. Ariel nació el 22/10/80 y Soledad el 20/10/84.

¿Cómo completaría el bloque Fecundidad del Cuestionario I1?

<b>Fecundidad</b>	
<b>Para mujeres de 14 años o más</b>	
<b>S 28</b> ¿Tiene o tuvo hijos o hijas nacidos vivos?	Sí ..... 1 No ..... 2 → A pregunta DH 1
<b>S 29</b> ¿Cuántos hijos o hijas nacidos vivos tuvo en total?	_____
<b>S 31</b> Año y mes de nacimiento del último hijo/hija nacido vivo/a	Año ..... _____ Mes ..... _____

## | 24 Anexo

### Ejemplos y aclaraciones

#### Preguntas T28 a T29a - Cantidad de ocupaciones y de horas trabajadas habitualmente por los ocupados que no trabajaron en la semana de referencia

Si un entrevistado:

- trabaja como óptico en el servicio oftalmológico de una obra social y también en una farmacia, deberá registrar dos ocupaciones por el hecho de trabajar en dos establecimientos distintos, aun cuando en ambas desarrolle la misma tarea.
- trabaja como maestro del turno mañana en una escuela y como maestro del turno tarde en otra, tiene dos ocupaciones dado que presta servicios en dos establecimientos diferentes.
- trabaja como profesor con horas cátedras en distintos establecimientos, se contarán tantas ocupaciones como colegios en los que trabaje, aunque desarrolle siempre la misma actividad.
- trabaja como profesor de distintas materias en un mismo establecimiento, se considera que tiene una sola ocupación. Lo mismo sucede con una persona que es maestro primario por la mañana y maestro secundario por la tarde en un mismo establecimiento.
- es médico y trabaja en un hospital a la mañana y atiende su consultorio por la tarde, tendrá dos ocupaciones (por la mañana, como asalariado y por la tarde, por cuenta propia o patrón según tenga o no empleados).

#### Preguntas T31 y T32 - Horas trabajadas en la semana de referencia en las ocupaciones principal y secundaria

- Algunos ejemplos:

Un obrero normalmente trabaja 8 horas en su ocupación principal. El día martes de la semana de referencia permaneció trabajando una hora más después de su horario sin recibir pago adicional alguno. Anotar "09" en el casillero correspondiente a ese día de la columna "ocupación principal".

Una empleada normalmente trabaja 8 horas. El día miércoles de la semana de referencia se retiró dos horas antes de su trabajo para realizar un trámite personal, anotar "06" en el casillero correspondiente a ese día.

Si uno o más días de la semana de referencia el entrevistado no ha trabajado, se indagará por las razones por las cuales no trabajó ese o esos días. Si la persona no trabajó por:

- enfermedad, registrar en el casillero correspondiente el número 30;
- otras licencias con goce de sueldo (tales como enfermedades de familiares, días de estudio, por trámites, feriados etc.), registrar el número 31;
- falta de trabajo (cuenta propia) o suspensión (en relación de dependencia), registrar en el casillero correspondiente el número 32;
- cualquier otra razón distinta a las detalladas anteriormente (por ejemplo, porque no trabaja nunca esos días, le corresponde el franco semanal, etc.) registrar en el casillero correspondiente el número 0.

#### Pregunta T37 - Rama de actividad del establecimiento en el que trabaja

##### Respuestas correctas para el registro de la Rama de actividad del establecimiento

Para el registro de la Rama de actividad del establecimiento el Encuestador deberá tener en cuenta que **si el entrevistado trabaja...**

<b>...en una empresa integrada por distintos establecimientos, anotará la producción o actividad específica del establecimiento en que el trabaja.</b>
Ejemplo: si una persona trabaja para Arroz Gallo, de la Empresa Molinos Río de la Plata, se registrará “empaquetadora y comercializadora de arroz”
<b>... en un establecimiento que cumple funciones de administración para los distintos establecimientos de la empresa, registrará esta actividad la administrativa considerándola como un establecimiento separado del resto.</b>
Ejemplo: si una persona trabaja en la Administración Central de la Empresa Molinos Río de la Plata, se registrará “servicios de administración de empresa”
<b>... en una oficina administrativa u otras oficinas auxiliares o secundarias dentro de un establecimiento determinado, registrará la actividad de ese establecimiento.</b>
Ejemplo: si una persona trabaja en las oficinas encargadas de la administración y las relaciones públicas que hay dentro de una refinería de petróleo, se registrará “Refinería de petróleo”
<b>...desarrollando su propia actividad laboral, como trabajador por su cuenta o patrón, se detallará el nombre de la actividad a que se dedica.</b>
Ejemplo: en el caso de un abogado con su propio estudio, se registrará “Estudio de Abogacía”; para un albañil que trabaja por su cuenta construyendo viviendas familiares, se detallará “Construcción de viviendas familiares”
<b>...realizando changas esporádicas, se detallará el tipo de changas que realiza.</b>
Ejemplo: trabajos de albañilería, trabajos de electricidad, Repartidor de correspondencia. No es suficiente la respuesta “hace changas”.

### Ejemplos de respuestas incorrectas en el registro de la Rama de actividad del establecimiento

Ejemplos de respuestas **incorrectas** que se estima que pueden colaborar para la comprensión de la forma de registro:

- no corresponde registrar “Administración pública”. Para que sea correcta esta respuesta debería especificarse el área o institución concreta en que trabajaba el desocupado. Ejemplos correctos: “Ministerio de Acción Social” - “Hospital Municipal” - “Ministerio de Economía”.
- no anotar los nombres de las empresas o las instituciones. Ejemplo: AMIA – Grupo Clarín. Esto debe evitarse porque:
  - una empresa puede ser muy conocida para el Encuestador o para el entrevistado pero no por las personas a cargo de la edición.
  - una empresa, como el Grupo Clarín, puede estar agrupando distintos tipos de establecimientos y, por ende, producir distintos bienes o servicios.
  - una empresa puede ser conocida pero no así el tipo de bienes o servicios que produce o, en caso de ser más de uno, cuál de los productos o servicios es el más importante.
- no corresponden respuestas tales como “administrativa”, “auditoría”, “cadetería”, “limpieza”, “lleva la contabilidad”: Aunque es posible encontrar empresas que se dedican a la producción de estos bienes o servicios, pueden ser confundidos con áreas o secciones de un establecimiento mayor. Al descubrir que la definición brindada por el entrevistado refiere a:
  - una sección de un establecimiento mayor, indagar y registrar los bienes y servicios producidos por el establecimiento en su conjunto;
  - un establecimiento, registrar en forma completa los bienes y servicios producidos. Ejemplo: “administración de empresas”, “auditorías de empresas”, “servicio de cadetería en moto”, “empresa de limpieza de oficinas”, “servicios de manejo de la contabilidad y los impuestos de comercios minoristas y/o pequeñas empresas”, etc.
- no se deben registrar respuestas tales como “auxiliar geriátrico”, “empleada administrativa”, “maestra jardinera”, “repositor”, etc. Estas expresiones hacen referencia a ocupaciones y no a establecimientos. Detallan lo que hace el



entrevistado y no los bienes y servicios que produce el establecimiento. Un “auxiliar geriátrico” puede trabajar en un geriátrico, en un hospital, en un sindicato; una maestra jardinera puede trabajar en un colegio, en una guardería, en un sindicato, en una empresa grande en la que se incorporó una guardería para las mujeres empleadas que tienen hijos; una empleada administrativa, un trabajador por su cuenta, un sereno, un repositor, una empleada de limpieza de una empresa pueden trabajar en cualquier tipo de establecimiento.

- no apuntar respuestas tales como “carpintero”, “electricidad”, “gasista”, “servicios”: Por lo general corresponden a trabajadores independientes. Son incorrectas dado que no permiten identificar con exactitud el tipo de bien o servicios que producen.

- un carpintero puede fabricar muebles, repararlos o venderlos. También puede ser un empleado en una empresa de construcción;

- un electricista puede tener un negocio especializado en productos eléctricos, hacer reparaciones en hogares, trabajar en una obra como empleado de una empresa constructora, etc;

- una persona que brinda “servicios” en su ocupación como trabajador por su cuenta, puede ser una maestra particular, una pediatra, una enfermera, un asesor en temas de ingeniería industrial, un decorador de ambientes, un taxista, un vendedor de seguros de vida, etc.

- no registrar respuestas tales como “diseño gráfico”, “educación”, “empresa alimenticia”, “empresa de ascensores”, “empresa de transporte”, “informática y soft”, “metalúrgica”, “papelería comercial”, “servicios médicos”, “viviendas”, “comercio”, etc. Las mismas describen, de manera muy incompleta a los establecimientos. No permiten distinguir entre la fabricación, comercialización o venta de los bienes y servicios a los que se dedica. Tampoco se puede identificar con exactitud el tipo de bien o servicio producido. Tener en cuenta que:

- una respuesta como “educación” no permite distinguir entre: establecimientos que dictan educación primaria, secundaria, terciario o universitaria.

- una respuesta como “empresa alimenticia” no brinda información si el establecimiento se dedica a la producción, al envasado o embotellado, a la comercialización, a todas o a distintas combinaciones de éstas. Tampoco permite distinguir el tipo de producto producido, envasado o comercializado. Puede tratarse de lácteos, bebidas sin alcohol, carne vacuna, aves, pescados, galletitas, aceites, especias, harinas, etc.

- una respuesta como “empresa de transporte” no permite distinguir entre: transporte automotor de pasajeros (colectivos, taxis o remises), transporte aéreo de pasajeros, transporte de carga, ferrocarriles urbanos de pasajeros, ferrys o barcos de carga, subterráneos, etc.

- una respuesta como “comercio” no permite distinguir entre: una mueblería, una carnicería, un supermercado, una inmobiliaria, una librería. Por otro lado, no brinda información sobre si el comercio es minorista o mayorista.

Sectores	Preguntas				
	¿Qué hace?	¿Cuál es el producto?	¿Con qué lo hacen?	¿Cuál es el destino?	Nombre Genérico de la Actividad del Local
Comercialización de bienes	SÍ	SÍ	NO	SÍ	SÍ
Fabricación de bienes	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ
Hospedaje y Restaurantes	SÍ	SÍ	NO	NO	SÍ
Servicios sociales y personales	SÍ	SÍ	(*)	NO	SÍ
Servicios a la empresas	SÍ	SÍ	(*)	NO	SÍ
Agropecuaria, caza silvicultura, pesca y minería	SÍ	SÍ	NO	SÍ	SÍ
Transporte	SÍ	NO	NO	SÍ	SÍ
(*) De acuerdo al servicio prestado, en algunos casos es necesario detallar el área de conocimiento o habilidad.					

**Ejemplos de respuestas correctas:** administración de consorcios, agencia de viajes, agencia oficial de lotería y otros juegos de azar, refacción de viviendas, estudio de arquitectura, banco, almacén y carnicería, compañía aérea de transporte de pasajeros, cuidado de personas mayores a domicilio, distribución de correspondencia, servicio doméstico en hogares particulares, comercio mayorista de ropa, empresa de seguridad y vigilancia, estacionamiento (garaje), estudio jurídico, fábrica de prendas femeninas, empresa de investigación de mercado, laboratorio farmacéutico (productor), pedicura a domicilio, venta ambulante en medios de transporte, venta de diarios (kiosco).

### **Pregunta T37sd – Servicio doméstico y bloque Trabajadores del servicio doméstico**

Se considera servicio doméstico a toda persona que presta al hogar servicios de carácter doméstico (tareas de limpieza y otras actividades domésticas), **con o sin cama adentro**, a cambio de una remuneración en dinero o en especie previamente estipulada. Por ejemplo, cocinero/ra, mucamos/as, niñeras en general, auxiliares para todo trabajo, institutrices, preceptores, gobernantas, amas de llaves, mayordomos, damas de compañía y nurses, cocineros/as especializados, mucamos/as especializados/as, niñeras especializadas, valets y porteros de casas particulares, caseros y jardineras, aprendices en general<sup>3</sup>.

Considerándose que el servicio doméstico que va a trabajar por las noches para atender a una persona mayor o a un enfermo, etc. NO duerme en el lugar de trabajo, ya que realmente está trabajando<sup>4</sup>.

### **Ley N° 26.844 Régimen Especial de Contrato de Trabajo para el personal de Casas Particulares**

ARTICULO 2° *Aplicabilidad*. Se considerará trabajo en casas particulares a toda prestación de servicios o ejecución de tareas de limpieza, de mantenimiento u otras actividades típicas del hogar. Se entenderá como tales también a la asistencia personal y acompañamiento prestados a los miembros de la familia o a quienes convivan en el mismo domicilio con el empleador, así como el cuidado no terapéutico de personas enfermas o con discapacidad.

ARTICULO 3° *Exclusiones - Prohibiciones*. No se considerará personal de casas particulares y en consecuencia quedarán excluidas del régimen especial:

- a) Las personas contratadas por personas jurídicas para la realización de las tareas a que refiere la presente ley;
- b) Las personas emparentadas con el dueño de casa, tales como: padres, hijos, hermanos, nietos y/o las que las leyes o usos y costumbres consideren relacionadas en algún grado de parentesco o vínculo de convivencia no laboral con el empleador;
- c) Las personas que realicen tareas de cuidado y asistencia de personas enfermas o con discapacidad, cuando se trate de una prestación de carácter exclusivamente terapéutico o para la cual se exija contar con habilitaciones profesionales específicas;
- d) Las personas contratadas únicamente para conducir vehículos particulares de la familia y/o de la casa;
- e) Las personas que convivan en el alojamiento con el personal de casas particulares y que no presten servicios de igual naturaleza para el mismo empleador;
- g) Las personas empleadas por consorcios de propietarios conforme la Ley N° 13.512, por clubes de campo, barrios privados u otros sistemas de condominio, para la realización de las tareas descriptas en el artículo 2° de la presente ley, en las respectivas unidades funcionales.

### **Preguntas T41 y T42 - Nombre de la ocupación y tareas realizadas**

#### **Dimensiones consideradas para el registro de la Ocupación**

En la descripción de la ocupación interesan identificar las siguientes dimensiones:

**Carácter ocupacional:** se establece a partir del tipo de objeto producido por el proceso de trabajo específico. Genéricamente se puede categorizar a las ocupaciones en tres agrupamientos: la producción de un bien material, la prestación de un servicio y la creación de las condiciones para que la producción de bienes y la prestación de servicios sean posibles (apoyo tecnológico).

**Tecnología ocupacional:** se establece a partir de la existencia de formas técnico – organizativas de los procesos

<sup>3</sup> Argentina. LEY N° 26.844: Régimen especial de contrato de trabajo para el personal de casas particulares.

<sup>4</sup> Ver Instituto Nacional de Estadísticas, Encuesta de Presupuestos Familiares: Módulo de Servicio Doméstico.

de trabajo que revelan la presencia, instalación, utilización y mantenimiento de maquinaria y equipo; la presencia de investigación y desarrollo de productos y procesos; la presencia de acopio de materias primas y bienes terminados. La coexistencia de diferentes fases de producción vigentes en nuestro país (manufactura, gran industria y producción informatizada) podría ser inferida, en términos generales, a partir de los datos proporcionados por esta dimensión.

**Jerarquía ocupacional:** se establece a partir del reconocimiento de la existencia de formas jerárquico – organizativas de los procesos de trabajo.

**Calificación ocupacional:** está referida a la complejidad de la tarea concreta. Esta complejidad se establece a partir de ciertos elementos constitutivos del proceso de trabajo: objetos de transformación o materia prima, instrumentos de trabajo y actividades o acciones del trabajador.

Esta dimensión se desagrega en cuatro categorías:

- 1) Calificación profesional: es la que requiere fundamentalmente conocimientos teóricos de orden general y específicos adquiridos por capacitación formal y/o informal.
- 2) Calificación técnica: es la que requiere conocimientos teóricos de índole específica (acompañados en algunos casos de ciertas habilidades manuales), adquiridos por capacitación formal y/o informal.
- 3) Calificación operativa: es la que requiere de habilidades manuales de atención y rapidez y/o ciertos conocimientos específicos previos adquiridos por experiencia laboral y/o capacitación previa específica.
- 4) No calificada: es la que no requiere de habilidades y conocimientos específicos previos para ejecutar el proceso de trabajo, o sólo provistos por una breve instrucción.

### **Circular N° 18: ETOI 2016 (2º trimestre en adelante) y EAH 2016**

En adelante ya no se utilizará el límite de cuatro hogares o más para considerar a una “casa”, “departamento” o “construcción no destinada a vivienda” como inquilinato/conventillo u hotel/pensión.

Por tal motivo, a partir del 2º trimestre de ETOI 2016 (ETOI 162) -que se inicia el lunes 4 de abril de 2016- el encuestador que encuentre, en una “casa”, “departamento” o “construcción no destinada a vivienda”, cuatro hogares o más, no deberá marcar en “Razones por la cual no se realizó la entrevista” la opción 9.1, sino que, por el contrario, procederá a encuestar cada uno de los hogares que residan en esa vivienda.

La opción 9.1 se conserva para el caso en que el encuestador se encuentre con un inquilinato/conventillo u hotel/pensión, identificados a partir de las definiciones que se describen a continuación:

**Pieza de inquilinato/conventillo:** ambiente ubicado en un inquilinato o conventillo, que es una construcción originalmente diseñada o remodelada deliberadamente para contener varios cuartos que tienen salida a uno o más espacios de uso común, con la finalidad de alojar en forma permanente personas en calidad de inquilinos. Generalmente el inquilinato tiene baños y/o cocina/s que se usan en forma compartida, aunque algunas de las habitaciones pueden contar con baño y/o cocina propios. Algunas formas de inquilinato son conocidas como “conventillos”. También puede ser que compartan la entrada de la calle con alguna vivienda de otro tipo. No es infrecuente encontrar inquilinatos al final de un pasillo con departamentos. Cada pieza de un inquilinato o conventillo es una unidad de vivienda, excepto cuando una misma familia ocupe más de un cuarto, en cuyo caso se considerará una vivienda al conjunto de cuartos que esa familia ocupa.

**Pieza de hotel/pensión:** ambiente ubicado en un hotel o pensión, que es una edificación que contiene varias piezas que tienen salida a uno o más espacios de uso común, en donde se alojan hogares particulares en calidad de huéspedes o pensionistas. Se caracteriza por i) pago diario, semanal, quincenal o mensual del importe del alojamiento en habitaciones amobladas y ii) encuadramiento bajo la legislación establecida para este tipo de establecimientos que se exhibe en lugares visibles y en los libros de registro.

### **Circular N° 19: ETOI 2016 (2º trimestre en adelante) y EAH 2016**

#### **Pregunta I4 – Ingresos de la ocupación principal**

En el caso que una persona no haya percibido ingresos por su ocupación principal en el mes de referencia porque trabaja a comisión y, aunque trabajó, no logró realizar alguna venta, se debe colocar // en I4 y // en I5.

Aclarar la situación en Observaciones del Cuestionario Individual correspondiente.

# | 25 Glosario

## 25.1 Carácter público o privado del establecimiento

**Estatal/pública:** refiere a los establecimientos pertenecientes a la Administración Pública Nacional, Provincial o Municipal y empresas del estado no privatizadas.

**Privada:** corresponde a empresas del sector privado y a empresas mixtas o públicas, cuya explotación ha sido privatizada. Se incluyen en esta categoría los negocios minoristas, las actividades desarrolladas por los trabajadores por su cuenta (dispongan o no de oficinas o lugar específico de trabajo), los kioscos de diarios y revistas, los consultorios médicos, etc.

**De otro tipo:** actividades sin fines de lucro pertenecientes al tercer sector de la economía: sindicatos, organizaciones no gubernamentales, las obras sociales etc.

## 25.2 Cobertura de salud

**Obra social:** sistema de atención de la salud regido por ley, generalmente constituido en base a la rama de actividad del establecimiento donde trabaja el afiliado titular (bancarios, metalúrgicos, portuarios, textiles, docentes, etc.).

Se organiza, principalmente, en base a la afiliación obligatoria de todos los trabajadores en relación de dependencia y su núcleo familiar primario, y supone un descuento automático en los salarios. Sin embargo, existen obras sociales que aceptan también afiliaciones voluntarias. Se considera que PAMI cumple los requisitos para ser clasificada como una obra social, dentro de esta categoría.

PAMI o Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados es la obra social que brinda cobertura a los jubilados y pensionados. Además de cobertura de salud, brinda beneficios de turismo, sepelio, internaciones geriátricas, subsidios, etc. Si una persona encuestada es jubilada o pensionada y no declara obra social, no debe ser circulada dicha opción, ya que la respuesta es declarativa.

**Prepaga o mutual vía obra social:** la afiliación a una prepaga o a una mutual se realiza a través del aporte de una obra social. En la pregunta "¿A cuál?" se registra la institución destinataria de la derivación de aportes.

**Mutual:** sistema de atención de la salud organizado solidariamente, en base a la adhesión voluntaria de las personas. La afiliación se obtiene mediante el pago periódico de una cuota que en algunos casos se paga en efectivo (es decir, sin descuentos salariales) y en otros a través de un descuento no obligatorio en las remuneraciones.

**Plan de medicina prepaga por contratación voluntaria:** sistema de atención a la salud organizado en base a la adhesión voluntaria de las personas. La afiliación se obtiene mediante el pago periódico de cuotas que varían de acuerdo a las distintas posibilidades que ofrecen los planes de salud.

**Sistema de emergencias médicas:** sistema de atención de emergencias mediante el envío de ambulancias que derivan a los pacientes a los hospitales públicos o a los autorizados por su obra social o medicina pre-paga. En algunos casos, incluye atención médica domiciliaria de urgencia. Este tipo de atención no supone el seguimiento del paciente por parte del mismo profesional que atendió inicialmente la urgencia o emergencia

**Programa Cobertura Porteña de Salud/Plan Médicos de Cabecera del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires:** plan médico impulsado por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires que consiste en la atención por parte de médicos de cabecera en sus consultorios particulares o en los centros médicos barriales. Está dirigido principalmente a la atención de la población sin otro tipo de cobertura médica, que acredite residencia habitual y permanente en la Ciudad de Buenos Aires.

## 25.3 Comunas y barrios de la Ciudad de Buenos Aires. Límites de las comunas

En caso de estar ubicado en la Ciudad de Buenos Aires consignar el barrio reconocido por la Ley de Comunas en el que mismo está ubicado, tal como figura en el listado que se incluye a continuación.

La Ciudad Autónoma de Buenos Aires se divide en quince (15) Comunas.

**Comuna 1:** borde sur de la dársena D, Av. Tomás Edison, acceso Wilson, Av. Pte. Ramón Castillo, bajada de la Autopista Dr. A. Illia (acceso portuario), hasta intersección con Autopista Illia, prolongación virtual de Juan Bibiloni, Brig. Gral. F. Quiroga, Montevideo, Guido, Uruguay, Av. Córdoba, Av. Callao, Av. Entre Ríos, Av. Caseros, Paracas, prolongación virtual Ituzaingó (puente), Guanahani, Dr. Enrique Finochietto, Gral. Hornos, Av. Caseros, Av. Defensa, Av. Martín García, Av. Paseo Colón, Av. Brasil, prolongación Av. Elvira Rawson de Dellepiane, Av. Elvira Rawson de Dellepiane hasta intersección con el paredón de la Costanera Sur, paredón de la Costanera Sur, límite catastral sur de la Reserva Ecológica, Río de la Plata. Compreendida por: Retiro, San Nicolás, Puerto Madero, San Telmo, Montserrat, Constitución.

**Comuna 2:** Uruguay, Guido, Montevideo, Brig. Gral. Facundo Quiroga, prolongación virtual de Juan Bibiloni bajada Autopista Dr. A. Illia (acceso portuario) hasta intersección con Autopista Dr. Illia, Av. Pte. Ramón Castillo, Acceso Wilson, Av. Tomás Edison, borde oeste de la Dársena D, borde norte de la Dársena D, bordes Dársenas E y F, Av. Costanera R. Obligado, Jerónimo Salguero, deslinde suroeste zona de vías de los ferrocarriles FGBM, FGSM, FGB, Tagle, Las Heras, Av. Coronel Díaz, Mario Bravo, Av. Córdoba. Compreendida por: Recoleta.

**Comuna 3:** Av. Córdoba, Gallo, Av. Díaz Vélez, Sánchez de Bustamante, prolongación virtual a Sánchez de Bustamante (puente peatonal), Sánchez de Bustamante, Sánchez de Loria, Carlos Calvo, Sánchez de Loria, Av. Juan de Garay, Av. Entre Ríos, Av. Callao. Compreendida por: San Cristóbal, Balvanera.

**Comuna 4:** prolongación Cnel. Esteban Bonorino (proyectada), Cnel. Esteban Bonorino, Cnel. Esteban Bonorino (proyectada), Cnel. Esteban Bonorino, carril sureste de la Av. Gral. Fernández de la Cruz, Agustín de Vedia, Av. Riestra, Av. Del Barco Centenera, Av. Cobo, Av. Caseros, Sánchez de Loria, Av. Juan de Garay, Av. Entre Ríos, Av. Caseros, Paracas, prolongación virtual Ituzaingó (puente), Guanahani, Dr. Enrique Finochietto, Gral. Hornos, Av. Caseros, Defensa, Av. Martín García, Av. Paseo Colón, Av. Brasil, prolongación Av. Elvira Rawson de Dellepiane, Av. Elvira Rawson de Dellepiane hasta intersección con el paredón de la Costanera Sur, paredón de la Costanera Sur, límite catastral sur de la Reserva Ecológica, Río de la Plata, Riachuelo (deslinde Capital-Provincia), proyección de Riachuelo (deslinde Capital-Provincia), Riachuelo (deslinde Capital-Provincia). Comprende la Manzana Catastral 104 de la Sección 26. Compreendida por: Boca, Barracas, Parque Patricios, Nueva Pompeya.

**Comuna 5:** Sánchez de Loria, Carlos Calvo, Sánchez de Loria, Sánchez de Bustamante, prolongación virtual de Sánchez de Bustamante (puente peatonal), Sánchez de Bustamante, avenida Díaz Vélez, Gallo, Av. Córdoba, Av. Estado de Israel, Av. Ángel Gallardo, Río de Janeiro, Av. Rivadavia, Av. La Plata, Av. Caseros. Compreendida por: Almagro, Boedo.

**Comuna 6:** Río de Janeiro, Av. Rivadavia, Av. La Plata, Av. Directorio, Curapaligüe, Av. Tte. Gral. Donato Álvarez, Av. Juan B. Justo, Av. San Martín, Av. Gaona, Av. Ángel Gallardo. Compreendida por: Caballito.

**Comuna 7:** carril noroeste de Castaños, Av. Lacarra, línea media de la autopista Tte. Gral. Luis Dellepiane, Portela, Cuenca, Av. Gaona, Tte. Gral. Donato Álvarez, Curapaligüe, Av. Directorio, Av. La Plata, Av. Cobo, Del Barco Centenera, Av. Riestra, Agustín de Vedia, carril sureste de la Av. Gral. F. Fernández de la Cruz, carril noreste de la Av. Varela, Perito Moreno. Compreendida por: Flores, Parque Chacabuco.

**Comuna 8:** Av. Gral. Paz (deslinde Capital-Provincia), Riachuelo (deslinde Capital-Provincia), prolongación Cnel. Esteban Bonorino (proyectada), Cnel. Esteban Bonorino, prolongación virtual de Cnel. Esteban Bonorino, Cnel. Esteban Bonorino, Cnel. Esteban Bonorino (proyectada), Cnel. Esteban Bonorino, carril sureste de la Av. Gral. F. Fernández de la Cruz, carril noreste de Varela, Av. Perito Moreno, carril noreste Castaños, circunvalación norte de la plaza Calabria, Saraza, Av. Escalada, Av. Eva Perón. Compreendida por: Villa Soldati, Villa Riachuelo, Villa Lugano.

**Comuna 9:** carril noroeste de Castaños, circunvalación norte de la plaza Calabria, Saraza, Av. Escalada, Av. Eva Perón, Av. Gral. Paz (deslinde Capital-Provincia), Av. Juan B. Justo, empalme sureste de Av. Álvarez Jonte con Av. Juan B. Justo, Av. Álvarez Jonte, Manuel Porcel de Peralta, Av. Juan B. Justo, Bacacay, Irigoyen, prolongación sobre las vías del FFCC. Gral. Sarmiento, Anselmo Sáenz Valiente, Albariño, Emilio Castro, Av. Escalada, Av. Juan B. Alberdi, Mariano Acosta, Av. Directorio, Portela, línea media de la autopista Tte. Gral. Luis Dellepiane, Lacarra. Compreendida por: Mataderos, Liniers, Parque Avellaneda.

**Comuna 10:** Portela, Cuenca, Av. Gaona, Joaquín V. González, Baigorria, Av. Lope de Vega, Av. Gral. Paz (deslinde Capital-Provincia), Av. Juan B. Justo, empalme sureste de Av. Álvarez Jonte con Av. Juan B. Justo, Av. Álvarez Jonte, Manuel Porcel de Peralta, Av. Juan B. Justo, Bacacay, Irigoyen, vías del FFCC. Gral. Sarmiento, Anselmo Sáenz Valiente, Albariño, Av. Emilio Castro, Escalada, Av. Juan B. Alberdi, Mariano Acosta, Av. Directorio. Compreendida por: Floresta, Monte Castro, Vélez Sarsfield, Versailles, Villa Luro, Villa Real.

**Comuna 11:** Av. Gaona, Av. Tte. Gral. Donato Álvarez, Av. Juan B. Justo, Av. San Martín, Álvarez Jonte; Gavilán, Arregui, Av. San Martín, Gutemberg, Campana, vías del FFCC. Mitre (ramal Suárez), Av. Gral. Paz (deslinde Capital-Provincia), Av. Lope de Vega, Baigorria, Joaquín V. González. Compreendida por: Villa Gral. Mitre, Villa Devoto, Villa del Parque, Villa Santa Rita.

**Comuna 12:** Av. Gral. Paz (deslinde Capital-Provincia), vías del ex - FFCC. Mitre (ramal Suárez), Campana, Salvador María del Carril, La Pampa, Av. Dr. Rómulo Naón, Av. Monroe, Av. Dr. Ricardo Balbín, Franklin D. Roosevelt, Zapiola, Crisólogo Larralde, Av. Cabildo. Compreendida por: Coghlan, Saavedra, Villa Urquiza, Villa Pueyrredón.

**Comuna 13:** muelle al norte del Aeroparque Jorge Newbery, Av. Costanera Rafael Obligado, La Pampa, Av. Pte. Figueroa Alcorta, Av. Valentín Alsina, Olleros, vías del ex - FFCC. Mitre (ramal Tigre), prolongación virtual de Zabala, Zabala, Av. Cabildo, Jorge Newbery, Av. Crámer, Av. Dorrego, Av. Álvarez Thomas, Av. Forest, La Pampa, Rómulo Naón, Av. Monroe, Av. Dr. Ricardo Balbín, Franklin D. Roosevelt, Zapiola, Crisólogo Larralde, Av. Cabildo, Av. Gral. Paz (deslinde Capital-Provincia), prolongación virtual Av. Gral. Paz hasta el mojón A en el Río de la Plata, ribera del Río de la Plata. Compreendida por: Belgrano, Colegiales, Núñez.

**Comuna 14:** muelle al Norte del Aeroparque Jorge Newbery, Av. Costanera Rafael Obligado, La Pampa, Av. Pte. Figueroa Alcorta, Av. Valentín Alsina, Olleros, vías del ex - FFCC. Gral. Mitre (ramal Tigre), prolongación virtual de Zabala, Zabala, Av. Cabildo, Jorge Newbery, Crámer, Av. Dorrego, Av. Córdoba, Mario Bravo, Av. Coronel Díaz, Av. Las Heras, Tagle, deslinde suroeste zona de vías de los ferrocarriles FGBM, FGSM, FGB, Jerónimo Salguero, Av. Costanera Rafael Obligado, vértice Oeste de la Dársena F, Río de la Plata. Compreendida por: Palermo.

**Comuna 15:** Av. Córdoba, Av. Dorrego, Av. Álvarez Thomas, Av. Forest, La Pampa, Av. Salvador María del Carril, Campana, Gutemberg, Av. San Martín, Arregui, Gavilán, Av. Álvarez Jonte, Av. San Martín, Av. Ángel Gallardo, Av. Estado de Israel. Compreendida por: Chacarita, Villa Crespo, Paternal, Villa Ortúzar, Agronomía, Parque Chas.

## 25.4 Derechos humanos

**Sexo al nacer:** es el sexo al momento del nacimiento del entrevistado (sexo biológico).

- **Varón:** persona nacida con características genitales definidas como masculinas.
- **Mujer:** persona nacida con características genitales definidas como femeninas.
- **Intersexual:** persona cuyo cuerpo difiere del estándar corporal masculino y femenino. Nace con variaciones en las características sexuales físicas que pueden tener un origen genético, hormonal y/o anatómico. La intersexualidad está relacionada con las características sexuales biológicas; no refiere a la orientación sexual o a la identidad de género de una persona. Una persona intersexual puede ser heterosexual, gay, lesbiana, bisexual, asexual, etc. y puede identificarse como mujer, hombre, ambos o ninguno.

**Identidad de género:** refiere a la expresión de género con el que una persona se identifica y se autorreconoce.

- **Varón:** persona que nació con una biología de varón y se identifica como varón.
- **Mujer:** persona que nació con una biología de mujer y se identifica como mujer.
- **Varón trans:** persona que nació con una biología de mujer y se autorreconoce como varón. Los varones trans modifican su comportamiento, habla y estética para corresponderse con lo que ha sido socialmente asignado a los varones. No necesariamente realizan intervenciones corporales.
- **Mujer trans:** persona que nació con una biología de varón y se autorreconoce como mujer. Las mujeres trans se expresan mediante su comportamiento, habla y estética con lo que usualmente se asigna a las mujeres en determinada sociedad o cultura. No necesariamente realizan intervenciones corporales. En términos coloquiales pueden ser conocidas también como travestis.
- **Travesti:** las mujeres trans también pueden autoreconocerse como travestis. En nuestro país el término implica además de una identidad de género, una acción militante a favor de los derechos de las personas trans.

**Orientación sexual:** es entendida como la atracción emocional y/o sexual que una persona mantiene hacia otra:

- **Lesbiana:** mujer que se siente emocional y/o sexualmente atraída por otra mujer.
- **Gay:** varón que se siente atraído emocional y/o sexualmente por otro varón.
- **Bisexual:** persona que se siente atraída por ambos sexos, mujeres y varones.
- **Heterosexual:** persona que se siente emocional y/o sexualmente atraída por personas del sexo opuesto.

## 25.5 Fuentes de ingresos

1) Ingresos provenientes del trabajo (ingresos laborales): comprenden las entradas derivadas de la intervención de los miembros del hogar en actividades económicas estrictamente relacionadas con el empleo.

Según la inserción del perceptor en el mercado de trabajo, los ingresos laborales se pueden clasificar en:

- a. Ingresos provenientes del empleo asalariado: remuneración neta en dinero (lo efectivamente recibido) que perciben los miembros del hogar como consecuencia de la venta de su fuerza de trabajo en el mercado. Se compone de sueldos y salarios directos, primas y gratificaciones, comisiones y propinas, honorarios pagados a los directivos, aguinaldo, horas extras, asignaciones familiares, aguinaldo, comisiones (ya sean por venta o comisión), propinas, tickets, retroactivos y bonificaciones no habituales, etc. En este caso el ingreso es neto de descuentos obligatorios como los aportes jubilatorios y la obra social.
- b. Ingresos del empleo independiente: ingreso que perciben los miembros del hogar como consecuencia de su participación en empleos independientes (empleando o no personas asalariadas) y equivale a la diferencia entre el valor de las ventas brutas, y el consumo intermedio, el consumo de capital fijo, los impuestos sobre la producción y la remuneración de los salarios.

2) Ingresos de propiedad de activos (rentas): corresponden a los ingresos procedentes de activos financieros (plazos fijos, acciones, etc.), y no financieros (inmuebles, terrenos, campos etc.) de propiedad de los miembros del hogar puestos a disposición de otros para su utilización en el proceso productivo.

Se consideran los ingresos netos entendidos como el resultante después de descontar comisiones o cualquier tipo de gastos de intermediación y cargas impositivas específicas que se apliquen a los mismos.

Los principales son:

- a. Intereses: plazos fijos, bonos, y otras inversiones de dinero a plazos.
- b. Dividendos obtenidos de acciones: son entradas procedentes de inversiones en una empresa donde no trabaja el inversor.
- c. Rentas: arrendamientos de terrenos, lotes y tierras, viviendas, habitaciones, locales y cocheras.
- d. Regalías: refiere a los ingresos percibidos por obras escritas, inventos, etc. (patentado o protegido por el derecho de autor). Estos pagos no se consideran procedentes de actividades del empleo.

3) Transferencias corrientes: se trata de transacciones por las cuales los hogares reciben ingresos del estado, de otros hogares o instituciones sin fines de lucro sin entregar algo a cambio (o sea sin contrapartida).

Los ingresos por este concepto se pueden dividir en cinco grupos:

- **Las prestaciones de la seguridad social (prestaciones de seguros sociales)<sup>5</sup>:** Especificando estos ítems se definió el registro de:

- **jubilación o pensión:** refiere al monto una vez que se haya deducido el aporte a obras sociales y otras retenciones no voluntarias. Las mismas se registran netas, es decir, las cobradas una vez efectuados los descuentos de tipo obligatorio y voluntario incluyendo el valor neto de la jubilación básica, asignaciones familiares, sueldo anual complementario, retroactivos, y otros ingresos monetarios extraordinarios;
- **seguro de desempleo:** montos en dinero percibidos en forma periódica por el hecho de ser desempleado;
- **becas de estudio:** ingresos monetarios provenientes de una institución estatal o privada que tienen como fin subsidiar una actividad de estudio para cualquiera de los niveles educativos del calendario oficial. Se exceptúa del registro de una beca de investigación ya que deberá imputarse como una ocupación asalariada;
- **indemnizaciones:** las prestaciones a los trabajadores o a los beneficiarios de estos por causas de despido, incapacidad, muerte accidental.

- **Las prestaciones de asistencia social del Estado:** refiere a las prestaciones de carácter universal o supeditado a una verificación de recursos o del cumplimiento de ciertas condiciones asociadas a la educación y/o la salud.

---

5 OIT, 1997, pág. 11.



Dentro de las transferencias de instituciones gubernamentales la EAH distingue, Programa Asignación Universal por Hijo, Programa de Ciudadanía Porteña, con todo derecho, Programa de Respaldo de Estudiantes Argentinos (PROGRESAR).

- **Las transferencias corrientes de instituciones sin fines de lucro:** incluyendo la beneficencia, donaciones regulares, siempre que las mismas se encuentren referidas a ingresos en dinero y no en especie.
- **Las transferencias corrientes provenientes de otros hogares:** todos los fondos transferidos desde otro hogar, tanto de padres a hijos, como de hijos a padres y pagos de apoyo familiar. Son ejemplos: la cuota alimentaria (que supone la existencia de una relación de divorcio o separación) deberán registrarse aun cuando no estén fijadas mediante un proceso judicial; el apoyo de los padres a los hijos cuando viven fuera del hogar; el apoyo de los hijos a los padres cuando estos viven fuera del hogar; remesas del exterior. Las transferencias son en efectivo, por lo tanto se excluyen las transferencias en servicios y en especie de un hogar a otro, a sabiendas de la importancia que han cobrado estas clases de transferencias, como por ejemplo cuando los abuelos se ocupan de los nietos después del horario escolar.
- **Otras transferencias corrientes:** los mismos comprenden los ingresos que no se derivan del trabajo ni de propiedad de activos del perceptor. Se registran las indemnizaciones cobradas de sistemas de seguro (no de vida), premios de juegos de azar, ventas de pertenencias personales, herencias.

## 25.6 Fuentes y montos de ingresos no provenientes del trabajo (pregunta I3)

### Opciones de respuesta

**Jubilación o pensión:** el monto a consignar será el que resulte una vez deducidos el aporte a la obra social y otras retenciones no voluntarias.

**Alquileres, rentas o intereses:** registrar los alquileres, arrendamientos, los intereses por depósitos de ahorro, bonos, títulos, préstamos y las rentas de otro tipo. Ejemplo: derechos de autor y de patentes. Los dividendos de acciones de empresas en las que el entrevistado no haya trabajado deberán consignarse en el ítem “Utilidades, beneficios y dividendos”. Deberá calcularse la doceava parte del total percibido por estos conceptos durante el año que finaliza en el mes de referencia. No deberá descontarse ningún impuesto. Ejemplo: impuesto a las ganancias.

**Utilidades, beneficios o dividendos:** anotar en esta categoría los montos provenientes de la participación del entrevistado como dueño de una o más empresas en las que no haya ejercido actividad laboral concreta. Ejemplos: dividendos de acciones de empresas, utilidades por la participación en una sociedad, una empresa o comercio, etc. Se computarán en esta categoría las ganancias que le pudieran corresponder al entrevistado por esa participación, haya retirado o no el monto global de dicha ganancia. Se deberá tener en cuenta que los ingresos en este ítem pueden adoptar la forma de retiro mensual o regular a cuenta de utilidades o de un ingreso anual.

**Seguro de desempleo:** montos que corresponden al subsidio por la ley para la situación de desempleo de trabajadores despedidos. No se trata de indemnización que pueda haber cobrado en su último empleo, sino al plan de cobertura oficialmente implementado.

**Indemnización por despido:** montos recibidos en concepto de indemnización cuando el trabajador fue despedido de una ocupación. Consignar el monto global o la cuota cobrados por este rubro solamente si fueron recibidos en el mes de referencia.

**Becas de estudio:** computar en este ítem los montos de ingreso que recibe el entrevistado por este concepto, el cual es percibido por la persona que cursa un plan de estudios en alguna institución pública o privada y recibe por ello un financiamiento institucional. Cuando el entrevistado manifiesta tener una beca de investigación, el monto del ingreso deberá consignarse en el ítem “Como obrero o empleado”, por tratarse de una ocupación asalariada.

**Cuotas por alimentos:** monto de ingreso que con el propósito de cubrir gastos por alimentos, vestido, estudio u otros, el entrevistado recibe de una persona que no vive en el hogar (generalmente el cónyuge/padre o madre). Supone la existencia de una relación de divorcio o separación. Estas cuotas deberán registrarse aun cuando no estén fijadas legalmente.

**Asignación Universal por Hijo:** registra si el encuestado percibió la Asignación Universal por Hijo (correspondiente al Decreto N° 1.602/09, del Poder Ejecutivo Nacional); tenga en cuenta que el registro corresponde al último mes.



**Aportes de personas que no viven en el hogar y viven en el extranjero:** deben consignarse todos los fondos transferidos desde otro hogar residente en el extranjero. Refiere a todas aquellas transferencias de padres a hijos, o de hijos a padres, incluso de cualquier otra persona que no viva en el hogar excluyendo las cuotas de alimentos.

**Aportes de personas que no viven en el hogar y no viven en el extranjero:** deben consignarse todos los fondos transferidos desde otro hogar residente en el país. Refiere a todas aquellas transferencias de padres a hijos, o de hijos a padres, incluso a cualquier otra persona que no viva en el hogar excluyendo las cuotas de alimentos.

**Programa Ciudadanía Porteña (Tarjeta Cabal):** captar los ingresos provenientes del Programa Ciudadanía Porteña a través de la tarjeta de compras Cabal.

**Programa Progresar:** programa de ayuda económica del gobierno nacional destinado a personas entre 18 y 24 años de edad, estudiantes, cuyos ingresos familiares no excedan el Salario Mínimo, Vital y Móvil.

**Otro subsidio o plan social, en dinero, del gobierno:** registrar los beneficiarios de planes sociales (residuales) tales como: Plan Familias, Plan Jefes y Jefas, PEC (Programa de Empleo comunitario), etc.

**Algún otro ingreso en dinero:** computar todos los ingresos ordinarios o extraordinarios no incluidos en las fuentes anteriores. Ejemplos: subsidios estatales, retiro voluntario, limosnas, ventas de pertenencias personales, premios de juegos de azar, herencias, etc.

## 25.7 Nivel de enseñanza

Etapas en que se encuentra estructurado el proceso educativo propio de cada tipo de educación, cuya unidad se evidencia en su carácter gradual. Las categorías son:

**jardín maternal o de infantes:** abarca toda la escolaridad oficial previa a la primaria. Comprende actividades sistemáticas de formación en salas o en secciones de los jardines maternos o de infantes reconocidos por el Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, por el Ministerio de Educación de la Nación o de las provincias, o en trámite de reconocimiento;

**primario común:** comprende los estudios destinados a proporcionar los elementos básicos de educación que habilitan para inscribirse en el nivel secundario formal. Abarca los siguientes tipos de escuelas: las escuelas primarias comunes, escuelas hogares, escuelas en hospitales, escuelas carcelarias de educación primaria, escuelas anexas a las Fuerzas Armadas donde se imparte educación primaria y toda otra que imparte enseñanza elemental que habilite a pasar al nivel secundario;

**E.G.B (1º a 9º año):** entre 1993 y 2010, en algunas jurisdicciones del país (por ejemplo, en la Provincia de Buenos Aires), se llevó a cabo la Transformación Educativa promovida por la sanción de la Ley Federal de Educación N° 24.195. Por lo tanto, para completar los cuestionarios de los miembros del hogar que hayan cursado por última vez en establecimientos incorporados a dicha reforma, se previeron categorías que contemplan ambos sistemas de educación. La E.G.B tenía una duración de 9 años de escolaridad obligatoria y comprendía la escuela primaria común (primero a séptimo grado), y los dos primeros años de la escuela media común (primero y segundo año);

**nivel secundario/medio común:** comprende los estudios que se dictan en escuelas secundarias públicas o privadas con reconocimiento oficial y cuya finalización habilita para cursar el nivel superior (terciario o universitario). Las modalidades del nivel secundario consideradas en esta categoría son: colegios nacionales, liceos, bachilleratos (especializados o no; incluye bachilleratos populares), escuelas de comercio, normales donde se dictan el nivel medio o secundario. Se incluyen también las escuelas técnicas, las escuelas artísticas públicas o privadas con reconocimiento oficial y los institutos de enseñanza media especializadas tales como el Liceo Militar, Liceo Naval, escuelas de policía y bomberos, escuelas penitenciarias, escuelas de suboficiales de las Fuerzas Armadas, etc;

**polimodal (1º a 3º año):** nivel que continúa después de la E.G.B. Su duración era de 3 años. Comprendía el ciclo final de la educación media no reformada (tercero a quinto año);

**primario especial:** la formación dictada en las escuelas primarias dedicadas a niños, adolescentes y adultos con trastornos emocionales severos o con discapacidades de tipo intelectual, visual, auditiva, motora o de otro tipo. No se incluyen en esta categoría las escuelas especiales que no dictan educación primaria (escuelas de formación profesional), las escuelas especiales de recuperación ni las escuelas domiciliarias y hospitalarias – estas últimas se incluyen como escuelas de nivel primario común;

**otras escuelas especiales:** escuelas de formación media y/o apoyo a niños con discapacidades y/o trastornos;

**primario adultos:** comprende los estudios primarios orientados a la formación de los mayores de 14 años;

**secundario/medio adultos:** abarca los estudios que se dictan en escuelas secundarias, públicas o privadas con reconocimiento oficial, orientados a la formación de los mayores de 18 años. Incluye los bachilleratos populares, reconocidos por la Resolución N° 238 del 18/7/2011;

**terciario o superior no universitario:** comprende la educación superior no universitaria que se imparte en instituciones con reconocimiento oficial que requieren haber completado el nivel medio o secundario para ingresar. Son los cursos oficiales de ingreso al nivel terciario no universitario, los profesorados de jardín de infantes, de enseñanza primaria, de adultos, de enseñanza especial (sordomudos, ciegos, etc.) y de enseñanza secundaria (educación física, matemática, historia, idiomas, etc.). Comprende también especialidades no docentes. (Ejemplos: cursos para graduados de escuelas industriales, técnica industrial, periodismo, turismo, computación, bibliotecarios y museos, bellas artes, etc.) También incluye la formación de oficiales de las Fuerzas Armadas: Colegio Militar, Escuela Naval, Escuela Superior de Guerra, etc.;

**universitario:** estudios que se realizan en las universidades públicas (nacionales, provinciales o regionales) y privadas. Comprende exclusivamente las carreras que otorgan título de grado: medicina, abogacía, contaduría, letras, economía, sociología, ingeniería, etc.;

**postgrado:** comprende los estudios que se realizan en las universidades públicas y privadas que exigen haber obtenido previamente un título universitario de grado. Incluye maestrías y doctorados.

## 25.8 Partidos del Gran Buenos Aires

1	Almirante Brown	13	Lomas de Zamora
2	Avellaneda	14	Malvinas Argentinas
3	Berazategui	15	Merlo
4	Esteban Echeverría	16	Moreno
5	Ezeiza	17	Morón
6	Florencio Varela	18	Quilmes
7	General San Martín	19	San Fernando
8	Hurlingham	20	San Isidro
9	Ituzaingó	21	San Miguel
10	José C. Paz	22	Tigre
11	La Matanza	23	Tres de Febrero
12	Lanús	24	Vicente López

## 25.9 Períodos de referencia

**Semana de referencia:** semana calendario desde el domingo al sábado que antecede al momento del relevamiento.

**Últimos 30 días:** treinta días corridos cuyo último día coincide con el último día de la semana de referencia.

**Semana de referencia y dos semanas posteriores:** se establecen a partir del primer día de la semana de referencia.

**Mes de referencia:** mes calendario completo anterior al último día de la semana de referencia.

## 25.10 Razones de inactividad

**No deseaba, no quería trabajar:** personas que, por cualquier razón, no tienen ningún interés ni disposición para trabajar.

**No podía trabajar por razones personales:** refiere a causas duraderas (dedicación de tiempo completo a la crianza de niños o al estudio, etc). No se incluyen aquí las razones circunstanciales o del momento (por ejemplo enfermedad en la semana de un familiar, viajes imprevistos, etc.).

**No tuvo pedidos/clientes:** personas que desarrollan una actividad cuentapropista sin tener local o negocio al que concurrir, y que en la semana de referencia no recibieron ningún pedido o trabajo.

**No tenía trabajo y quería trabajar:** personas que al momento de la entrevista, no tenían trabajo y querían conseguir uno.

**Tenía un trabajo/negocio al que no concurrió:** personas que tienen un trabajo pero que no concurrieron, cualquiera sea la razón.

## 25.11 Razones de no búsqueda de trabajo

**Tenía un trabajo asegurado:** refiere a situaciones de interrupción de la búsqueda laboral por haber obtenido ya un trabajo que comenzará en fecha cercana. Quien conteste esta alternativa será considerado desocupado en la semana de referencia.

**Está suspendido y espera ser llamado:** refiere a situaciones de interrupción circunstancial del trabajo durante la semana de referencia, como consecuencia de la suspensión sin pago. Estas personas serán consideradas desocupadas en la semana de referencia.

**Se cansó de buscar trabajo:** refiere a las personas que ya no buscan trabajo porque el hecho de no conseguirlo las ha desanimado. Son personas que, por distintos motivos, creen que no existen posibilidades laborales hasta que no cambien las condiciones generales del mercado laboral.

**Hay poco trabajo en esta época del año:** registra los casos en que el entrevistado declara que la falta de trabajo se debe a razones estacionales.

**Tiene que cuidar a alguien del hogar:** rescata situaciones de personas que no trabajaron ni buscaron trabajo porque señalan tener que ocuparse de cuidar a algún miembro del hogar. En esta alternativa se consignan situaciones de inactividad asociadas al cuidado de personas.

**Otras razones:** relacionadas con causas que alejan a la persona de la actividad laboral. El caso típico son las respuestas de personas inactivas que no están interesadas en incorporarse al mercado laboral y no han querido responder “no deseaba, no quería trabajar” en la pregunta T3 y sin embargo aquí responden causas tales como: “no busco porque no tengo a quien dejar a mis hijos”, “tengo que cuidar a mis hijos”, “estoy en el período de post-parto”, “tengo que realizar los quehaceres del hogar”, “debo cuidar a mi madre que está postrada”, etc.

## 25.12 Razones de no concurrencia al trabajo

**Licencia, vacaciones o enfermedad:** personas que tienen un trabajo al que no concurrieron por haber estado de vacaciones, de licencia (por maternidad, de estudio, por enfermedad, por enfermedad de familiar, etc.) o estuvieron enfermos durante toda la semana de referencia.

**Otras causas personales (viajes, trámites, etc.):** personas que han tenido que ausentarse de un empleo u ocupación por causas estrictamente momentáneas.

**Huelga o conflicto laboral:** personas que han estado de huelga o en conflicto laboral durante la semana de referencia.

**Suspensión de su trabajo en relación de dependencia:** personas que tienen un trabajo en el que fueron suspendidos durante la semana de referencia, sea la suspensión formal (con telegrama) o informal (de palabra). Sólo puede estar suspendido quien trabaja en relación de dependencia para un patrón.

**Otras causas laborales:** personas que no trabajaron en la semana por otra razón laboral distinta a las incluidas en las opciones anteriores. Ejemplo: rotura de equipos, falta de materias primas, mal tiempo, etc.

### 25.13 Razón de no percepción de ingresos

**Los está por cobrar:** los asalariados que no cobraron pero el cobro es de efectivización inmediata.

**Desconoce cuándo los va a cobrar:** si la efectivización no es inmediata, por postergación o desconocimiento de cuándo se va a cobrar.

**Recién empezó el trabajo:** refiere a los que recién empezaron a trabajar y aún no han cobrado por esa ocupación.

**Es trabajador ad honorem:** refiere a aquellos ocupados que no reciben ingresos en efectivo como contrapartida de su trabajo como, por ejemplo, los médicos concurrentes, los aprendices, etc.

**Cobra sólo en especie:** la remuneración por su trabajo no es percibida en efectivo.

### 25.14 Razón por la cual no se realizó la entrevista

**Deshabitada:** vivienda no encuestable. No se observan signos de que la vivienda esté habitada. Está en venta o en alquiler, la información de los vecinos refiere a que presenta problemas judiciales o está en trámite de sucesión, es de construcción reciente y está próxima a ser habitada o su dueño la mantiene desocupada sin causa conocida.

**Demolida:** vivienda no encuestable. La vivienda está siendo o fue demolida.

**Fin de semana:** vivienda no encuestable. La vivienda sólo es utilizada de manera temporaria. Puede ocurrir:

- que no haya nadie en la vivienda y los vecinos le informan que es una casa de fin de semana o de temporada, o que es usada ocasionalmente;
- que encuentre habitantes en la vivienda pero que éstos tengan su residencia habitual en otro lugar. En este caso no debe encuestarse.

**Construcción:** vivienda no encuestable. No se observan signos de que la vivienda esté habitada y se encuentra actualmente en construcción y/o refacción. Se incluye la vivienda cuya construcción está paralizada en el momento de la entrevista.

**Vivienda usada como establecimiento:** vivienda no encuestable. En el momento de la entrevista es utilizada en su totalidad con fines distintos a los habitacionales (comerciales, administrativos o profesionales). Se debe anotar si se conservan las comodidades de vivienda aunque se esté usando para otros fines y no sea habitado por ningún hogar.

**Variaciones en el listado:** vivienda no encuestable. No existe lugar físico ya sea porque no existe la altura, número de puerta o calle. El domicilio no es vivienda, la dirección es un depósito, negocio, fábrica o local y no debió incluirse en el listado. En este caso deberá cerciorarse de que no haya vivienda o personas viviendo en el interior del establecimiento. En "otro" pueden incluirse aquellos casos en los que el lugar no corresponde a una vivienda de uso particular, como son por ejemplo las viviendas colectivas, espacios verdes y todos aquellos no contemplados en los ítems anteriores.

**Ausencia:** vivienda encuestable. Refiere a una ausencia temporal o momentánea. La información de los vecinos indica que las personas del hogar viven allí en forma habitual pero que por diversos motivos permanecen poco tiempo en la vivienda, o se encuentran ausentes por algunos días o por períodos no mayores a tres meses (viaje al exterior, vacaciones, etc).

**Rechazo:** vivienda encuestable. Refiere a la negativa definitiva de los ocupantes del hogar a contestar la encuesta. Deberá distinguirse entre un rechazo rotundo, un rechazo por portero eléctrico o entrevistas acordadas que no se concretaron.

**Otras causas:** vivienda encuestable. La razón se debe especificar.

Si no fue posible realizar la encuesta por una imposibilidad momentánea deberá repetir la visita en otra oportunidad.

Es el caso de que los habitantes se encontraran de duelo, por situaciones de alcoholismo o imposibilidad de comunicación por discapacidad o por hablar idioma extranjero.

Otras opciones de no realización de la encuesta serán por problemas de seguridad o bien porque la vivienda está inaccesible (por problemas climáticos u otros).

En caso de que el Encuestador no pueda acceder a la pieza de inquilinato o de hotel porque el administrador no le permite el ingreso, o porque no funciona el timbre del edificio, deberá consignar que la vivienda está inaccesible.

## 25.15 Régimen de tenencia de la vivienda

Son los arreglos (conjunto de normas jurídico-legales o de hecho) en virtud de los cuales el hogar ocupa toda o parte de una vivienda.

**Propietario de la vivienda y el terreno:** la vivienda y el terreno en el que está ubicada la misma, pertenecen a alguno/s de los integrantes del hogar. El hogar tiene capacidad (garantizada legalmente) para disponer de la vivienda y del terreno, aun cuando esté pendiente algún pago o tenga posesión de los mismos sin haber escriturado. El propietario de una vivienda tipo “departamento”, también lo es del terreno.

**Propietario de la vivienda solamente:** la vivienda (pero no el terreno en el que está ubicada) pertenece a alguno/s de los integrantes del hogar. Puede tratarse de terrenos tomados, fiscales o de terceros.

**Inquilino o arrendatario:** el hogar paga, por la utilización de toda o parte de una vivienda, una cantidad en dinero o en especie (anual, mensual, quincenal, etcétera), independientemente de que medie un contrato legal. No se consideran en esta opción los ocupantes de viviendas que sólo pagan los servicios que derivan del uso de la vivienda como residencia (expensas, electricidad, gas, agua, teléfono, etc).

**Ocupante en relación de dependencia/por trabajo:** el hogar utiliza la vivienda que es facilitada gratuita o semi gratuitamente por el patrón, organismo u empresa donde trabaja alguno de los miembros del hogar en virtud de su relación laboral. Este régimen supone que, de terminar la relación laboral, inmediatamente se termina, también, la tenencia de la vivienda. Ejemplos: un portero de escuela o de un edificio de departamento; un ingeniero que se traslada a otra provincia para dirigir una obra y la empresa le asigna una vivienda. No deben ser clasificadas en esta categoría las personas que trabajan en el lugar en donde viven.

**Ocupante por préstamo, cesión o permiso gratuito (sin pago):** el hogar utiliza la vivienda que le es facilitada gratuitamente por el propietario. La vivienda no es propiedad de ninguno de los ocupantes, no está en régimen de alquiler y no existe contraprestación alguna por el uso de la misma, aunque sí se haga cargo de las expensas o servicios (luz, gas, teléfono, agua) que utiliza el hogar.

**Ocupante de hecho de la vivienda:** el hogar hace uso de la vivienda sin respaldo de ningún derecho legal o de palabra sobre ella, es decir, sin el consentimiento del propietario. Esta situación se mantiene aun cuando el hogar se haga cargo del pago de los servicios (agua, electricidad, etc.) de que dispone la vivienda. En esta categoría se incluyen las situaciones de “casa tomada”.

**Otro:** el hogar utiliza la vivienda con una modalidad que no se ajusta a ninguna de las anteriores. Por ejemplo: un hogar que reside en una habitación de un hotel otorgada (pagada) por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

## 25.16 Relación de parentesco con el jefe del hogar

La relación de parentesco se registra en relación con el jefe del hogar.

**Cónyuge/pareja:** remite a la relación entre dos personas establecida a través de un matrimonio legal o una unión de hecho.

**Hijo/a:** incluye a los hijos biológicos o adoptivos del jefe del hogar.

**Hijastro/a:** incluye a los hijos biológicos o adoptados del cónyuge (únicamente) del jefe de hogar.

**Yerno o Nuera, Nieto/a, Padre/madre/suegro/a:** estas relaciones de parentesco están referidas tanto a los matrimonios legales como a las uniones de hecho y también son aplicables a los vínculos políticos funcionalmente equivalentes, tales como padrastro o madrastra, nieto o nieta del cónyuge del jefe del hogar.

**Hermano/a:** incluye a los hermanastros.

**Cuñado/a, Sobrino/a, Abuelo/a.**

**Otro familiar:** refiere a cualquier persona con algún tipo de parentesco con el jefe del hogar, tanto directo como político que no esté incluido en ninguna de las categorías precedentes. Se incluyen: tíos, primos, cualquier otro pariente lejano del jefe de hogar, etc.

**Servicio Doméstico y sus familiares:** refiere al personal doméstico con cama adentro, es decir, las personas que

viven en el hogar o pasan la mayor parte del tiempo (cuatro días o más a la semana) en el mismo. En esta categoría deben ser consignados, además, los familiares del servicio doméstico que viven en el hogar.

**Otro no familiar:** refiere a los miembros que no tengan vínculo de parentesco – directo o político – con el jefe del hogar. Ejemplo: amigo, huésped, etc.

## 25.17 Tenencia responsable y sanidad de perros y gatos

**Vacunación:** proceso mediante el cual una persona o un animal reciben diferentes tipos de compuestos pensados y diseñados para proteger su salud y evitar que se contraigan diversos tipos de enfermedades. La vacunación se lleva a cabo obviamente a través de la aplicación de vacunas. Estas son formadas artificialmente por el hombre a partir de la combinación de elementos químicos y orgánicos para contribuir a la formación de anticuerpos que protejan al organismo de la invasión de posibles virus o bacterias.

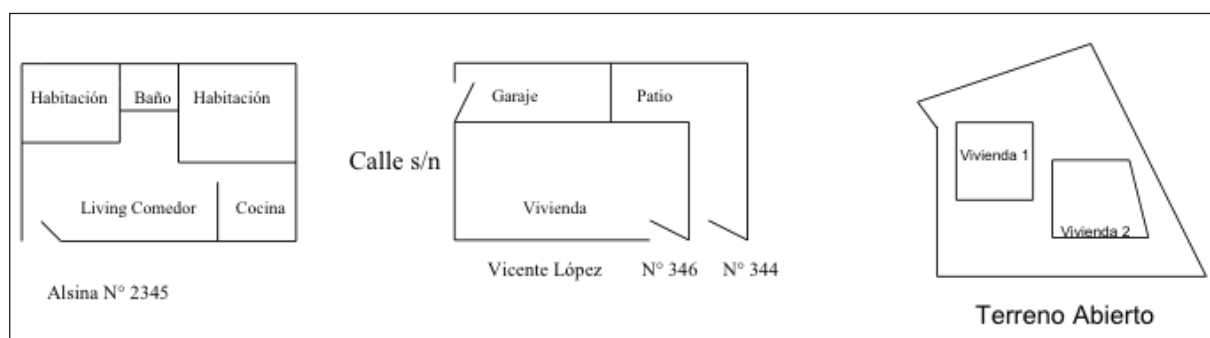
## 25.18 Tipo de vivienda

**Casa:** vivienda con salida directa al exterior. Sus habitantes no pasan por pasillos o corredores de uso común para acceder a la vivienda. Una casa puede tener más de un acceso directo desde el exterior. Se incluyen las viviendas ubicadas en un terreno abierto, sin delimitación perimetral, por lo que no hay una puerta de acceso al predio desde la calle.

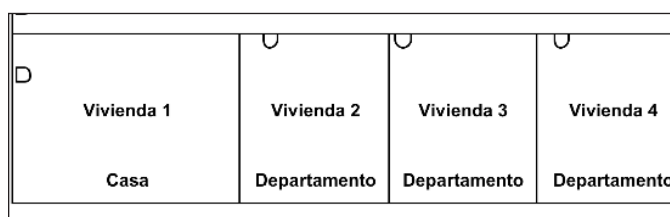
Ejemplo 1

Ejemplo 2

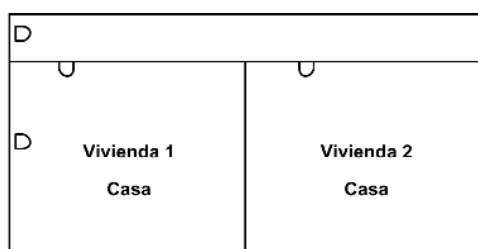
Ejemplo 3



**Departamento:** vivienda que forma parte de un edificio o estructura a la que se accede a través de pasillos, escaleras, vestíbulos interiores, garajes, jardines o patios de uso común. Los ejemplos típicos son los edificios de departamento en altura y los departamentos "tipo casa" o "en propiedad horizontal, PH." Se incluyen las viviendas construidas en el mismo terreno, que tienen una entrada común desde la calle a través de pasillos, patios, garajes, etc.

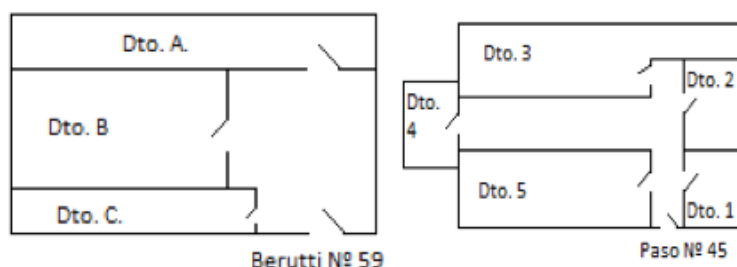


Cuando existan viviendas que tienen entrada común y alguna de ellas presenta además una entrada independiente, siempre se priorizará este acceso para consignar el tipo de vivienda.



Cuando existan dos viviendas que tienen una entrada común y una de ellas presenta además una entrada independiente, se trata de dos viviendas tipo casa. Este caso es una excepción a la definición de vivienda “Departamento”. Aunque el único acceso a la vivienda 2 es a través de un pasillo de uso común, se la considera “Casa” por ser la única.

Si en cambio, un pasillo, garaje, etc. de uso común es la única entrada por la que se accede a más de una vivienda, dichas viviendas son consideradas Departamentos.



**Pieza de inquilinato/conventillo:** cuarto ubicado en un edificio de inquilinato o conventillo, que es una construcción originalmente diseñada o deliberadamente remodelada para contener varias piezas que tienen salida a uno o más espacios de uso común, con la finalidad de alojar en forma permanente personas en calidad de inquilinos. Generalmente el inquilinato tiene baños y/o cocina/s que se usan en forma compartida, aunque algunas de las habitaciones pueden contar con baño y/o cocina propios. También puede ser que compartan la entrada de la calle con alguna vivienda de otro tipo.

El acceso, la permanencia y el costo del alquiler se rigen por la Ley N° 23.091 de locaciones residenciales urbanas. No obstante, una parte importante de ellos desarrollan su actividad por acuerdos informales sin atenerse a la legislación vigente.

Cada pieza de inquilinato o conventillo es una unidad de vivienda, excepto cuando un mismo hogar ocupe más de una, en cuyo caso se considerará una vivienda al conjunto de cuartos que ese hogar ocupa.

**Pieza de hotel/pensión:** cuarto ubicado en un hotel o pensión, que es una edificación que contiene varias piezas que tienen salida a uno o más espacios de uso común, en donde se alojan hogares particulares en calidad de huéspedes o pensionistas. Se caracteriza por i) el pago diario, semanal, quincenal o mensual del importe del alojamiento en habitaciones amobladas y ii) encuadrarse bajo la legislación establecida para este tipo de establecimientos (Ley N° 4.701 CABA).

Cada pieza de hotel o pensión es una unidad de vivienda, excepto cuando un mismo hogar ocupe más de una, en cuyo caso se considerará una vivienda al conjunto de cuartos que ese hogar ocupa.

**Construcción no destinada a vivienda:** recinto no destinado originalmente para que habiten personas, pero que aloja uno o varios hogares en forma permanente. Por ejemplo: un negocio, un depósito, un galpón, una fábrica abandonada, hospitales o edificios públicos que han dejado de cumplir las funciones para las que originalmente fueron construidos, y donde viven hogares particulares.

**Otro:** tipo de vivienda que no puede ser clasificado en ninguna de las alternativas explicitadas anteriormente. Por ejemplo: carpa, casa rodante, tranvía, vagón ferroviario, etc.